

# FINE CHINESE CERAMICS AND WORKS OF ART

## 觀古——瓷器珍玩工藝品

CHINA GUARDIAN HONG KONG SPRING AUCTIONS 2024

中國嘉德香港2024春季拍賣會

6-7 Apr, 2024 | 2024年4月6-7日



嘉  
德

CHINA GUARDIAN

Hong Kong

德





# 中國嘉德香港2024春季拍賣會

China Guardian Hong Kong Spring Auctions 2024



## 地點Venue:

香港會議展覽中心展覽廳5FG | 香港灣仔博覽道一號

Hall 5FG, Hong Kong Convention and Exhibition Centre | 1 Expo Drive, Wan Chai, Hong Kong

拍賣廳Saleroom A B

3/4 (三Wed) 4/4 (四Thu) 5/4 (五Fri) 6/4 (六Sat) 7/4 (日Sun)

觀想——中國書畫四海集珍  
Fine Chinese Paintings and Calligraphy

台灣虛拙齋珍藏雅玩  
Scholarly Pursuits from the Xu Zhuo Zhai Collection

風雅玉韻——香港重要私人藏玉  
Alluring Rhymes:  
Jades from an Important Hong Kong Private Collection

玄禮四方——中國古代玉器  
Heavenly Rites: Fine Chinese Jade Carvings

觀古——瓷器珍玩工藝品 | 玉器和雜項  
Fine Chinese Ceramics and Works of Art: Jades and Works of Art

亞洲二十世紀及當代藝術  
Asian 20<sup>th</sup> Century and Contemporary Art

大巧若拙——竹月堂藏瓷 II  
Sublime as if Rudimentary: The Zhuyuetang Collection II

遇安堂藏中國瓷器 II  
The Yuantang Collection of Chinese Porcelains II

映水藏山——宮廷藝術與尚古美學  
Enshrouded Within:  
Chinese Imperial Treasures and Archaic Antiquities

觀古——瓷器珍玩工藝品 | 瓷器  
Fine Chinese Ceramics and Works of Art: Ceramics

龍年數字黃金郵票RWA收藏品專場  
The First Ever Chinese RWA Digital Stamps:  
Year of the Dragon Gold Editions

琳琅——亞洲重要私人珍藏金石藝術  
Important Collection of Chinese Bronze and Stone Art

珠寶及鐘錶展售會「Blooming」  
Jewellery and Watches Selling Exhibition  
"Blooming"

\* 各專場預展或至該拍賣會開始前 Exhibition will be closed prior to the auctions

## 同步代拍服務 Live Auction Platform

- 本專場將開通同步代拍服務  
This auction will provide Live Auction Platform
- 競買人須於拍賣日二十四小時前登錄中國嘉德官方網站（www.cguardian.com）或 App，完成網絡競投帳戶的註冊，並交納保證金  
Please register the Live Auction Platform account and pay a deposit on the China Guardian official website (www.cguardian.com) or App 24 hours ahead of the auction
- 詳情請諮詢客戶服務部  
Please feel free to contact our Client Services Department for more details  
+852 2815 2269 | +852 3959 5400 | +86 195 1870 1282

預展 Preview

10 am — 8 pm

10 am — 6 pm

10am-8pm

拍賣Auction  
10am

拍賣Auction  
11am

拍賣Auction  
1:30pm

拍賣Auction  
2:30pm

拍賣Auction  
4pm

拍賣Auction  
11am

拍賣Auction  
11am

拍賣Auction  
12pm

拍賣Auction  
2pm

拍賣Auction  
3pm

拍賣Auction  
4pm

拍賣Auction  
4:30pm

10am-6pm

10am-4pm



下載體驗同步代拍服務  
Download to experience  
the Live Auction Platform

# 重要通告

## IMPORTANT NOTICE

中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司（以下稱為“本公司”）舉辦的拍賣活動均依據本圖錄中所附之買家業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知以及可向本公司索取之賣家業務規則進行，參加拍賣活動的競投人須仔細閱讀並予以遵守。該等業務規則及規定可以公告或口頭通知之方式進行修改。

### 拍賣品之狀況

競投人應於拍賣前之展覽會上審看拍賣品，並對自己的競投行為承擔法律責任。如欲進一步了解拍賣品資料，請向業務人員諮詢。如圖錄中未說明拍賣品之狀況，不表示該拍賣品沒有缺陷或瑕疵（請參閱載於本圖錄之買家業務規則第五條）。

### 受限制物料

(一)附有④符號之拍賣品於編制圖錄當時已識別為含有受限制物料，而有關物料可能受到進出口之限制。有關資料為方便競投人查閱，而無附有該符號並非保證該拍賣品並無進出口之限制。由植物或動物材料（如珊瑚、鱷魚、鯨骨、玳瑁、犀牛角及巴西玫瑰木等）製成或含有植物或動物材料之物品，不論其年份或價值，均可能須申領許可證或證書方可出口至香港境外，且由香港境外國家進口時可能須申領其他許可證或證書。務請注意，能取得出口許可證或證書並不能確保可在另一國家取得進口許可證或證書，反之亦然。競投人應向相關政府查核有關野生動物植物進口之規定後再參與競投。買家須負責取得任何出口或進口許可證/或證書，以及任何其他所需文件（請參閱載於本圖錄之買家業務規則第三十條）。

(二)香港法例第586章《保護瀕危動植物物種條例》已於2018年6月8日作出相應的立法修訂，以履行2016年《瀕危野生動植物種國際貿易公約》修訂中對黃檀屬所有種的規定。修訂列明的新物種包括黃檀屬所有種將受許可證管制。新管制措施將於2018年11月1日生效，該條例規定，凡進口、從公海引進、出口、再出口或管有列明物種的標本或衍生物，均須事先申領漁農自然護理署發出的許可證。

(三)《2018年保護瀕危動植物物種（修訂）條例》已於2018年1月30日通過，旨在加強管制進口及再出口象牙及象狩獵品。禁止進口及再出口象狩獵品及《公約》前象牙及《公約》後象牙（古董象牙除外）的規定已經實施。在領有許可證情況下，為商業目的而管有的《公約》前象牙及《公約》後象牙可進行本地貿易。為了保護文物，古董象牙（指1925年7月1日前發生《修訂條例》規定情況的象牙）可獲豁免。但進口及再出口古董象牙需領有進出口許可證及《公約》前證明書。自2021年12月31日起，禁止為商業目的管有任何象牙，包括《公約》前象牙及《公約》後象牙（古董象牙除外）。

### 電器及機械貨品

所有電器及機械貨品只按其裝飾價值出售，不應假設其可運作。電器在作任何用途前必須經合格電器技師檢驗和批核。

### 語言文本

本公司買家業務規則、賣家業務規則、載於圖錄或由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形式提供之所有其他條款、條件、通知、表格等文件以及本圖錄中拍賣品之描述，均以中文文本為準，英文文本僅為參考文本。

### 版權

本公司已盡一切合理努力查找、聯繫和確認版權擁有者。如本圖錄內未有包含適當確認版權擁有者的資訊，本公司鼓勵版權擁有者通知本公司。本公司亦歡迎任何信息，以澄清被展示圖文的版權的擁有權。

本圖錄版權屬本公司所有。未經本公司書面許可，不得以任何形式對本圖錄的任何部分進行複製或進行其他任何形式的使用。

The auction to be held by China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. (hereinafter referred to as the "Company") will be conducted in accordance with the Conditions of Sale, Important Notice, Important Notice about Bidding Registration, and the Important Notice about Payment contained in this Catalogue as well as the Conditions of Business for Sellers which are available from the Company, and Bidders wishing to participate in the auction must carefully read and comply therewith. Such Conditions and rules may be revised by way of an announcement or verbal notification.

### Condition of the Auction Properties

The Bidder should view the Auction Properties at the pre-auction exhibition, and will be legally liable for his or her bidding. For more information on the Auction Properties, please consult our business staff. The absence of a description of the condition of an Auction Property in the Catalogue does not mean that the Auction Property is free of flaws or defects (please refer to Article 5 of the Conditions of Sale contained in this Catalogue).

### Restricted materials

(1) Auction Properties marked with a symbol were identified as containing restricted materials at the time of compiling the Catalogue, and the relevant materials may be subject to import and export restrictions. The relevant information is provided for the convenience of Bidders, and the absence of such a symbol on an Auction Property does not ensure that it is not subject to import and export restrictions. For items made of or containing botanical or animal materials (coral, crocodile, whale bone, tortoise shell, rhinoceros horn and Brazilian Rosewood, etc.), regardless of their year or value, may require application for permits or certificates before exportation outside Hong Kong, and application for other permits or certificates may be required when importing into countries outside Hong Kong. Please note that the securing of an export permit or certificate does not ensure that an import permit or certificate can be secured in another country, and vice versa. The Bidder should enquire about the regulations for the import of wild flora and fauna to the relevant government before participating in an auction. Buyers are responsible for obtaining any export or import permits/certificates and any other documents required (please refer to Article 30 of the Conditions of Sale contained in this Catalogue).

(2) The corresponding legislative amendments have been made to the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance, Cap. 586 ("the Ordinance") in Hong Kong on 8 June 2018, concerning the amendments to Appendices of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora ("the CITES") which has been adopted in 2016. The newly scheduled species include Dalbergia Species will be subject to licensing control. The new controls will become effective on 1 November 2018. According to the Ordinance, unless exempted or otherwise specified, the import, introduction from sea, export, re-export or possession of endangered species or its derivatives, requires a license issued by Agriculture, Fisheries and Conservation Department.

(3) The Protection of Endangered Species of Animals and Plants (Amendment) Ordinance 2018 ("Ordinance") was enacted on 30 January 2018, which aims to enhance regulation on import and re-export of elephant ivory and elephant hunting trophies. New control measures banned the import and re-export of all elephant hunting trophies and pre-Convention ivory and post-Convention ivory items. The commercial possession of pre-Convention ivory and post-Convention ivory items are allowed to conduct local trading, which subject to licensing control. As a measure to protect culture relics, the trade in antique ivory (ivory that occurred before 1 July 1925 with the circumstances as prescribed by the Ordinance) will continue to be allowed. Import and re-export of antique ivory require a License to Import/ Re-export and a Pre-Convention Certificate. The possession for commercial purpose of all ivory (save for antique ivory) including pre-Convention ivory and post- Convention ivory will be prohibited from 31 December 2021.

### Electrical appliances and mechanical goods

All electrical appliances and mechanical goods are sold as is, and should not be assumed to be in working order. Before use, electrical appliances must be inspected and approved by a qualified electrical technician.

### Language

The Chinese versions of the Conditions of Business for Buyers, Conditions of Business for Sellers, and all other documents such as the terms, conditions, notices, forms, etc. contained in the Catalogue, announced by the Auctioneer or provided in the auction venue, as well as of the descriptions of the Auction Properties in this Catalogue shall prevail, and the English versions are for reference only.

### Copyright

Every reasonable effort has been made to locate, contact and acknowledge copyright owners. If any proper acknowledgement has not been included here, copyright owners are encouraged to notify the Company. The Company also welcomes any information that clarifies the copyright ownership of any material displayed.

The copyrights in this Catalogue vest in the Company. Without the written permission of the Company, no part of this Catalogue may be reproduced or otherwise used in any manner.

# 競投登記須知

# IMPORTANT NOTICE ABOUT BIDDING REGISTRATION

一、閣下參與競投登記時須填寫競投人登記表格並提供有關身份證明文件，繳納保證金，以辦理登記手續。

## 二、競投登記時須提供之文件：

1、個人：政府發出附有照片的身份證明文件（如居民身份證或護照），及現時住址證明（如身份證明文件未有顯示現時住址），如公用事業賬單或銀行月結單。

2、公司客戶：公司註冊登記文件，法定代表人或授權代表人身份證明，及股東或董事證明文件。

3、代理人：代理人的身份證明文件，代理人代表的競投人士/單位之身份證明文件，以及該人士/單位簽發的授權書正本。敬請注意，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司不接受第三方付款，此規定亦適用於代理人。如閣下代表他人參與競投，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司僅接受委託人之付款。

4、新客戶以及未在中國嘉德國際拍賣有限公司集團投得拍賣品的客戶，須提供銀行發出之信用證明。建議首次參與競投的新客戶於拍賣會前至少24小時辦理登記，以便有充足的時間處理登記資料。

三、本場拍賣會保證金為港幣伍拾萬元，如閣下是首次參與競投，或曾在本公司拍賣會辦理過競投登記手續，但尚未成功競投者，保證金為港幣一百萬元。（中國嘉德國際拍賣有限公司自2012年5月1日實施“嘉德註冊客戶計劃”，此計劃同樣適用於本場拍賣會。）閣下亦可透過本公司認可的同步代拍服務參與競投，並按指示繳納保證金。

四、所有保證金必須以電匯或信用卡/銀聯卡以港幣付款（閣下必須親自使用您名下的信用卡/銀聯卡）。

如閣下未能投得任何拍賣品，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司將安排在拍賣結束後十四個工作日內退回閣下已付的保證金（不包含利息）。中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司可用保證金抵銷閣下在中國嘉德國際拍賣有限公司集團的任何欠款。任何涉及退款的兌換交易損失或費用，將由閣下承擔。

五、本公司有權要求競投人提供財務狀況證明、擔保、存款證明及/或本公司可絕對酌情要求競投人為其有意競投的拍賣品提供的其他抵押。本公司保留調查競投人資金來源的權利。

I. When you register to bid, you must fill in a Bidder Registration Form, provide the relevant identity document, and pay a deposit in order to carry out the registration formalities.

II. Documents that must be provided at the time of bidding registration:

- (1) Individuals: identity document with photo issued by the government (such as a resident identity card or passport) and proof of current address (if the current address is not shown on the identity document), e.g. utility bill or bank statement.
- (2) Corporate clients : valid incorporation document, identity document of the legal or authorized representative, and proof of shareholding or directors.
- (3) Agent: identity document of the agent, identity document of the Bidder represented by the agent, and the original of the letter of authorization issued by the Bidder. Please note that China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. does not accept payment from third parties, and this also applies to agents. If you bid on the behalf of another, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will only accept payment from the principal.
- (4) New clients and clients who have yet to successfully bid on an Auction Property under the auspices of the China Guardian Auctions Co., Ltd. group must provide a proof of creditworthiness issued by a bank. We would recommend that new clients who are to bid for the first time register at least 24 hours before the auction so as to allow sufficient time for processing of the registration materials.

III. Deposit for this auction is HKD500,000. If you are our new client or you have not won the bid in the past, the deposit is HKD1,000,000. (China Guardian Auctions Co., Ltd. implemented the “Guardian Registered Client Programme” on May 1st, 2012. The programme is applicable to this auction.) You can also attend the auction through Live Auction Platform authorized by the Company and pay deposit as required.

IV. All deposits must be paid in HK dollars by electronic transfer or credit card/UnionPay Card (you must yourself use the credit card/UnionPay Card issued in your name).

If you fail to successfully bid on any Auction Property, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will arrange to refund your deposit (without interest) within 14 working days after conclusion of the auction. China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. may use the deposit to offset any amounts that you may have outstanding with the China Guardian Auctions Co., Ltd. group. Any losses or charges relating to conversion of the refund will be borne by you.

V. The Company has the right to require the Bidder to provide proof of his or her financial standing, security, proof of bank deposit and/or other collateral that the Company may, at its absolute discretion, require the Bidder to provide for the Auction Property that he or she intends to bid for. The Company reserves the right to check the source of the Bidder's funds.

# 財務付款須知

## IMPORTANT NOTICE ABOUT PAYMENT

一、拍賣成交後，買家應支付落槌價、佣金以及任何買家之費用。拍賣成交日起七日內，買家應向本公司付清購買價款並提取拍賣品。

### 買家佣金比率

每件拍品落槌價適用佣金比率之級距	佣金比率
HK\$ 5,000,000或以下之部分	20%
逾HK\$ 5,000,000至HK\$ 20,000,000之部分	17%
逾HK\$ 20,000,000之部分	14%

二、自拍賣成交日起的第三十一日起，買家須為本次拍賣會未領取的拍賣品支付儲存費，每件每月港幣800元。儲存不足一個月者，亦須繳付整月儲存費。儲存費不包括其他額外費用，如保險和運輸費，其他額外費用將會另行收取。

三、本公司接受以下幾種付款方式：

**電匯** 付款方式可以以電匯的方式直接轉入本公司的銀行賬戶。港幣及美元賬戶：

開戶名稱: 中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司

1. 開戶銀行: 香港上海匯豐銀行有限公司  
香港中環皇后大道中1號

銀行賬號: 652-050303-838

收款銀行代碼: HSBCHKHHHKH

2. 開戶銀行: 中國工商銀行(亞洲)有限公司  
香港中環花園道3號中國工商銀行大廈

銀行賬號 (HKD): 861-520-139849

銀行賬號 (USD): 861-530-172854

收款銀行代碼: UBHKHKHH

3. 開戶銀行: 中國銀行(香港)有限公司  
香港中環花園道1號中銀大廈

銀行帳戶(HKD): 012-916-2-036444-3

銀行帳戶(USD): 012-916-2-036445-6

收款銀行代碼: BKCHHKHHXXX

請將匯款指示連同您的姓名及競投牌號或發票號碼一起交予銀行。

**信用卡/銀聯卡** 買家如以信用卡、銀聯卡方式支付購買價款，則需按銀行規定承擔相當於付款金額一定百分比的銀行手續費，且買家本人須持卡到本公司辦理。本公司接受信用卡付款之上限為港幣1,000,000元（每一場拍賣），但須受有關條件與條款約束。

**支票** 本公司接受以香港銀行港元開出之個人支票與公司支票及銀行本票，但請留意買家須於支票或銀行本票承兌後方可提取拍賣品。本公司不接受旅行支票付款。

**現金** 如以現金繳付款項，則可立即提取拍賣品。惟本公司恕不接受以一筆或多次付款形式用現金支付超過港幣80,000元或同等價值外幣之款項。

四、所有價款應以港幣支付。如買家以港幣以外的其他貨幣支付，應按買家與本公司約定的匯價折算或按照香港匯豐銀行於買家付款日前一工作日公佈的港幣與該貨幣的匯價折算，並以本公司所發出之單據上所列之匯率為準。本公司為將買家所支付之該種外幣兌換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用，均由買家承擔。

五、本公司將向競投人登記表格上的姓名及地址發出售出拍賣品的賬單，且登記的姓名及地址不得轉移。

六、本公司不接受除買家外的任何第三方付款。此項規定亦適用於代理人。如代理人代表他人參與競投，僅接受委託人的付款。除接受買家付款外，本公司保留拒收其他來源付款的權利。

I. After a successful bid, the Buyer shall pay the Hammer Price, Buyer's Commission and any Buyer's Expenses. The Buyer shall pay the purchase price to the Company in full and collect the Auction Property within 7 days from the Sale Date.

### BUYER'S COMMISSION RATES

Portion of Hammer Price Subject to Applicable Commission Rate	Applicable Commission Rate
Up to and including HK\$ 5,000,000	20%
Above HK\$ 5,000,000 up to and including HK\$ 20,000,000	17%
Above HK\$ 20,000,000	14%

II. Where an Auction Property has not been collected, the Buyer must pay a storage Fee at the rate of HKD800 per lot per month starting from the 31st day following the Sale Date. For any period of storage of less than one month, the Storage Fee for a whole month must nevertheless be paid. The Storage Fee does not include other additional charges, such as insurance and freight, which shall be charged separately.

III. The Company accepts the following payment methods:

**Electronic transfer:** the preferred method of payment is electronic transfer, with the payment transferred directly into the Company's bank account.

HKD and USD accounts:

Account Name: China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.

1. Bank: The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd.

1 Queen's Road Central Hong Kong

Account No.: 652-050303-838

Swift Code: HSBCHKHHHKH

2. Bank: Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Ltd.

ICBC Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong

Account No. (HKD): 861-520-139849

Account No. (USD): 861-530-172854

Swift Code: UBHKHKHH

3. Bank: Bank of China (Hong Kong) Limited

Bank of China Tower, 1 Garden Road, Central, Hong Kong

Account No.(HKD): 012-916-2-036444-3

Account No.(USD): 012-916-2-036445-6

Swift Code: BKCHHKHHXXX

Please submit the remittance instruction together with your name and paddle number or invoice number to the bank.

**Credit Card/UnionPay Card:** if the Buyer opts to pay the purchase price by credit card or UnionPay Card, he or she shall be required to bear the bank service charges in an amount equivalent to a certain percentage of the payment in accordance with the bank's regulations, and the Buyer must carry out the payment by presenting himself or herself in person at the Company with the card. The Company accepts payments by credit card up to a maximum of HKD1,000,000 per auction sale, subject to the relevant terms and conditions.

**Cheque:** the Company accepts personal and company cheques and cashier order drawn in HK dollars in Hong Kong banks, but please keep in mind that the Auction Property may be collected only after such a cheque or cashier order has been cleared. The Company does not accept payment by traveller's cheque.

**Cash:** if payment is made in cash, the Auction Property may be collected immediately. However, the Company does not accept sums exceeding HKD80,000 (or an equivalent amount in foreign currency) paid in cash either in a single or multiple installments.

IV. All payments shall be made in Hong Kong Dollars. If the Buyer makes payment in a currency other than the Hong Kong Dollar, the conversion shall be made at the rate agreed between the Buyer and the Company or at the exchange rate between the Hong Kong Dollar and the currency in question posted by The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Ltd. on the working day preceding the date of payment by the Buyer, and the exchange rate indicated on the document issued by the Company will prevail. All of the bank service charges, commissions and other charges incurred by the Company in converting the currency paid by the Buyer into Hong Kong dollars shall be borne by the Buyer.

V. The Company will send an invoice for the sold Auction Property in the name and to the address indicated on the Bidder Registration Form, and the registered name and address may not be transferred.

VI. The Company does not accept payment from any third party other than the Buyer. This provision applies to agents as well. If an agent bids on the behalf of another, we will only accept payment from the principal. In addition to accepting payment from the Buyer, the Company reserves the right to refuse payment from other sources.

瓷器工藝品  
專家團隊及拍賣查詢  
**Ceramics and Works of Art**  
**Specialists and Auction Enquiries**

查詢 General Enquiries: [woa@cguardian.com.hk](mailto:woa@cguardian.com.hk) + 852 2815 2269



王晶  
瓷器工藝品部  
總經理及資深專家

Wang Jing  
General Manager,  
Senior Specialist  
Ceramics and Works of Art  
richardwang@cguardian.com.hk



傅麗叶  
瓷器工藝品部  
高級業務經理

Freya Fu  
Senior Manager  
Ceramics and Works of Art  
freyafu@cguardian.com.hk



孫維詩  
瓷器工藝品部  
高級業務經理

Esther Sun  
Senior Manager  
Ceramics and Works of Art  
esthersun@cguardian.com.hk



張叢輝  
瓷器工藝品部  
業務經理

John Chong  
Manager  
Ceramics and Works of Art  
johnchong@cguardian.com.hk



朱洛瑤  
瓷器工藝品部  
業務助理

Natalie Che  
Assistant  
Ceramics and Works of Art  
natalieche@cguardian.com.hk

本圖錄封面選自第 463 號拍賣品  
封二選自第 471 號拍賣品  
本圖錄印刷成本為港幣 300 元



中國嘉德香港  
微信公眾平台

Front Cover: Lot 463  
Second Cover: Lot 471  
Catalogue Printing Cost : HKD 300



中國嘉德  
微信公眾平台

# 觀古——瓷器珍玩工藝品 | 瓷器

2024 年 4 月 7 日 星期日 下午 3:00

拍賣品 433 — 558 號

香港會議展覽中心 | 展覽廳 5FG

## Fine Chinese Ceramics and Works of Art: Ceramics

Sunday, April 7, 2024 3:00 pm

Lot 433 to 558

Hong Kong Convention and Exhibition Centre | Hall 5FG

433 A YAOZHOU CELADON-GLAZED CONICAL BOWL

五代·耀州窯斗笠盞

Five Dynasties (AD 907-960)

14.8 cm (5 7/8 in) diam.

Provenance:

An old Taiwanese private collection

敞口，斜腹，矮圈足，圈足底部底足平面處無釉，露胎處可見褐色胎體。器型呈斗笠狀，通體施青釉，色澤為綠中偏黃，釉面光潤，玻化程度高，釉色清潤瑩碧，韻味清雅。耀州窯始燒於唐代，終於元代，五代至宋時達到鼎盛，成為北方青瓷的代表。

來源：台灣藏家舊藏

HKD: 10,000-15,000

USD: 1,300-1,900



434 A MOULDED YAOZHOU CELADON-GLAZED  
'LOTUS' CONICAL BOWL

宋 · 耀州模印纏枝蓮紋斗笠盞

Song Dynasty (AD 960-1279)

9.5 cm (3 3/4 in) diam.

Provenance:

Acquired from Sen Shu Tey, Tokyo

斗笠形，薄口微外折，淺圈足。器裏口沿下方近一寸光素，其下陰刻弦紋一周，內模印纏枝蓮紋，碗心一朵，內壁六朵，其中三正三側，圖案清晰，佈局疏密有致，又不失靈動秀美。此碗裏足滿施青釉，釉色青綠略閃黃，瑩潤自然。

來源：購於千秋庭，東京

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800



435 A QINGBAI 'FLORAL' CONICAL BOWL

Southern Song Dynasty (1127-1279)

14.3 cm (5 5/8 in) diam.

Provenance:

Acquired from Sen Shu Tey, Tokyo

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800

南宋 · 湖田窯青白釉纏枝花卉紋斗笠盞

敞口，斜直淺腹，窄圈足。器物通體施青白釉，釉面晶瑩勻潤，平滑光潔。盞底未施釉，可見胎質輕薄，釉層剔透。盞內壁刻劃纏枝花卉紋，線條流暢，雋秀的造型及光澤似玉般的釉色，著實有「饒玉」之贊。斗笠盞始於唐五代，盛行於兩宋。兩宋時期，斗笠盞進入窄足時代，因其形似斗笠，故稱之為斗笠盞。

來源：購於千秋庭，東京



436 A SET OF QINGBAI LOBED STEM CUP AND STAND

Southern Song Dynasty (1127-1279)

Stem Cup: 10 cm (3 7/8 in) diam.  
Stand: 14.5 cm (5 6/8 in) diam.

Provenance:  
Acquired from Kunryudo Co. Ltd., Tokyo

HKD: 30,000-50,000  
USD: 3,800-6,400

南宋·湖田窯青白釉葵口盞連托一套

托檯面內凹，托環微撇口外翻，托檯中央嵌入小型蓋面，蓋和托各有淺葵口。蓋內壁底釉層最厚，有凹凸處聚積較厚釉層，使得整體器型釉面厚薄不一，薄處顯白，厚處略深，濃淡相間，十分奪目。蓋托胎質堅硬緻密，胎體細膩潔白，底足較為寬廣，且未施釉，胎底有明顯的墊燒痕跡。蓋托又稱茶託或茶船，是和茶盞配套使用的茶具。此套盞及托造型簡潔流暢，是宋代文人士大夫品茗不可或缺之物，極具收藏價值。

來源：購於薰隆堂，東京



口呈葵形，圓唇，腹斜收，小圈足，足底滿釉，圈足兩面露胎，胎骨與釉之間明顯火石紅。此茶蓋整體造型無紋飾，蓋身內外側以棱形為造型，通體施青釉，釉質乳濁，滋潤如玉，為南宋龍泉窯精品之作。



437 A LONGQUAN CELADON-GLAZED TEA BOWL

南宋 · 龍泉窯葵口茶盞

Southern Song Dynasty (1127-1279)

8.5 cm (3 3/8 in) diam.

Provenance:

Sotheby's London, 7 November 2012, lot 46 (1/3)

Literature:

*From the Tang to the Qing Chinese Ceramics from circa 618-1850 AD from the Collection of Dr and Mrs Peter Thompson*, University of Hull, 1996, cat.no.62

Exhibited:

University of Hull, *From the Tang to the Qing Chinese Ceramics from circa 618-1850 AD from the Collection of Dr and Mrs Peter Thompson*, 1996

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800

來源：倫敦蘇富比，2012年11月7日，拍品編號46 (1/3)

出版：《*From the Tang to the Qing : Chinese Ceramics from circa 618-1850 AD from the Collection of Dr and Mrs Peter Thompson*》，赫爾大學，1996年，圖錄編號62

展覽：赫爾大學，《*From the Tang to the Qing : Chinese Ceramics from circa 618-1850 AD from the Collection of Dr and Mrs Peter Thompson*》，1996年



敞口，斜直腹，標準斗笠形，圈足修削工整。蓋內外均施粉青釉，釉色豐厚瑩潤，潔瑩勝玉，亦無開片。敞口，斜直壁的斗笠蓋有利於留下退去以後的水痕，因此作為茶具頗盛行於南北方各大窯口。斗笠蓋因倒置時形似斗笠而得名，器形線條簡練優美，充分體現了宋人崇簡尚雅的審美情趣。斗笠蓋為茶器，宋人飲茶於製茶、選器都頗有講究，更雅好鬥茶。蔡襄《茶錄》中載：「視其面色鮮白，著蓋無水痕者為絕佳。建安鬥試，以水痕先者為負，耐久者為勝，故較勝負之說，曰相去一水兩水。」



438 A LONGQUAN CELADON-GLAZED CONICAL BOWL

南宋 · 龍泉窯粉青釉斗笠盞

Southern Song Dynasty (1127-1279)

來源：購於日本京都

14.5 cm (5 3/4 in) diam.

Provenance:

Acquired in Kyoto, Japan

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300



439 A QINGBAI TRIPOD CENSER WITH WOOD COVER AND STAND

南宋 · 湖田窯波濤紋三獸足鼎式爐

Southern Song Dynasty (1127-1279)

7.3 cm (2 7/8 in) high

Provenance:

Collection of a member of Ching Wan Society, Taiwan

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

爐為鼎式，平口折沿，口沿上對置方折耳，粗直頸，溜肩，弧腹下收，腹部飾波濤紋，平底，腹下承接三彎獸形高足。通體施青白釉，內膛施半釉，釉色溫潤悅目，光澤柔和，頗具玉質感，宋代青白瓷素有「饒玉」之稱，此件當之無愧。整器造型古雅中見巧麗，輔之以內斂文靜的釉色，氣韻沉穩清雅，如若常置案頭，焚香一柱，秉燭夜讀，紅袖添香，實乃文房清玩之雅器。帶硬木錯銀獸面紋蓋和座。

來源：台灣清翫雅集藏家舊藏



440 A JIZHOU PAINTED TRIPOD CENSER

Southern Song Dynasty (1127-1279)

8.5 cm (3 3/8 in) diam.

Provenance:  
Sotheby's Hong Kong, 26 May 2021, lot 481

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800

南宋·吉州窯彩繪波浪紋鬲式爐

口部平沿外折，圓唇，溜肩，鼓腹，下腹急收，三乳狀足底微外撇，爐身通體施褐彩，線條流暢，深淺不一，用色協調給人穩重之感。口沿處繪一圈變形回紋，唇部與口沿周邊施褐彩以區分不同的區域，頸部繪四圈粗細不一的弦紋，腹部用三角粗線阻隔，其間以大量線條填充水波，底部三足間以開光形式各繪寫意螺旋形花。此器物造型古樸莊重，所飾紋樣構圖疏密有致，安排得當，是值得收藏的南宋吉州窯作品。

來源：香港蘇富比，2021年5月26日，拍品編號481



敞口，折沿，短頸，橢圓腹，三足托舉爐身，爐腹至足底凸起三條側棱線，足端外撇。通體施青釉，深淺適度，釉質肥厚，勻淨溫潤，釉面呈開片狀，內底釉較薄，為難得的珍品。爐蓋為銀質網狀，蓋身緊扣爐口且小於折沿，符合器物造型優美的定式。此南宋官窯三足爐仿照商周青銅器鬲的形制。



441 A SMALL GUAN TRIPOD CENSER

南宋 · 官窯三足爐

Southern Song Dynasty (1127-1279)

9 cm (3 1/2 in) diam.

來源：日本私人收藏，購於1960年代

香港佳士得，2013年5月29日，拍品編號2225

Provenance:  
A Japanese private collection, acquired in the 1960s  
Christie's Hong Kong, 29 May 2013, lot 2225

HKD: 200,000-300,000  
USD: 25,500-38,300





細長頸、口邊折沿，溜肩，鼓腹下垂，底座微鼓，飾豎棱及鏤空孔，圈足。上部為瓶，下部為座，瓶座相接，連為整體，簡潔流暢，匠心獨具，是金元時期流行的典型式樣。器表施紫藍釉，極富觀賞性。鈞窯作為中國五大名窯之一，創始於唐，興盛於北宋，至明清一直有燒造，鈞窯瓷器是中國歷史上的名窯奇珍，燒造出天青、天藍、玫瑰紫、海棠紅等各種瑰麗色釉，從而名聞天下，自古便有「縱有家產萬貫，不如鈞瓷一片」的說法。整器造型秀美纖巧，胎質細堅，釉色瑩潤絢麗，實乃收藏之佳選。

442 A JUN VASE ON STAND

金 / 元 · 鈞窯紫紅釉連座瓶

Jin/Yuan Dynasty (1115-1368)

20 cm (7 7/8 in) high

Provenance:

Jurgen L. Fischer (d. 2013) collection, Baden-Baden

Literature:

Jurgen L. Fischer, *Chinese Art*, Munich, 1998, p.112

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

來源: Jurgen L. Fischer (2013年逝) 收藏, 巴登-巴登

出版: Jurgen L. Fischer, 《Chinese Art》, 慕尼黑, 1998年,  
頁112





敞口、長頸、溜肩、垂腹如膽、圈足。整器施青釉微閃黃光。透明釉之下，主題紋飾刻劃纏枝花卉，長頸及底脰處飾蓮瓣紋，線條流暢自如，刀法犀利灑脫。器型端正飽滿，製作規整，胎質細膩，釉色瑩潤，值得珍藏。耀州窯以今陝西省銅川市黃堡鎮為代表，宋時屬耀州，故名耀州窯。早期受浙江越窯的影響，刻花青瓷有「越器」之稱。北宋中期耀州窯製瓷技巧日臻成熟，器皿繁多。刻花技術之精到，為同時期瓷窯之首。晚期還被選中燒造貢瓷供北宋宮廷使用。膽式瓶即此一時期產品。可證耀州窯製瓷技術的精湛。

443 A YAOZHOU CELADON-GLAZED 'FLORAL'  
BOTTLE VASE

北宋 · 耀州窯青釉剔刻纏枝花卉紋膽瓶

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

來源：台灣私人舊藏，1990年代購於香港

24 cm (9 1/2 in) high

Provenance:

An old Taiwanese private collection, acquired in Hong Kong in the  
1990s

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,300-63,900



444 A GREEN-SPLASHED POTTERY EWER

Song Dynasty (AD 960-1279)

17 cm (6 3/4 in) high

Provenance:

A New York private collection, acquired prior to 2000

Sotheby's New York, 29 September 2021, lot 1061

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800

宋 · 鞏縣窯綠釉執壺

口沿外撇，長束頸，溜肩，短直流，執柄貼塑於器口及肩部，呈雙圓泥條狀，長鼓腹，圈足外撇。器身半施綠色釉彩，釉色青翠瑩潤，厚潤光亮。肩部飾平行弦紋，其餘無飾，簡練古雅。整件造型挺拔秀美，線條婉轉自如，為時代經典。鞏縣窯，是河南鞏義市境內的北方陶瓷窯。該窯始見於隋代，在武則天、唐玄宗時期最為興盛，到五代後逐漸衰退。該窯的瓷器多為御用貢瓷，燒造水準極高，生產白瓷、黑瓷、絞胎、唐三彩及黃、綠、藍等單色釉陶器。

來源：紐約私人收藏，購於2000年之前

紐約蘇富比，2021年9月29日，拍品編號1061



445 A LONGQUAN CELADON-GLAZED LOTUS-PETAL-FORM DISH

南宋 · 龍泉窯粉青釉蓮瓣盤

Southern Song Dynasty (1127-1279)

24.2 cm (9 1/2 in) diam.

Provenance:

Acquired from Wabisuke, Tokyo

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

敞口、淺弧腹、圈足。外腹壁刻飾凸起蓮瓣紋樣，此盤為雙重蓮瓣，分內外兩層排列，花瓣錯落有致，工整精細，花瓣飽滿，中間棱線突出，凹凸有致，簡潔大方。胎質細膩，胎體較薄，通體施粉青釉，色澤鮮亮。宋人愛蓮，因此宋代蓮瓣紋器型盛行一時。

來源：購於佗助古美術，東京



446 A LONGQUAN CELADON-GLAZED TWIN FISH' DISH

Southern Song Dynasty (1127-1279)

21.7 cm (8 1/2 in) diam.

Provenance:

Bonhams London, 19 February 2014, lot 14 (1/2)

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

南宋 · 龍泉窯雙魚折沿盤

雙魚盤是龍泉窯中頗具代表性的式樣。本品折沿，斜弧腹，下承圈足。外壁飾蓮瓣紋，瓣脊凸起，瓣周用細線劃出蓮瓣輪廓，盤心對稱貼塑雙魚，魚背相對，彷彿正暢游水中，形象生動自然。魚紋裝飾應該是出現較早的裝飾紋樣，新石器時代即可見。發展至宋元時期，龍泉窯結合自身特點加以運用，燒製出此類具有典型龍泉窯風格的雙魚紋器皿，因「魚」與「餘」諧音，故將魚賦予「年年有餘」的吉祥含義，同時具有「在川知樂」的深層寓意。

來源：倫敦邦瀚斯，2014年2月19日，拍品編號14 (1/2)



447 A JUN CELADON-GLAZED BOWL

宋·鈞窯綠釉碗

Song Dynasty (AD 960-1279)

22 cm (8 5/8 in) diam.

Provenance:

Woolley & Wallis, 15 November 2017, lot 594

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

敞口，深腹漸收，矮圈足，圈足邊緣無釉，足內滿施釉，露胎處呈黃褐色。胎體輕盈堅致，器形秀巧獨特，通體內外均施碧綠青釉，綠釉晶瑩剔透，玻璃質感強，滿布開片，似百圾碎，其色澤鮮麗透明，如薄冰綠雲，似碧玉雕成，觀之如睹千峰翠色、驚蟄春水、自然香茗，把人帶回到了自然情懷之中，優雅怡人。本品為器型雅致，比例恰當，釉色俏人，不可多得，著實為收藏佳品。

來源：Woolley & Wallis, 2017年11月15日，拍品編號594



448 A CARVED QINGBAI 'LOTUS' BOWL

Southern Song Dynasty (1127-1279)

18 cm (7 1/8 in) diam.

Provenance:  
Acquired in Osaka, Japan in 2016

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

南宋 · 湖田窯青白釉刻蓮花碗

敞口，斜弧腹，矮圈足。有芒口，口沿無釉處沾染鐵锈色斑痕跡，裡外均施青白釉，釉色瑩潤，碗內佈滿纏枝花卉紋樣，線條流暢柔美。碗外壁對稱分佈兩層大小不一的蓮花紋，刻花刀法瀟灑飄逸。此器型製作規整，精工雕作，胎體潔白細膩，富有清新雅麗之美。

來源：2016年購於日本大阪

出版：愛瓷會目錄



449 A MOULDED DING 'FLORAL' BOWL

Song/Jin Dynasty (AD 960-1234)

12 cm (4 3/4 in) diam.

Provenance:  
Bonhams London, 8 May 2017, lot 189

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,500-38,300

宋 / 金 · 定窯白釉模印花卉紋碗

敞口，微外侈，深弧腹，向下漸收，圈足矮小。通體施白釉，碗外壁光素，內壁模印十八棱花卉紋，造型清雅秀麗、紋飾繽紛多姿。整器製作工整，印花生動，反映出宋代定窯印花白瓷的燒造水準。定窯白瓷在白色胎土上或以刀刻劃花紋、或以模子范印花紋，罩上透明釉後，紋線間積釉色深，呈現出清晰圖案，成為清新雅麗、含蓄溫雅的白瓷典範，也為宋代以來各地官民窯場競相襲仿，風靡一時。東坡先生曾詠歎「定州花瓷琢紅玉」，金人劉亦記載「定州花瓷甌，顏色天下白」，足見定窯花紋白瓷在當時受世人喜愛程度。

來源：倫敦邦瀚斯，2017年5月8日，拍品編號189



450 A YAOZHOU CELADON-GLAZED TEA BOWL

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

11.7 cm (4 5/8 in) diam.

Provenance:

Sotheby's London, 7 November 2012, lot 46 (1/3)

Literature:

*From the Tang to the Qing Chinese Ceramics from circa 618-1850 AD from the Collection of Dr and Mrs Peter Thompson, University of Hull, 1996, cat.no.65*

Exhibited:

University of Hull, *From the Tang to the Qing Chinese Ceramics from circa 618-1850 AD from the Collection of Dr and Mrs Peter Thompson, 1996*

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800

北宋 · 耀州窯刻花盞

口沿微撇，鼓腹，腹部漸收，小圈足，內底施釉，碗內底呈現漏斗狀。碗內壁有六條自口沿向碗內底延伸的紋路，底釉與口沿處釉色均泛黃。整體器型呈碗狀，碗外腹部刻花葉紋，刀痕寬平，由於釉層較厚，刻痕被釉填滿，不見凹陷。此盞釉色青中閃綠，瑩亮滋潤，釉中氣泡大而多，是典型的耀州窯特徵。

來源：倫敦蘇富比，2012年11月7日，拍品編號46 (1/3)

出版：《*From the Tang to the Qing : Chinese Ceramics from circa 618-1850 AD from the Collection of Dr and Mrs Peter Thompson*》，赫爾大學，1996年，圖錄編號65

展覽：赫爾大學，《*From the Tang to the Qing : Chinese Ceramics from circa 618-1850 AD from the Collection of Dr and Mrs Peter Thompson*》，1996年



451 A CIZHOU BROWN-GLAZED JAR

Song Dynasty (AD 960-1279)

8.2 cm (3 1/4 in) diam.

Provenance:

An old Taiwanese private collection

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

宋·磁州窯醬釉雞心罐

小口，腹下部漸豐，形似雞心而得名，是宋金時期北方地區較為流行的器形，鈞窯、磁州窯、耀州窯等窯口都有燒造。通體施醬釉，釉層勻潤，底足處無釉。醬釉又稱柿色釉、紫金釉，屬於黑釉的派生品，宋代是醬釉瓷器發展的黃金時期，南北各地瓷窯均有燒造。整器器形小巧，玲瓏可愛，釉水細膩深沉，別具風韻。磁州窯是中國古代北方著名的民間瓷窯，窯址在今河北省邯鄲市彭城鎮和磁縣的觀台鎮一帶，磁縣宋代屬磁州，故名。磁州窯創燒於北宋中期並達到鼎盛，南宋、遼金元、明清仍繼續燒製，燒造歷史悠久。

來源：台灣藏家舊藏



452 A RUSSET-SPLASHED BLACK-GLAZED 'PARTRIDGE FEATHER' CONICAL BOWL

Song Dynasty (AD 960-1279)

12 cm (4 3/4 in) diam.

Provenance:

Bonhams Los Angeles, 23 June 2021, lot 409

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

宋 · 黑釉鐵鏽花斗笠盞

斗笠形，口沿外撇，淺斜腹，底承圈足，胎骨緻密，胎體環整。通體滿施黑釉，內壁上有鐵褐色斑塊，疏朗自然，在黑色底釉中時隱時現，斑塊呈放射狀，向碗心彙聚，頗有自然鬼斧神工之風韻。鐵锈花釉工藝法是在黑釉的坯體上用鐵作紋飾，是宋金時期創新裝飾，尤為世人青睞。此斗笠盞造型渾厚大氣，黑釉濃重，釉水質感柔潤亮澤，金褐鐵锈斑灑落其上，如書法名家下筆，大開大闔、雋秀而酣暢淋漓，時代特徵明顯，實為難得瓷器精品。

來源：洛杉磯邦瀚斯，2021年6月23日，拍品編號409



453 A RUSSET-SPLASHED BLACK-GLAZED ALMS BOWL

宋 · 黑釉鐵鏽花鉢

Song Dynasty (AD 960-1279)

11.5 cm (4 1/2 in) diam.

Provenance:

Flores and Iva Art and Antiques, New York, 2001

Bonhams Los Angeles, 22 June 2021, lot 2 (1/2)

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200

圓口內斂，垂鼓腹，寬淺圈足。器身內壁施白釉，外施黑釉，釉色烏黑如漆，其上飾褐紅色斑塊。黑褐二色對比鮮明，黑釉釉面烏亮，褐彩烏光，風格獨具。整器造型氣韻俱佳，令人賞心悅目。黑釉上繪醬褐色花紋的技法俗稱「鐵锈花」，因其花紋顏色似鐵銹色而得名，屬結晶釉的一種。鐵锈花裝飾技法流行於宋、元時期北方地區的黑釉瓷器上，圖案多為不規則的斑點、條紋，或簡化的花草紋飾，用筆灑脫而不拘泥。器形多見碗、盞、小口瓶、玉壺春、罐等。目前發現的燒造鐵锈花的窯場有河北磁州窯，河南臨汝窯、魯山窯，山西懷仁窯，甘肅安口窯等。

來源：Flores and Iva and Antiques, 紐約, 2001年

洛杉磯邦瀚斯，2021年6月22日，拍品編號2 (1/2)









454 A JIAN BLACK-GLAZED TEA BOWL

Southern Song Dynasty (1127-1279)

9.5 cm (3 3/4 in) diam.

Provenance:

Acquired in London

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

南宋·建窯銀毫茶盞

唇口微侈，腹部斜收，外壁口沿下一圈微束，便於持取，圈足，足心淺挖，乃建盞經典器形。裡外滿施黑釉，外壁釉不及底。口沿釉薄，一圈顯褐，盞身垂釉自然，釉水光潤，烏黑亮澤，釉光保存完好，古穆可人，析出細密銀色結晶花紋，猶如光斑散射，如萬道銀毫迸出，十分美觀。整件造型古樸雅致，精到考究，乃美觀與實用並舉之作，它對研究我國茶具的發展，提供了重要的物證，具有很高的史料價值。

來源：購於倫敦



455 A JIAN 'HARE'S FUR' TEA BOWL

Southern Song Dynasty (1127-1279)

13.6 cm (5 3/8 in) diam.

Provenance:

Acquired in Tokyo, Japan

HKD: 30,000-50,000

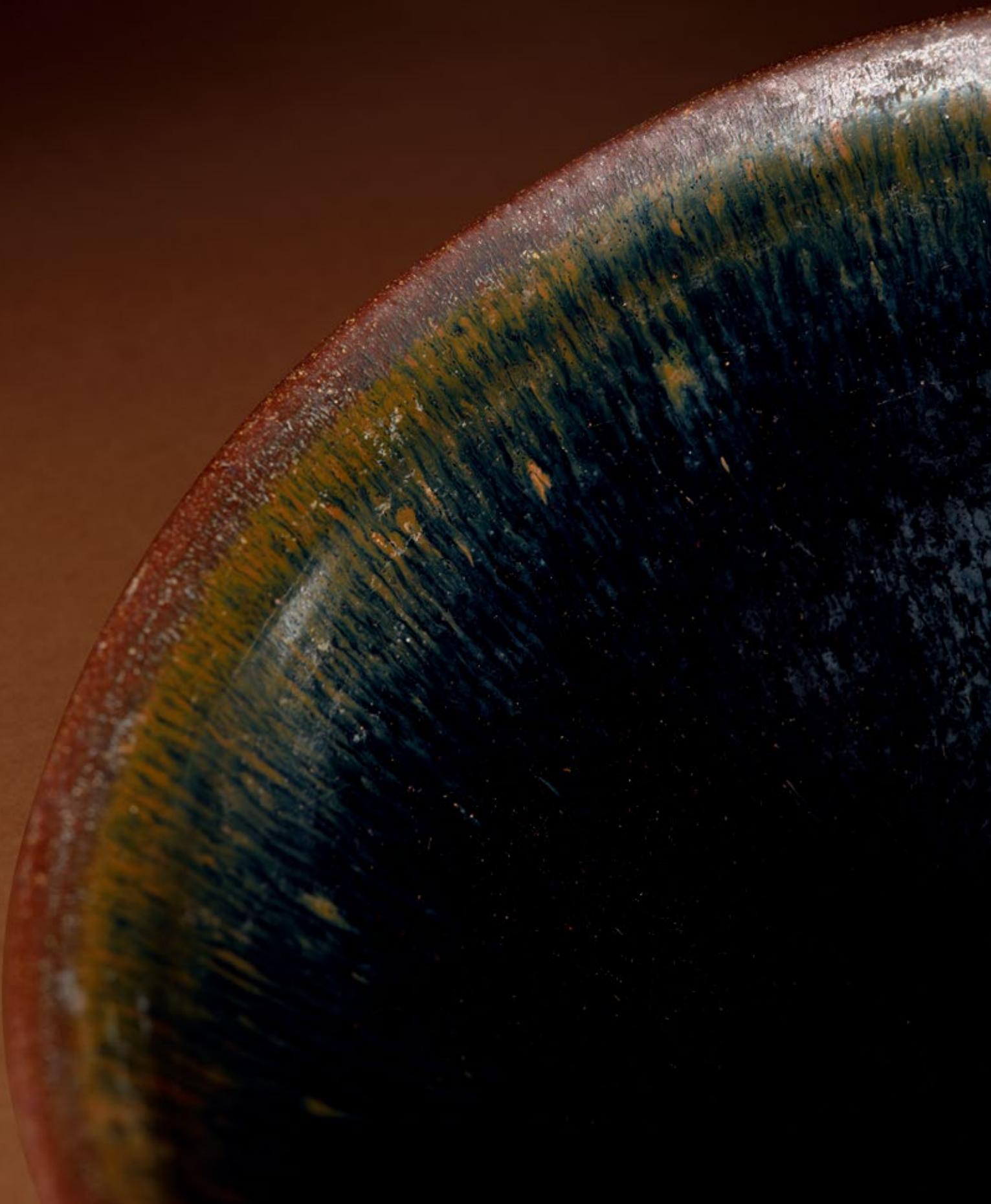
USD: 3,800-6,400

南宋 · 建窯兔毫盞

直口，微束，斜壁下斂，小圈足。裡滿釉，外施黑釉不及底，胎骨極厚重堅硬，內外壁毫斑紋理，生動流暢，顏色鮮豔。宋時崇尚鬥茶之風，「建盞」則為當時鬥茶之珍品，誠如宋代蔡襄在《茶錄》中所說：「茶色白宜黑盞、建安所造者紺黑、紋如兔毫，其坯微厚之難冷，最為要用。出他處者，或薄或色紫，皆不及也」。

來源：購於日本東京







456 A JIAN 'HARE'S FUR' CONICAL TEA BOWL

Southern Song Dynasty (1127-1279)

11.5 cm (4 1/2 in) diam.

Provenance:

An old Australian private collection

HKD: 100,000-150,000

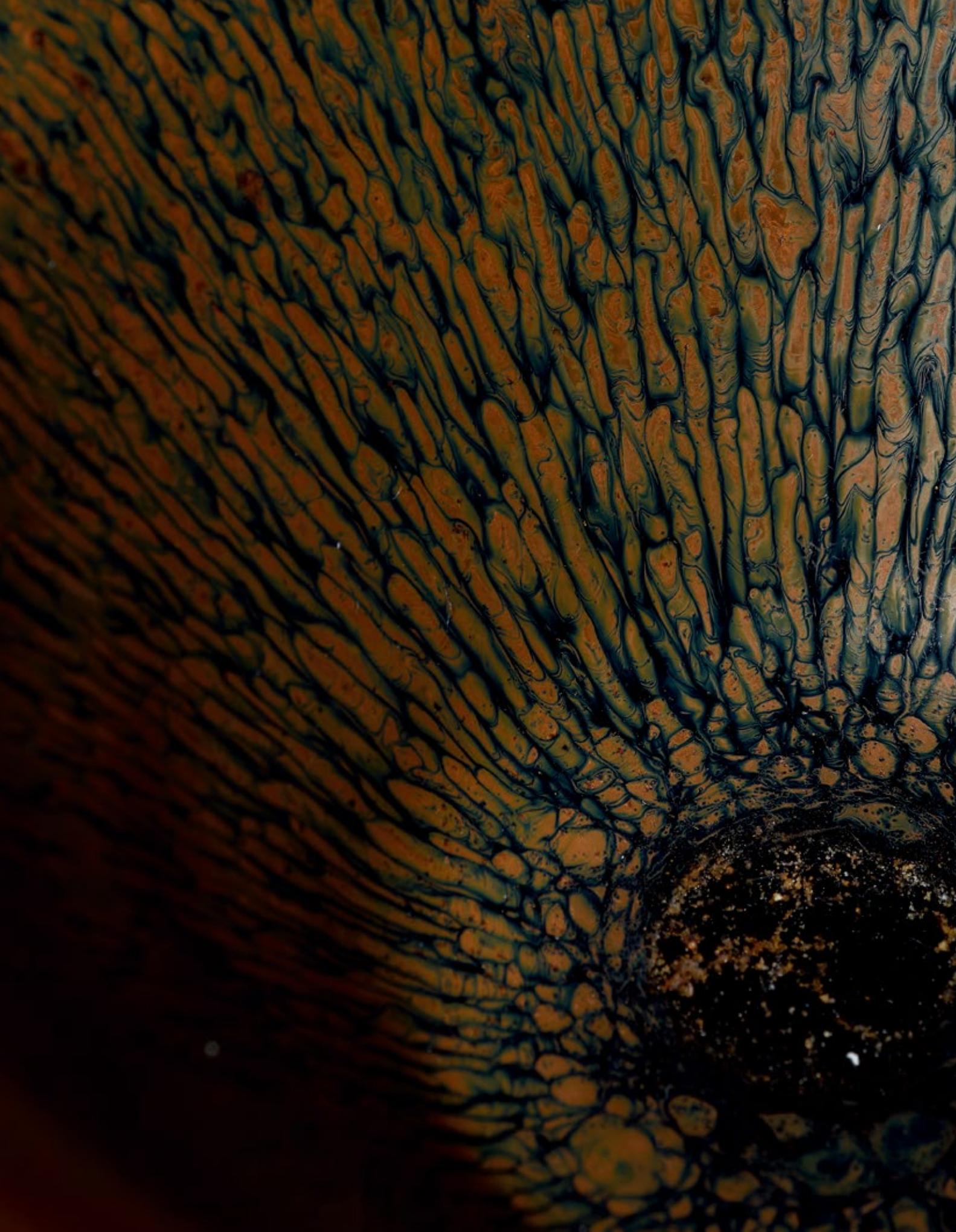
USD: 12,800-19,200

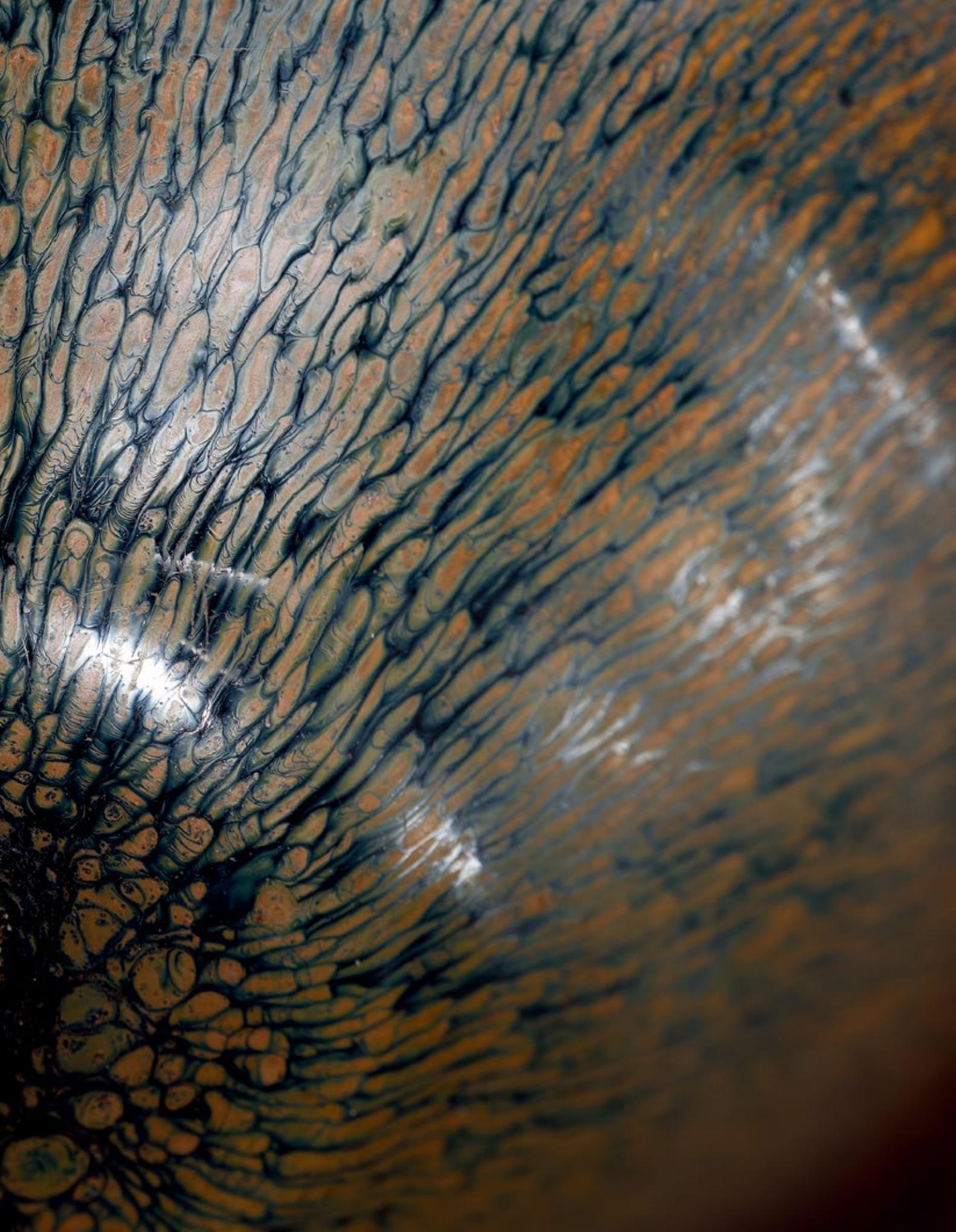
南宋 · 建窑金兔毫斗笠盏

撇口，深腹，圈足。黑釉不及底，釉色深沉，色澤溫潤如玉，釉面析出金褐色兔毫，紋脈清晰，絲絲綿綿，邊廓清晰，條達細長，層次豐富。用此兔毫盞泡茶，兔毫花紋在茶水裡交相輝映，令人愛不釋手，當為茶藝上品。宋代盛行點茶、鬥茶之風，特別是在有財力和文化的上層貴族間頗為流行，被視為一種雅玩。鬥茶講究茶水的顏色和湯花，為襯托白色茶湯，及分辨水痕方便識別輸贏，厚胎保溫、足小而淺便於把握手掌之中的建窯黑釉兔毫茶盞成為當時士大夫、文人間的最愛，也是茶詩中最常被提及的茶器。

來源：澳洲藏家舊藏









直口、圓弧條弦紋肩、弧壁下斂，罐蓋獸鉗，拱頂折沿，圈足。外壁貼塑龍紋，龍身矯健靈活，龍爪分張，蒼勁有力。內外壁施青釉，釉質瑩潤豐厚，色澤嬌美清麗，具有南宋龍泉窯黃金時期的製瓷特點，是十分難得的精品。龍泉窯位於浙江，始燒於北宋早期，南宋中期以後窯業極盛，明中期後漸衰，多見實用器，其青翠色澤不僅在國內廣受歡迎，亦流向國外，對日本、高麗的青瓷產生極大影響。龍泉最精者莫過於宋代，釉面玻璃光感強烈，通透清澈，猶如山間泉水，讓人過目難忘。

457 A LONGQUAN CELADON-GLAZED 'DRAGON'  
FUNERARY JAR AND COVER

南宋 · 龍泉窯青釉龍紋蓋罐

Southern Song Dynasty (1127-1279)

來源：購於1940-50年代，而後於家族留存

With cover, 20 cm (7 7/8 in) high

紐約蘇富比，2015年9月15日，拍品編號113

Provenance:

Acquired in the 1940s or 50s, thence by descent within the family

Sotheby's New York, 15 September 2015, lot 113

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,500-38,300



458 A BLACK-GLAZED RIBBED JAR

Northern Song/Jin Dynasty (AD 960-1234)

15.5 cm (6 1/8 in) diam.

Provenance:

Carl Kempe (1884-1967) collection

J.J. Lally & Co., New York

Sotheby's New York, 20 March 2019, lot 638

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

北宋 / 金 · 黑釉棱線紋四繫罐

小短直頸，鼓腹，圈足，肩部有四繫孔，罐內外施黑釉，施釉不到底，下部分露胎，罐身飾八組棱線紋，造型精巧優雅，小巧秀氣，極具觀賞與收藏價值。黑釉瀝線裝飾是北宋、金代磁州窯系的一種獨特產品，在山西、河南、山東、河北等地區都有生產，製作時採用瀝線裝飾工藝，將瀝粉垂直粘貼在未幹的胎體上，形成棱線，再施以黑釉。由於釉料的自然流動，燒製後的器物表面隨棱線起伏而呈現濃淡黑白的對比。釉有厚薄，成色不一，溫度高、釉層厚的成色黝黑銳亮，溫度略低的成色偏黃，呈黑黃色，類似茶葉末釉。

來源：Carl Kempe (1884-1967年) 收藏

J.J. Lally & Co., 紐約

紐約蘇富比，2019年3月20日，拍品編號638



459 A JIZHOU TORTOISE SHELL-GLAZED JAR

Southern Song Dynasty (1127-1279)

12.5 cm (4 7/8 in) diam.

Provenance:

Bonhams Los Angeles, 23 June 2021, lot 397

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

南宋 · 吉州窯虎皮斑小罐

直口，折沿，束頸，圓腹下收，淺圈足。通體施黑褐色釉，複施深灰弱鐵釉，經二次入窯燒成虎皮斑，器面自然垂流，黑色瑩潤，深沉柔和，或滲褐絲，或雜染褐塊，若隱若現，絕無雷同之貌，既融入禪宗與士人意趣，又兼及世俗審美，反映宋人在理學思想薰陶下，注重內心思想，感悟恬靜、質樸的人生哲理，籍以超脫心靈，領悟禪、理文化之意境，極具視覺張力。整件器形小巧，其色彩瑰麗，具有較高的藝術價值。

來源：洛杉磯邦瀚斯，2021年6月23日，拍品編號397







460 A CARVED YAOZHOU CELADON-GLAZED 'LOTUS' ALMS BOWL

宋 / 金 · 耀州窯剔刻蓮紋大鉢

Song/Jin Dynasty (AD 960-1234)

24 cm (9 1/2 in) diam.

Provenance:

An important Franken, Southern Germany collection, acquired from Michael Weisbrod, New York in 1989

Literature:

Michael Weisbrod, *Chinese Ceramic Art: Innovation and Imitation*, 1988, pp. 66-67, no.27

HKD: 250,000-350,000

USD: 31,900-44,700

直口，口沿微折，腹壁外鼓下收，作鉢式，小圈足，削足例落，無釉露胎，胎質細堅，有稀薄的黃褐釉。整器胎體輕薄，施釉平均，色澤淡青，釉面透亮，勻淨而瑩潤。內壁刻劃平行弦紋及花卉紋，外壁刻劃花卉紋，以直刀和斜刀交替使用，其刀法圓活、犀利、流暢、有力，立體感強，線條寥寥，卻生動傳神，具有簡潔豪放的裝飾效果。整體造型古樸，端正飽滿，釉色瑩潤，光潔剔透，充分體現了耀州刻花刀法的鋒銳灑脫以及鮮明的層次感，極為別致。

來源：德國南部佛蘭肯地區重要私人收藏，1989年購於紐約Michael Weisbrod

出版：《中國陶瓷藝術：創新與模仿》，Michael Weisbrod 編，1988年，頁66-67，編號27







461 A PURPLE-SPLASHED JUN MOON-WHITE-GLAZED  
TRIPOD CENSER

金 / 元 · 鈞窯月白釉紫斑三足爐

Jin/Yuan Dynasty (1115-1234)

11.5 cm (4 1/2 in) diam.

Provenance:

Sotheby's New York, 15 September 2018, lot 1374

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

盤口，束頸，溜肩，鼓腹，下承三足。通體施月白青釉，釉層肥厚細膩，釉色青白伴有熠熠酥光，足底灑胎呈醬褐色。整體造型敦實可愛，韻味質樸。鈞窯位列宋代五大名窯之中，其釉色多彩紛呈，單月白就有多重表現，給人深沉含蓄，素淨，自然的藝術感官，宋人尚雅，焚香氤氳，觀此爐，夢回汴梁。

來源：紐約蘇富比，2018年9月15日，拍品編號1374





短頸，圓鼓腹，下承以三足，三足間距呈等腰三角形，足外撇。腹部出筋，飾三條棱線，延伸至足部，呈淺白色。爐通體施粉青釉，釉面純淨柔和，溫潤如玉。足底無釉，呈灰白色，露胎與釉面相接處有清晰的「一線紅」。鬲式爐源於商周時期的青銅鬲，以瓷器仿青銅器樣式，在宋朝達到了高峰，由於宋人對香道的特殊喜好，因此宋代窯場大量生產各類焚香爐具，其中正以龍泉窯鬲式爐名氣最大。位於浙江省龍泉縣的龍泉窯始燒於三國兩晉時期，結束於清代，延續時間長達1600多年，是中國製瓷歷史上最長的一個瓷窯系。此爐即為仿古青銅鬲的形式，造型端莊古樸，是宋龍泉窯鬲式爐的經典造型。整器造型規整，色澤典雅，紋飾簡潔，具有強烈的藝術感染力，亦是中國古代瓷器藝術的精品之作。

462 A LONGQUAN CELADON-GLAZED TRIPOD CENSER

Southern Song Dynasty (1127-1279)

9 cm (3 1/2 in) diam.

Provenance:

Sotheby's New York, 7 November 1980, lot 153

Mr. and Mrs. Eugene Bernat collection, New York

Sotheby's London, 15 May 2019, lot 1

Literature:

Kristian Jacobsen and Charles E. Buckley, *Chinese Ceramics of the Sung Dynasty: (AD 960-1279)*, The Currier Gallery of Art, Manchester, New Hampshire, 1959, no.34

Exhibited:

The Currier Gallery of Art, *Chinese Ceramics of the Sung Dynasty: (AD 960-1279)*, Manchester, New Hampshire, 11 April to 31 May 1959

Museum of Fine Arts, Boston (on loan, according to catalogue entry)

Art Gallery on the 8th Floor of Matsuzakaya Honten, Shiruku Rodo Kotoji Ten [Exhibition of Ceramics from the Silk Road], Nagoya, 17 to 23 September 1981

HKD: 180,000-220,000

USD: 23,000-28,100

南宋 · 龍泉窯粉青釉鬲式爐

來源：紐約蘇富比，1980年11月7日，拍品編號153

Eugene Bernat伉儷收藏，紐約

倫敦蘇富比，2019年5月15日，拍品編號1

出版：Kristian Jacobsen和Charles E. Buckley, 《Chinese Ceramics of the Sung Dynasty: (AD 960-1279)》, The Currier Gallery of Art, 新罕布什爾州曼徹斯特, 1959年, 編號34

展覽：The Currier Gallery of Art, 《Chinese Ceramics of the Sung Dynasty》，新罕布什爾州曼徹斯特，1959年4月11日至5月31日

波士頓美術館（借展，根據圖錄記載）

松坂屋名古屋本店8樓美術館，名古屋，1981年9月17日至23日





瓶直口，細頸，折肩，弧腹下收，承以花瓣形外撇足。瓶上置獅鈕蓋，蓋呈圓桶狀，與瓶口頸相套合，居中塑坐獅於圓台之上，外沿下沈一周，直壁，壁身右側開一矩形口，口兩側鑽對稱圓孔一對，分別用以置柄，繫帶；頸下剔刻花荷瓣紋繞飾一周，肩部對稱置細流並扁曲柄，曲柄呈倒置「U」形與頸、腹相連，細流作「微風細柳」之態向外延伸，其下「半刀泥」葉紋一枚，瓶身八瓣瓜棱式。通體施青白釉，釉面「映青類玉」，玻化程度高，蓋內光素，胎白致堅，見支燒痕，瓶底斑斑窯粘；本品造型流暢端麗，意韻儒雅，為湖田窯在該期燒製的經典酒器，此時該窯口將拉坯，淘澄，還原焰等工藝已日趨精湛，剔刻並堆塑盛行，由其可見一斑，是一件集南宋湖田窯技藝大成之作，將韓熙載夜宴所用美器真實呈於眼前，恍若隔世。





463 A QINGBAI MELON-SHAPED EWER AND COVER

南宋 · 湖田窯瓜棱形獅鈕執壺

Southern Song Dynasty (1127-1279)

With cover, 22.3 cm (8 3/4 in) high

Provenance:

J. J. Lally & Co., New York, 27 September 2000

Peter Scheinman (1932-2017) collection, New York

Christie's New York, 17 September 2017, lot 1122

HKD: 600,000-800,000

USD: 76,600-102,200

來源: J.J. Lally & Co., 紐約, 2000年9月27日

Peter Scheinman (1932-2017年) 收藏, 紐約

紐約佳士得, 2017年9月17日, 拍品編號1122



464 A LONGQUAN CELADON-GLAZED WASHER

Yuan Dynasty (1279-1368)

11.5 cm (4 1/2 in) diam.

Provenance:

Sotheby's London, 7 November 2012, lot 46 (1/3)

Literature:

*From the Tang to the Qing Chinese Ceramics from circa 618-1850 AD from the Collection of Dr and Mrs Peter Thompson, University of Hull, 1996, cat.no.63*

Exhibited:

*University of Hull, From the Tang to the Qing Chinese Ceramics from circa 618-1850 AD from the Collection of Dr and Mrs Peter Thompson, 1996*

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800

元 · 龍泉窯蔗段洗

口呈葵形，弧腹，淺圈足。修足規整，通體施青釉，釉色清麗，釉質勻淨滋潤。洗外壁凸起弦紋一道，中脊微隆，立體感十足，極富有裝飾性。器底採用墊圈墊燒，在器物的圈足、外底部分不施釉，留有墊圈的痕跡，燒成後成赭紅色，俗稱「火石紅」。洗的線條裝飾別致，其精湛的工藝與獨特的藝術效果密切結合，達到和諧統一，具有很高的審美價值。

來源：倫敦蘇富比，2012年11月7日，拍品編號46 (1/3)

出版：《*From the Tang to the Qing: Chinese Ceramics from circa 618-1850 AD from the Collection of Dr and Mrs Peter Thompson*》，赫爾大學，1996年，圖錄編號63

展覽：赫爾大學，《*From the Tang to the Qing: Chinese Ceramics from circa 618-1850 AD from the Collection of Dr and Mrs Peter Thompson*》，1996年



465 A LONGQUAN CELADON-GLAZED DISH

Southern Song Dynasty (1127-1279)

13 cm (5 1/8 in) diam.

Provenance:

Bonhams London, 19 February 2014, lot 8

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800

南宋 · 龍泉窯粉青釉水洗

敞口，直腹下斂，平底，圈足。通體施粉青釉，釉層滋潤如堆脂，別有一種美玉般的風韻。南宋時期龍泉窯使用石灰堿釉，釉的粘稠度增加，流動性減小，從而得以多層施釉。紫金土的運用提高了胎土的抗彎度，高溫下不易變形，使胎坯變薄，克服了「笨重粗厚」的缺點，使器物造型輕盈優美。整件造型規整，簡潔自然，釉色柔和淡雅，意境深遠，完美的呈現了宋代極簡主義的美學追求，為典型的龍泉窯精品。

來源：倫敦邦瀚斯，2014年2月19日，拍品編號8



466 A DING 'FLORAL' DISH

Song Dynasty (AD 960-1279)

11.3 cm (4 1/2 in) diam.

Provenance:  
China Guardian (HK), 7 October 2014, lot 1129

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

宋 · 定窯花卉紋盤

撇口，淺腹，斜壁，折腰，圈足，形制規整。胎質潔白堅細，胎體輕盈。盤心刻劃萱草紋一株，構圖簡潔明快，線條流暢自如，劃花線條疏朗明晰。通體施白釉，素淨典雅。胎釉、紋飾及裝飾技法均具有宋代定窯的典型特徵。定窯是宋代「五大名窯」之一，以燒製精美的白瓷而揚名於世，因其產地在唐宋時期屬定州管轄，故名定窯。此刻花碟為定窯的典型品種。

來源：中國嘉德（香港），2014年10月7日，拍品編號1129



467 A YUE CELADON BOX AND COVER

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

10.5 cm (4 1/8 in) diam.

Provenance:

Acquired in Tokyo, Japan

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

北宋·越窯青釉蓮瓣粉盒

扁圓形，子母口，直沿。通體內外滿施釉，釉色青綠，釉層瑩潤，如玉清澈，足端無釉。蓋面微鼓，裝飾蓮瓣紋，刻劃花瓣層層開敷，線條有力，紋飾立體感極強，頗為雅致。越窯是中國古代南方青瓷窯，窯所在地主要在今浙江省上虞、余姚、慈溪、寧波等地。生產年代自東漢至宋，晚唐至北宋初則是越窯工藝最精湛的時期，技藝不斷精進，達到頂峰，所燒青瓷是當時的最高水準。五代吳越時越窯瓷器已「臣庶不得用」，作為吳越王御用及貢品。此盒造型美觀，挺拔秀美，釉色柔美瑩潤，堪稱越窯刻花粉盒精品。

來源：購於日本東京



468 A CIZHOU 'PEONY' BOX AND COVER

Song Dynasty (AD 960-1279)

13 cm (5 1/8 in) diam.

Provenance:

David Tod Roy (1933-2016) collection, acquired in Taipei,  
15 September 1955 (label)

Sotheby's New York, 24 June 2020, lot 845

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800

宋 · 磁州窯白釉牡丹紋蓋盒

蓋盒器形扁圓，蓋面與盒身子母口相合，蓋面中心微微隆起，矮圈足。通體施白釉，蓋面以褐彩描繪牡丹紋樣，花葉紛披，疏密得體，器表沒有過多紋飾色彩，大方而樸素，為磁州窯的代表風格。磁州窯將詩詞、諺語、警句和文學作品作為紋飾，把傳統的書畫藝術與製瓷工藝結合在一起，在中國陶瓷發展史上具有獨特貢獻。整件造型規整，簡潔大方，具有較高的審美收藏價值。

來源：David Tod Roy (1933-2016年)收藏，1955年9月15日購於

台北（標籤）

紐約蘇富比，2020年6月24日，拍品編號845



幽  
藍  
神  
采

青花瓷

Blue and White Porcelain

(Lots 469-479)

469 A BLUE AND WHITE 'CELEBRATING GUO ZIYI'S  
BIRTHDAY' JAR

清康熙·青花「郭子儀拜壽」圖罐

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)

21.5 cm (8 1/2 in) high

HKD: 15,000-20,000

USD: 1,900-2,600

直口，溜肩，鼓腹下收，圈足。器身白釉地青花繪「郭子儀拜壽」故事畫片，所表現人物關係清晰，表情精准生動，所著衣袍「量體裁衣」，一應陳設景致佈局皆穿插合理，緊湊有致，畫面寓意長壽並高官顯位，子孫昌茂，是對家族傳承的美好願景；外底雙圈無款識。本品器型飽滿圓潤，釉面淨白，勾畫精細，青花發色豔雅明快，以「分色」區別所繪內容的質感，濃淡相宜，而「近實遠虛」的運用更將畫面空間的縱深感表現到位，是一件神貌俱佳的精品。郭子儀為中唐名將，安史之亂爆發後，任朔方節度使，率軍收復洛陽、長安兩京，功居平亂之首，之後又再平僕固懷恩叛亂，聯合回部大破吐蕃，戎馬一生，屢建奇功，代宗晉其為中書令，封汾陽郡王，年八十五壽終，賜諱忠武，配饗宗廟。相傳郭子儀有七子八女，均在朝為官，其中一子還是當朝駙馬，每逢壽辰，七子八女均攜子來賀，可謂官高位顯，子孫滿堂。世人遂將此場景繪成畫作，以祈富貴長壽、子嗣興旺，亦稱「大富貴亦壽考」。康熙時期，景德鎮製瓷畫師常取材唐宋傳奇故事作為紋樣繪於瓷器之上，本品即為其中典型代表。



470 A BLUE AND WHITE 'FLORAL' VASE, GU

清康熙·青花花卉紋花觚

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)

44 cm (17 3/8 in) high

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

侈口外撇，長頸，鼓腹，脰部外鼓，底足外撇呈筒狀喇叭形底。造型及紋飾將此花觚分為上中下三部分，上部繪飛鳥、落葉、山石花卉，中部繪荷花蓮葉及纏枝紋，底部為蝴蝶、菊花圖，形成一幅安靜祥和的優美圖案。縱觀整體畫面，圖像及造型層次清晰，畫面優美寧靜，青花發色明亮，紋飾佈局疏朗，不失為一件將青銅器造型與清代統治階層審美風尚結合得恰到好處的陳設佳品。瓷花觚主要盛行於清順治、康熙、乾隆時期，自乾隆後期及嘉慶朝開始衰退。



## 471 A BLUE AND WHITE 'FIGURAL' VASE

Ming Dynasty, Chongzhen Period (1628-1644), Wang Fu Jia Qi mark

48 cm (18 7/8 in) high

Provenance:

A Canadian private collection

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200



## 明崇禎·青花人物筒瓶

「汪府佳器」款

微撇口、短頸、溜肩、筒腹、器底內凹。筒瓶通體施白釉，以青花著色，青花發色清亮，濃淡不一，層次分明。口沿下飾倒垂的蕉葉紋，腹部繪些許人物，一舉扇侍女立於頭戴官帽身著官服右手高舉的長者身後，其與左側身著華服的女性攀談，右下方有兩人倚靠在山石上傾聽。畫幅中央有三位身著官服頭戴官帽的男性靜立，其後一侍從於屏風後端茶往前。周圍以山石竹林和芭蕉點綴，層層祥雲依山石盤旋而上，有一官員靜坐於山石後，侍從手舉華蓋立於其後，一旁亦有侍從手舉儀仗，左側一官員手托器具為其服務。畫面寧靜祥和，圖中人物神情各異，生動有趣，彷彿躍然與眼前，周圍襯以祥雲、山石、樹木，花草，畫面生動逼真。底以青花書「汪府佳器」。

來源：加拿大私人收藏







472 A PAIR OF BLUE AND WHITE 'CRANE AND DEER'  
JARS AND COVERS

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)

Each, with cover, 46 cm (18 1/8 in) high

Literature:

*Exhibition of Chinese Blue and White and Related Underglaze Red*, City Museum and Art Gallery, The Oriental Ceramic Society of Hong Kong, 1975, no.119

Exhibition:

*City Museum and Art Gallery, Exhibition of Chinese Blue and White and Related Underglaze Red*, The Oriental Ceramic Society of Hong Kong, 1975

HKD: 380,000-420,000

USD: 48,500-53,600

清康熙·青花鶴鹿同春蓋罐一對

成對，罐直口，豐肩，斂腹，圈足，上置寶珠頂圓拱型蓋，形制為將軍罐式。通身白釉地青花作彩，蓋面開光繪有松石祥雲；口沿處二方連續如意紋一周，罐身描繪「鶴鹿同春」通景圖——青鬆勁老，枝繁葉茂，山石挺拔，直插雲霄，其間水流潺潺，上有飛鶴展翼，下有幽幽鹿鳴，意境高遠，宛如仙境，寓意延年益壽，四季同春；鶴鹿也有「六合」之意，即天下皆春，萬物俱榮。底部勾雙圈。本品器型挺拔飽滿，釉面光潔，有康熙青花「分色」之特點，以濃淡不同之青料表現遠山近水流雲蒼松，質感表達畢生動，發色嫋雅沉靜，層次對比鮮明，佳器成雙，可堪典藏。

出版：《中國青花瓷器展覽及同類型的釉裏紅》，香港博物美術館，香港東方陶瓷協會，1975年，編號119

展覽：香港博物美術館，《中國青花瓷器展覽及同類型的釉裏紅》，香港東方陶瓷協會，1975年





473 A BLUE AND WHITE 'LANDSCAPE' ROULEAU VASE

清康熙·青花山水人物棒槌瓶

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)

46.3 cm (18 1/4 in) high

Provenance:

Sir Charles Stewart Addis (1861-1945) collection, no.41 (label)

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

瓶盤口，束頸，折肩長腹下收圈足。通身罩施白釉，青花繪飾山水人物通景畫。頸部並口沿圍繪工整頓挫二方連續式吉祥紋四道，瓶腹切題繪遠山勁松，流水潺潺，茅舍輕舟，畫中人物騎驢攜僕或攜琴訪友對望言語的場景，韻調空靈清雅，外底雙圈無款識。棒槌瓶創燒於康熙朝，也是這一時期的代表器型之一，本品胎體厚重持穩，釉面潔亮白淨，發色清麗雋秀，繪製手法包含該期最具特點的「分水皴」，畫面層次感強，將「分水筆不落胎」運用精熟，筆筆見力，藝術水準極高，尤為難得。

來源：Charles Stewart Addis紳士（1861-1945年）收藏，編號 41  
(標籤)



Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)

24 cm (9 1/2 in) high

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800



「世錦堂製」款

口沿外撇，長頸，溜肩，長腹，腹部漸收，瓶體修長，底足呈喇叭狀。釉面紋飾層次豐富，通體以青花所繪，口沿下方飾雙層弦紋，頸部飾長短不一的蕉葉紋，緊隨其下雙圈層內勾勒回紋。腹部一方繪頭戴斗笠身騎坐騎的人，前方一人佩戴頭巾左手執棍指引，後方一人站立旁觀，一人半蹲拱力，其後繪一樹體現所在場景。其背面書一首「鶴鳴在陰堪作子，疎影橫斜可並妻。冬日寫和靖先生尋寶圖於挺填山房，陶甄術心。」等楷書詩文，線條流暢凝練，鬆弛有度。底足書「世錦堂製」四字雙行楷書款識。下腹與底座連接處勾勒一圈倒三角紋樣，緊挨圈足上方繪雙層青花弦紋，此舉與口沿下方紋飾相呼應，相得益彰。此件器物造型規整，紋飾畫面清雅秀麗，釉層光亮透明，晶瑩潤澤，是順治時期青花人物詩文瓶中的精巧雅致的佼佼者。

世錦堂——清景德鎮瓷器堂名款，專供上層階級定製燒造，多見於康熙朝，所製器物爐火純青，工料皆不遜色於官窯器。

參閱：《鯉躍龍門 邁克爾·巴特勒爵士珍藏十七世紀中國瓷》，

2021年，頁334，編號III.3.84

紐約蘇富比，2023年3月22日，拍品編號507



參閱圖：紐約蘇富比，  
2023年3月22日，拍品編號507

475 A BLUE AND WHITE AND PUCE-ENAMELLED 'EIGHT IMMORTALS' BOWL

清道光·青花胭脂紅八仙過海碗

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850)

22 cm (8 5/8 in) diam.

HKD: 140,000-180,000

USD: 17,900-23,000

「大清道光年製」六字三行篆書款

敞口，弧腹下斂，圈足。碗內外均以青花和胭脂紅繪成。器內海水波濤中飾一持杖站立的老壽星，小鹿依傍，祥雲繚繞。碗外壁繪「八仙過海」圖。圈足外壁亦飾胭脂紅回文。此碗畫工精湛，人物形象栩栩如生。底書青花「大清道光年製」六字三行篆書款。



## 476 A BLUE AND WHITE 'LOTUS' VASE, ZUN

## 清道光·青花纏枝蓮紋鋪首尊

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850)

24.5 cm (9 5/8 in) high

HKD: 280,000-320,000

USD: 35,800-40,900



「大清道光年製」六字三行篆書款

此尊造型仿自古青銅器，敞口，束頸，豐肩，圈足微外撇，為有清一代特有器形，最初見於雍正官窯。乾隆、嘉慶、道光三朝均有燒製，以道光朝數量最少。全器施白釉，瑩潤光滑，器底書「大清道光年製」六字篆書青花款。尊肩貼獸面銜環雙鋪首，器型古雅端莊，敦厚持重，樸拙凝練。器外壁滿繪青花紋飾，自上而下分繪六層紋飾，口沿水波紋、肩部蕉葉紋增加了視覺的立體感及頸部線條感，使整器愈顯修長優美。腹部上下兩層繪製纏枝蓮紋、纏枝花卉，枝捲葉茂，勾連綿密，繁華似錦，綻放艷麗，繪製技巧嫋熟自如，極具美感。足頸部繪飾江牙海水紋，浪湧翻捲，氣勢不凡，足牆繪蓮花瓣紋，工麗精緻。各部分其間以突起的弦紋相隔，使器型更富於變化。全器繪畫流暢細膩，層次清晰，佈局井然有序，疏密有致，足見製瓷工匠技巧之精湛，游刃有餘。青花鮮豔濃鬱，運用模仿明代永宣青花畫風的點染畫法，釉面晶瑩潤澤。

477 A BLUE AND WHITE 'PHOENIX' DISH

Jiajing Six-Character Mark and of the Period (1522-1566)

22 cm (8 5/8 in) diam.

Provenance:

Christie's London, 7 April 1982, lot 118

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

明嘉靖·青花鳳紋盤

「大明嘉靖年製」六字二行楷書款

撇口，淺弧腹，圈足。通體施白釉，盤內外口沿及近足處飾雙弦紋，盤心和外壁各以青花繪畫雙鳳穿飛於祥雲中。底雙圈內書「大明嘉靖年製」六字二行楷書款。這個盤子青花的色調濃重而泛紫，為嘉靖時期的典型上等顏色，這是因為「回青」加有「石青」，色澤如藍寶石一樣亮麗。

來源：倫敦佳士得，1982年4月7日，拍品編號118

參閱：《龍泉集芳》，第一集，繭山龍泉堂，東京，1976年，圖版962



參閱圖：《龍泉集芳》，第一集，繭山龍泉堂，東京，1976年，圖版962



478 A BLUE AND WHITE 'LOTUS' VASE,  
YUHUCHUNPING

元·青花「荷塘清趣」玉壺春瓶

Yuan Dynasty (1279-1368)

27 cm (10 5/8 in) high

Provenance:

A Japanese private collection

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

侈口似喇叭，細頸，溜肩，圓腹，圈足外撇，整體器形優美，婀娜多姿。瓶口和瓶頸以銅拼接，口沿內側飾一周卷草紋，外側自口沿到頸部中間飾一圈蕉葉紋，以一道弦紋將垂腹上方所繪卷草紋與蕉葉紋隔斷，紋樣刻劃質樸風健，力度清晰明朗。瓶腹與瓶底為瓷製，通體飾青花紋飾，瓶腹上方與底部都飾一圈卷草紋將上下隔開，中間繪滿蕉葉紋及各類纏枝花卉紋樣，瓶腹下方繞瓶身飾一周蓮瓣紋，內添旋渦狀紋樣。器型紋飾雖稠密繁縝，但卻層次分明，造型飽滿圓潤，底釉白中泛青，釉面瑩潤光潔，青花發色深沉。

來源：日本私人舊藏



479 A BLUE AND WHITE 'FOUR SCHOLARLY PURSUITS' JAR

Wanli Six-Character Mark and of the Period (1572-1620)

13 cm (5 1/8 in) high

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,500-38,300



明萬曆·青花「琴棋書畫」罐

「大明萬曆年製」六字二行楷書款

口微斂，溜肩，弧腹，下承圈足。罐體挺拔持重，罩施細潔白釉，釉面豐潤微微閃青，罐體外部以青花裝繪，罐肩批「卷草紋」一周，其上旋紋兩道，下開光內繪眾高士琴棋書畫賞吟遊興通景畫：高冠長衫者撫琴於芭蕉樹蔭之下，或有對弈二人相對而坐面帶思忖，不老松枝冠繁茂，下有觀畫揮毫眾人，談雅賞辯，隨行侍僕其間遞紙傳墨，或奔忙或待命，可謂神態各異，惟妙惟肖；其下「卷草紋」重複一周，與罐肩呼應，層次分明；外底雙圈內書「大明萬曆年製」六字楷款。拍品青花發色藍中泛灰，暈散自然，色調沉靜古雅，與該時期工藝特點相合。



清  
雅  
淡  
致

顏色釉  
Monochrome Porcelain  
(Lots 480-493)

480 A RED-GLAZED LOBED WASHER

Ming Dynasty, Xuande Period (1426-1435)

21 cm (8 1/4 in) diam.

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

明宣德·紅釉十棱洗

洗呈十瓣蓮花相，侈口，圈足，造型新穎，成型技藝高超，器物破損採用拼接修復工藝。原通體施紅釉，釉色鮮紅，如紅寶石般豔麗奪目。紅釉燒製技術發展至宣德時期，已較永樂時期更為成熟，其釉色紅中透紫、濃重深厚，有「寶石紅」之美稱。由於高溫燒製過程中上部釉汁向下流動，口沿的釉層減淡，使得口沿呈色變淡，呈現出透明白色釉。因宛如一圈燈草圍於器物口部，所以口沿處這種自然形成的現象俗稱「燈草口」。釉面勻淨，色調深沉穩定，紅白分相互映襯，愈發顯出紅釉之豔。

此明代宣德的紅釉十棱洗，釉面柔光熠熠，造型優美，不愧為明代單色釉的佳作，更是後世難以模仿的典範。



481 A MOULDED RED-GLAZED 'DRAGON' DISH

Xuande Six-Character Mark and of the Period (1426-1435)

18 cm (7 1/8 in) diam.

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500



明宣德·紅釉模印龍紋盤

「大明宣德年製」六字二行楷書款

撇口，弧壁，圈足。通體施紅釉，口沿因高溫熔融使銅紅釉向下流動而露出白色的胎骨，俗稱「燈草邊」。圈足內施青白釉，青花雙圈內書「大明宣德年製」楷書款。此器造型規整，胎質細膩，釉面勻淨，色澤豔麗如寶石，為典型的宣德紅釉器。盤壁可見一條長龍，遊走於雲端，矯健威武。高溫銅紅釉器始燒於元代景德鎮，至明永樂、宣德燒造技術成熟。「紅釉」又稱「祭紅」為名貴色釉，燒成技術極難掌握，有「千窯一寶」的說法。清朝《景德鎮陶歌》中曰：「官古窯成重霽紅，最難全美費良工。霜天晴晝精心合，一樣搏燒百不同。」這記述了燒製祭紅的難度。



482 A LANGYAO RED-GLAZED VASE, GUANYINPING

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)

45 cm (17 3/4 in) high

Provenance:

A European private collection, and thence by descent

The property of a lady

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,500-38,300

清康熙·郎窯紅釉觀音瓶

撇口，短頸，豐肩，腹下部內收，近足處呈喇叭形外撇，圈足。觀音瓶外壁通體施紅釉，內壁和外底施綠釉。此器造型端莊規整，風格樸實，符合康熙朝瓷器造型裝飾厚重質樸的特點，彰顯了皇帝的權威與王朝的強盛。釉色柔和亮麗，釉質細膩勻淨，給人一種高貴典雅之感，是清康熙時期郎窯紅釉瓷器的典型作品。

來源：歐洲私人收藏，並由後人保存至今

女士藏品



483 A FLAMBÉ-GLAZED ALMS BOWL

清雍正·窯變釉鉢

Qing Dynasty, Yongzheng Period (1723-1736)

16 cm (6 1/4 in) diam.

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,300-63,900

斂口，圓腹。器物通體施窯變釉，釉面光潔瑩潤，釉色豔麗，釉料彼此之間相互交融，使之自然流淌。窯變釉最早起源於宋代五大名窯中的鈞窯，從宋代到元代都有燒製，歷經約三四百年，發展至明清對釉色的把控技藝已非常成熟。整體造型秀雅古拙，釉色瑰麗不凡，是窯變釉發展過程中的珍品。



484 AN INSCRIBED CELADON-GLAZED HEXAGONAL NARCISSUS BOWL

Ming Dynasty (1368-1644), Yong An Si mark, Yuexindian yong mark

43 cm (16 7/8 in) wide

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500

明·青釉六方水仙盆

「永安寺」、「悦心殿用」款

六邊形口，口沿外撇，斜腹，高足略厚，足與口一致呈六邊形，無紋飾。水仙盆側面輪廓呈喇叭狀，底足與腹部銜接處內凹，產生束腰即視感，外壁腹部邊棱線突出，凸出的窄邊棱作為分割線將盆分成大小不一的比例，以此作為裝飾。盆內底刻劃有「永安寺」、「悅心殿用」字樣，此件水仙盆造型講究，裝飾簡潔，整器通體施青釉，色澤清雅。



參閱圖：台北故宮博物院藏  
明永樂 青花花卉菱花式盆



485 A LEMON-YELLOW-GLAZED FOLIATE CUP

Yongzheng Six-Character Mark and of the Period (1723-1735)

9.7 cm (3 7/8 in) diam.

Provenance:

John and Rose Meengs collection, Holland, Michigan

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,500-38,300

清雍正·檸檬黃釉花口杯

「大清雍正年製」六字二行楷書款

此杯形雋秀，胎質堅潔，花口自然，輕盈靈透。內壁及底部施白釉，外壁施檸檬黃釉，釉色瑩潤淡雅，釉面光潔亮麗，神韻雅致具存，為雍正顏色釉之雋品。明麗奪目的顏色與其輕盈靈透的造型相得益彰，是傳世所見雍正朝檸檬黃釉瓷器之中品格至佳至美者。足底雙圈內以青花書「大清雍正年製」六字雙行楷書款，筆道遒勁，端莊俊逸。

來源：美國密西根州荷蘭市John和Rose Meengs伉儷收藏



Early Qing Dynasty

8.1 cm (3 1/4 in) diam.

HKD: 15,000-20,000

USD: 1,900-2,600

直口，斜直壁，平底，下承三足。爐身施白釉，爐內下端及底無釉，外壁刻飾梅花紋樣貫於周身，雕工細膩果斷，將枝幹穿插，梅綻枝頭真實刻劃至此，留白處似有氣感陣陣，一派不於爭春的傲然風骨，意韻優雅嫋靜。清代德化器與明代者相較，釉色微微閃青，本品造型巧雅，胎細色白，釉面光潤如脂，與德化窯「豬油白」的特質相合，應為清早期德化窯器，適宜置於案頭，清雅文章。



487 A MOULDED WHITE-GLAZED VASE, GU

清雍正·白釉模印蕉葉紋花觚

Yongzheng Six-Character Sealmark and of the Period (1723-1735)

44.4 cm (17 1/2 in) high

Provenance:

Sir Quo-Wei Lee collection

Sotheby's Hong Kong, 27 November 2019, lot 75

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200

「大清雍正年製」六字三行篆書款

喇叭口，長頸，鼓腹，外撇底，淺圈足。通身遍施白釉，頸尾兩部分對稱圓飾二方連續式「蕉葉紋」，紋樣內外半包，內裡模印軸對稱抽象芭蕉葉，周邊陰刻「回」紋，腹部突雕卷雲帶狀紋飾，器身紋飾雕刻清晰明朗，疏密有致，胎骨純淨致堅，釉面薄透勻淨，胎釉結合緊密。雍正時期花觚口部外撇漸收，官窯白釉器的燒製獨步古今，裝飾手法常以暗刻體現，有著獨到的審美趣味，本品胎釉皆與該期特徵相符，意韻素雅雋秀，崇古拓新，堪稱絕響。底刻「大清雍正年製」六字三行篆書款。

來源：利國偉爵士舊藏

香港蘇富比，2019年11月27日，拍品編號75



## 488 A CLAIR-DE-LUNE CONJOINED VASE

Qianlong Six-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

18 cm (7 1/8 in) high

Provenance:

Bluett and Sons, London (label)

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,500-38,300



## 清乾隆·天藍釉六管瓶

「大清乾隆年製」六字三行篆書款

瓶敞口，長頸部各有凸起弦紋一道，圓肩，圓腹下垂，圈足。六聯瓶器型獨特，分別由五隻相同尺寸、形制的瓶子環繞著中央的主瓶，共同構成一件獨立完整的六聯瓶。整器俯視宛若梅花綻放，中央高瓶恰似花蕊高起，周圍五瓶類梅瓣相擁似花瓣。內腹相通，造型新穎。通體施天藍釉，釉面均勻凝潤，主瓶底足刻「大清乾隆年製」六字篆書款。

聯瓶器形發源於東漢五管瓶、五聯罐，歷經各朝各代不斷發展變化，逐漸形成了自己獨特風格，其取珠聯璧合之意，寓意「五嶽齊天」。清朝雍乾之際，御窯廠摹古創新，極力燒造「玲瓏轉心瓶」、「四喜瓶」、「六孔花插」和「七孔花插」等同時融合燒造技術與想像為一體的新瓶式，而六孔瓶則更多見於乾隆官窯製器，為獨具匠心之作。拍品造型新穎奇特，分別由五只相同尺寸、形制的瓶子環繞著中央的主瓶，共同構成一件獨立完整的六聯瓶。

天藍釉是一種以氧化鈷為呈色劑的高溫釉，屬於藍釉的一種，因其鈷含量低於1%，所以釉色淺淡，呈現天空之色，故名天藍釉。目前所見技術較為成熟的天藍釉器物出現於清代康熙時期，燒造時間主要集中於康雍乾三朝，其後漸趨斷絕，且其數量極少，相比其他顏色釉可稱鳳毛麟角。

來源：Bluett and Sons, 倫敦（標籤）



489 A CELADON-GLAZED HEXAGONAL VASE

Qianlong Six-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

29.2 cm (11 1/2 in) high

Provenance:

An old Italian private collection

HKD: 500,000-700,000

USD: 63,900-89,400

清乾隆·粉青釉六方瓶

「大清乾隆年製」六字三行篆書款

六方形撇口，折肩弧腹，腹部漸收，圈足外撇作台階狀，整體器型端莊大氣。足內底施釉，且底部書「大清乾隆年製」六字三行篆書款，工整大氣。器物通體施粉青釉，釉色青綠淡雅，釉面光澤柔和，優雅脫俗，似玉般瑩潤。此六方形器成型不易，採用粘合成型工藝，常作為陳設器，兼具實用與審美價值。

來源：意大利私人舊藏





490 A GILT-DECORATED TEADUST-GLAZED SEAL BOX  
AND COVER

清乾隆·茶葉末釉描金印盒

Qianlong Four-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

6 cm (2 3/8 in) diam.

Provenance:

A Hong Kong family collection

HKD: 180,000-220,000

USD: 23,000-28,100

「乾隆年製」四字二行篆書款

印盒子母口，身形扁圓，下承圈足，蓋面起有圓形平滑淺突。周身內外兼施茶葉末色釉，以描金裝繪，盒蓋沿凸起邊緣勾勒一周，內繪菊花紋一朵，周圍繞半弧線繪均等環布，蓋身外曲線紋繪飾，外底篆刻「乾隆年製」四字印章款。印盒釉面光潤濃翠，棕綠雜陳，流淌自然，以描金點飾，有畫龍點睛之視效，露胎處見醬色化妝土並細白胎骨，工藝別具爐錘。拍品玲瓏趁手，意韻古雅，是為文房妙品。

來源：香港家族舊藏



## 491 A FLAMBÉ-GLAZED VASE

## 清乾隆·窯變釉雲耳瓶

Qianlong Six-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

21.6 cm (8 1/2 in) high

Provenance:

A Hong Kong family collection

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500



「大清乾隆年製」六字三行篆書款

唇口，長頸，削肩，鼓腹下斂，圈足，頸部飾如意雲耳，通體飾紅藍相間的窯變釉，雍容華貴，色彩絢麗，釉質肥厚潤澤，交錯融流之狀，如風動雲霞，變換旖旎。足底為醬黃色釉，落「大清乾隆年製」三行六字篆書刻款。

窯變釉是從仿鈞釉中演變而來，並採用二次或多次上釉燒製。所施釉料中除銅以外，還含有鐵、錳、鈷、鈦等微量金屬元素。在燒成過程中，這些金屬元素自然結合，釉面呈現出不同的色調和花紋。雖然雍正時期的窯變釉已能實現人為控製，但燒造出一件髮色精美的窯變釉器物也並非易事，以至於乾隆九年（1744年）唐英《恭進上傳及偶得窯變瓷器折》中云：「奴才在廠製造霽紅瓷器，得窯變圓器數件……雖非霽紅正色，其釉水變幻，實數年來未曾經見，亦非人力可以製造。故窯戶偶得一窯變之件，即為祥瑞之徵，視同珍玩。」可見乾隆早期燒造髮色完美的窯變釉器不僅存在一定的難度，甚至一經燒出，竟被視為祥瑞之兆。

來源：香港家族舊藏



492 A CELADON-GLAZED DRUM-SHAPED VASE

清乾隆·粉青釉獸耳鼓式花插

Qianlong Six-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

16.4 cm. (6 1/2 in.) high

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500

「大清乾隆年製」六字三行篆書款

本品仿圓鼓製成，圓腹，臥足。拍品呈鼓式，腹上部及近底處各置凸起鼓釘一周，腹部兩側置對稱銜環獸耳。通體敷施粉青釉，色澤淡雅醇美，柔潤如玉，器底落「大清乾隆年製」六字三行篆書款。本品素面無紋，釉色恬淡素淨，輕逸靜美之華彩與別具一格之器形有如天作之和，極為珍貴。

參閱：《中國清代官窯瓷器》，南京博物院，2003年，頁344



## 493 A CELADON-GLAZED JAR AND COVER

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850)

With cover, 21.5 cm (8 1/2 in) high

**Provenance:**

An important Hong Kong private collection

HKD: 280,000-320,000

USD: 35,800-40,900



## 清道光·青釉日月蓋罐

「大清道光年製」六字三行篆書款

口微斂，短頸，豐肩鼓腹，兩側分別模印雙月牙形耳，淺圈足，扁圓形蓋，整體造型端莊大氣。罐全身施冬青釉，釉層凝厚平整，釉色均勻深沉，釉下氣泡密如攢珠，饒有韻味。外底心青花書「大清道光年製」六字三行篆書款，為標準道光官窯款識。

月牙罐之名取自其腹部兩側模印之月牙形耳，又因其配有上凸形圓蓋，象徵「日」，故而又名「日月罐」。月牙罐創燒於清代康熙時期，並延燒至道光朝，成為清代官窯中最為典型的器物之一，道光以後逐漸基本停燒。青釉是清代官窯的傳統品種，依其釉色不同，可分為三類：其中豆青釉色最深，冬青次之，粉青最淺，本品當為冬青之屬。另外，這類作品在《清檔》中被稱之為「冬青釉魚耳蓋罐」，是清代大運瓷器中的傳統品種之一。如《清宮瓷器檔案》中「奏摺文稿」所記「嘉慶十年（1805年），擬留交造辦處…冬青釉葫蘆瓶、冬青釉魚耳蓋罐三件…」。此處所記即為此類作品。

清代許之衡《飲流齋說瓷》有載「日月罐，有一種圓罐高可及尺，肩之左右各有凸雕半圓形名曰日月罐，康熙積紅者頗為足珍，若冬青暗花者底懷有朝代款也。」此類罐為宮廷實用器，因此傳世品狀態多有瑕疵，器蓋尤易損壞，本品整體品相完好，特別是器蓋依然保存完好，且成對流傳至今，歷劫不損，殊為不易，頗值珍視。

來源：香港重要私人收藏



# 擢物毓情

古代陶瓷

Early Ceramics

(Lots 494-511)

494 A WHITE-GLAZED DRAGON-HANDED AMPHORA

唐·鞏縣窯白釉雙龍瓶

Tang Dynasty (AD 618-907)

39.7 cm (15 5/8 in) high

Provenance:

An old English private collection

HKD: 15,000-20,000

USD: 1,900-2,600

撇口，長頸，溜肩，圓腹，腹部漸收，底足微外撇，平底，雙柄。肩部兩邊對稱各貼塑兩條龍咬至瓶口，瓶柄以雙層棱線塑龍身，雙龍張口咬住瓶口，瓶口似小碗狀，龍角及鬚毛斜後傾，立耳張口，龍身及瓶肩有貼塑凸點，體現龍的威猛動勢。器物通體施白釉，釉色偏黃，施釉近腹下部，胎體緊密堅硬，細膩勻淨，是典型的鞏縣窯器名品。

來源：英國私人舊藏



495 A YELLOW-GLAZED VASE

北齊·黃釉廣口尊

Northern Qi Dynasty (AD 549-577)

10.3 cm (4 in) high

Provenance:

T.T. Tsui (1940-2010) collection

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,100-7,700

尊喇叭口，長頸，圓鼓腹，底外撇，平實足。通身罩施淺黃釉，足部積釉，有窯粘同墊燒痕跡，露胎處可見白色骨，釉面嫩黃閃青，開片勻布全身，外身上部有拉胚車痕，整體釉層纖薄，胎釉相接緻密。此尊造型幾何美感出挑，裝飾素雅，與同時期黃釉器相較，釉面玻化程度更高，更為純淨鮮明，形制更為巧雅溫婉，是該期為數不多的「陽春白雪」式審美產物，在青瓷「一統天下」的時代背景中，本品傳世至今實屬難得。

來源：徐展堂（1940-2010年）舊藏



496 A CELADON-GLAZED 'FROG' CANDLESTICK HOLDER

Six Dynasties (222-589)

18.3 cm (7 1/4 in) high

Provenance:

A Canadian private collection

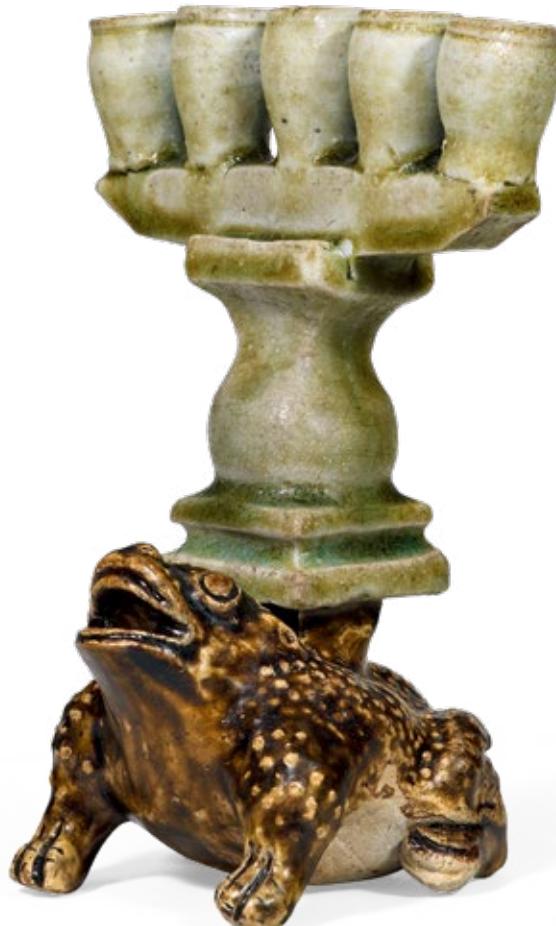
HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

六朝·岳州窯青釉蟾蜍型五管燭臺

燭臺整體形制以蟾蜍圓雕為底座，蟾頭置台座，上置方鬥，鬥上架橫樑，其上為五隻蠟瓶。蠟瓶、橫樑與台座皆使用豆青色釉，釉色清雅勻淨。蟾蜍形俑前雙肢微外撇，後四肢半蹲，嘴巴微張，雙目圓瞪向上眺，頭部微傾凝望燭臺。整體造型新穎有趣，蟾蜍刻畫十分生動自然，是六朝岳州窯中常見的器物。漢晉以來，受陰陽觀念的影響，蟾蜍形象既為月亮的有機組成部分，同時也是月亮的另一種表現形式，因此以蟾蜍為造型的器物屢見不鮮。

來源：加拿大私人珍藏



497 A YUE CELADON-GLAZED BOAT-SHAPED STEM CUP

唐 · 越窯秘色瓷青釉船型高足杯

Tang Dynasty (AD 618-907)

11.6 cm (4 5/8 in) wide

Provenance:

Priestley & Ferraro, London, no.1031  
Spring Hill Hermit, London  
Ben Janssens Oriental Art, London

Literature:

Priestley & Ferraro, *Yueyao. The Coming of Age of Chinese Ceramics*, 2011, no.1

Ben Janssens Oriental Art, *The Ning Zhou Zhai Collection*, 2023, p.30, no.14

Exhibited:

Priestley & Ferraro, *Yueyao. The Coming of Age of Chinese Ceramics*, 2011

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

口似船型，斜腹，圈足外撇，釉色青潤。此器的造型仿同時期金銀質地的高足杯，是晚唐時期青釉瓷器的流行樣式，反映了當時青瓷器逐漸替代金銀器的發展趨勢，此種形制的瓷器至宋、元時期依然流行。

來源：覺是軒，倫敦，編號1031

Spring Hill Hermit, 倫敦

Ben Janssens Oriental Art, 倫敦

出版：覺是軒，《Yueyao. The Coming of Age of Chinese Ceramics》，倫敦，2011年，編號1

Ben Janssens Oriental Art，《凝宙齋珍藏·宋元瓷器》，2023，頁30，編號14

展覽：倫敦，覺是軒，《Yueyao. The Coming of Age of Chinese Ceramics》，2011年



498 A SANCAI-GLAZED STEM CUP

唐·三彩高足杯

Tang Dynasty (AD 618-907)

8.2 cm (3 1/4 in) high

Provenance:

A Hong Kong private collection, acquired in the 1990s

HKD: 38,000-48,000

USD: 4,900-6,100

口沿微向外撇，杯心留有旋削時的紋路，杯下承以喇叭狀的底足，底足承接腹部處有明顯痕跡，其下有突出的棱弧造型。杯底中心內收，且無釉，露出褐色色胎。高足杯通體施褐色、綠色、黃色低溫釉，三色交融，畫面清麗雅致，杯身造型小巧精緻，是唐代三彩藝術的不可小覷的成就。高足杯也稱馬上杯，亦可稱為把杯，它與高足碗在造型排列上一致，同是上碗下柄，且柄為高足，外觀美麗，實用方便，是中國陶瓷中的典型器物。

來源：香港藏家珍藏，購於1990年代



## 499 A BLUE-SPLASHED SANCAI-GLAZED POTTERY JAR

## 唐·三彩藍釉罐

Tang Dynasty (AD 618-907)

9.3 cm (3 5/8 in) high

### Provenance:

Feng Wen Tang collection, Hong Kong

Sze Yuan Tang collection, Hong Kong

Littleton & Hennessy Asian Art, London

Sotheby's London, 4 November 2020, lot 213

Marchant, London

### Literature:

Littleton & Hennessy Asian Art, *The Splendour of Sancai, The Sze Yuan Tang Collection*, The European Fine Art Fair (TEFAF), Maastricht, 2012, no.22

Marchant, *Chinese Ceramics Tang to Song*, London, 2022, no.16

### Exhibited:

Littleton & Hennessy Asian Art, *The Splendour of Sancai, The Sze Yuan Tang Collection*, The European Fine Art Fair (TEFAF), Maastricht, 16 to 25 March 2012

Marchant, *Chinese Ceramics Tang to Song*, London, 2022, no.16

### Note:

Oxford Authentication, Thermoluminescence Analysis Report no. C112a44 is consistent with the dating of this lot.

HKD: 120,000-180,000

USD: 15,300-23,000

口外撇，卷唇，窄頸，溜肩，圓鼓腹下收窄底，平實足。造型規矩飽滿，以藍，黃，白三色彩釉裝飾，釉止於下腹部，釉層豐盈，釉面以藍彩為重，黃白二者點飾其上，形成狀若織物染藍的裝飾效果，也似抽象山水畫作，色彩明亮嫋雅，裝飾感極強，與現代審美無異。唐三彩是中國陶瓷史上的一朵奇葩，而藍彩器較褐黃綠此類大宗者相對鮮有，故有「三彩掛藍，價值連城」之說，本品胎釉俱美，完整無疵，是唐代瑰麗雄渾歷史的一個再現。

來源：奉文堂，香港

思源堂，香港

Littleton & Hennessy Asian Art，倫敦

倫敦蘇富比，2020年11月4日，拍品編號213

馬錢特，倫敦

出版：利特爾頓與軒尼詩，《The Splendour of Sancai, The Sze Yuan Tang Collection》，歐洲藝術與古董博覽會，馬斯垂克，2012年，編號22

馬錢特《中國陶瓷：由唐至宋》，2022年，頁46-47，編號16

展覽：利特爾頓與軒尼詩，《The Splendour of Sancai, The Sze Yuan Tang Collection》，歐洲藝術與古董博覽會（TEFAF），馬斯垂克，2012年3月16至25日

馬錢特，《中國陶瓷：由唐至宋》，2022年

備註：附牛津熱釋光檢測證書，編號C112a44，測試結果與本品標示年代相符



牛津熱釋光檢測證書



## 500 A SANCAI-GLAZED POTTERY BASIN

## 唐·三彩寶相花洗

Tang Dynasty (AD 618-907)

19.7 cm (7 3/4 in) diam.

**Provenance:**

An American private collection, acquired between 1980s to 1990s  
Marchant, London

**Literature:**

Marchant, *Chinese Ceramics Tang to Song*, London, 2022, no.15

**Exhibited:**

Marchant, *Chinese Ceramics Tang to Song*, London, 2022, no.15

**Note:**

Oxford Authentication, Thermoluminescence Analysis Report no. C199g26 is consistent with the dating of this lot.

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,500-38,300

直口，卷唇，平底。胎體緻密，造型規整，盤內模印寶相花紋，施以黃，綠，白彩釉裝飾，釉不及底，畫面中各色間錯設計，口沿白線相間勻飾一周，內部以黃色為地，繪五角相連白色帶狀紋，以綠裝點，中間三色合用填繪寶相花，對比鮮明，寶相花繁麗莊重，是為唐代經典的佛教題材紋樣，其印花與釉面流淌相交和諧，層次豐富，給人以大氣自由的觀感享受，此作品相一流，體現了盛世大唐的氣象萬千，折射出著該期特有的藝術審美風韻，為唐三彩器中精品。

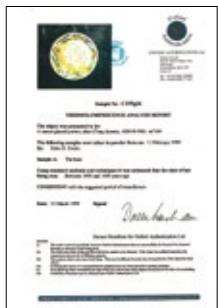
**來源：**美國私人收藏，購於1980-1990年代

馬錢特，倫敦

**出版：**馬錢特《中國陶瓷：由唐至宋》，2022年，頁44-45，編號15

**展覽：**馬錢特，《中國陶瓷：由唐至宋》，2022年

**備註：**附牛津熱釋光檢測證書，編號C199g26，測試結果與本品標示年代相符



牛津熱釋光檢測證書



## 501 A SANCAI FISH-FORM POTTERY CUP

## 唐·三彩魚杯

Tang Dynasty (AD 618-907)

10.5 cm (4 1/8 in) wide

**Provenance:**

Acquired in Hong Kong in 15 August 1987

S.H. Chan & Co collection, Hong Kong

Marchant, London

**Literature:**

Marchant, *Chinese Ceramics Tang to Song*, London, 2022, no.18

**Exhibited:**

Marchant, *Chinese Ceramics Tang to Song*, London, 2022, no.18

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

花瓣式敞口，魚身倒放作杯身，尾部上翹可作為手柄，二開模製，杯內施白釉，細潔瑩亮，外身施褐色釉，濃郁飽滿，魚身雙眼外鼓，遍身鱗片櫛比整齊，並飾條形卷紋於其身模仿水流，造型豐腴新穎，靈動鮮活。此品頗具有異域風情，與一眾規矩者相較，更能窺得該期人們平素的多元審美情趣，在推杯換盞，觥籌交錯間的逗趣，不失為對盛唐歷史更為輕盈的猜想。同類者可見紐約蘇富比，2021年3月17日，拍品編號223（成交價：美金25,200）

**來源：**1987年8月15日購於香港

S.H. Chan & Co, 香港

馬錢特，倫敦

**出版：**馬錢特《中國陶瓷：由唐至宋》，2022年，頁50-51，編號18

**展覽：**馬錢特，《中國陶瓷：由唐至宋》，2022年



參閱圖：紐約蘇富比，2021年3月17日，  
拍品編號223（成交價：美金25,200）



502 A RETICULATED QINGBAI CIRCULAR INCENSE BOX  
AND COVER

南宋 · 青白釉鏤空卷草紋薰爐

Southern Song Dynasty (1127-1279)

14 cm (5 1/2 in) high

Provenance:

A Taiwanese private collection

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

此爐由爐蓋和爐身兩部分組成，整體造型呈微扁球形，爐蓋的頂端以刀刻出八瓣花卉，下方弧形處刻一圈卷草紋樣，此處的鏤空設計是出煙所用。爐身無紋飾，腹部留有釉色結晶斑，足外底無釉。該爐造型精巧，通體施青釉，釉色勻淨清雅，是南宋名品。球形熏爐是宋代一種獨特的熏爐形制，是受到魏晉南北朝時期比較盛行的鏤空三足陶瓷熏爐的影響。

來源：台灣私人收藏



503 A LOBED QINGBAI 'FLORAL' DISH

南宋 · 青白釉花卉紋葵口盤

Southern Song Dynasty (1127-1279)

19.2 cm (7 1/2 in) diam.

Provenance:

Chang Wei-Hwa & Co., Taipei

A Taiwanese private collection

HKD: 48,000-58,000

USD: 6,100-7,400

葵口，斜弧腹，小圈足，底部澀胎無釉。器物通體施青白釉，釉色勻淨柔和，清透瑩亮，胎質純淨，釉層較薄。盤內壁沿口沿的六瓣花形口剔刻出相應的六瓣花瓣，在這之中又刻一層六瓣花，層層遞進，層次分明。

來源：雲中居，台北

台灣私人收藏



504 A CARVED QINGBAI 'LOTUS' BALUSTER VASE

南宋·青白釉蓮紋花口瓶

Southern Song Dynasty (1127-1279)

16.8 cm (6 5/8 in) high

Provenance:

Chang Wei-Hwa & Co., Taipei

A Taiwanese private collection

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

荷葉形六瓣花卷口，束頸，頸部刻數道弦紋及剔刻痕，圓鼓腹，圈足微外撇。花口下沿有刻劃痕跡，似是花瓣下腹的根莖，栩栩如生。整腹以大面積的刻劃盛開的蓮花，刀法犀利流暢，剛勁有力，花瓣與根莖緊密相連。整器造型規整，胎體輕薄，質地細膩，通體施青白釉，釉質瑩潤，腹部佈滿蓮花紋飾，空間佈局安排得當，且底部露胎，有墊燒痕。此件花口瓶清雅端莊，極為少見。

來源：雲中居，台北

台灣私人收藏



505 A QINGBAI 'BOY' PILLOW

Southern Song Dynasty (1127-1279)

20.5 cm (8 1/8 in) wide

Provenance:

Sotheby's Hong Kong, 27 April 1999, lot 404

Chang Wei-Hwa & Co., Taipei

A Taiwanese private collection

HKD: 120,000-180,000

USD: 15,300-23,000

南宋 · 青白釉孩兒枕

本器是由底座及側臥孩童和承重台組合而成。一孩童側臥於橢圓形中空底板平面上，頭梳雙髻枕於左手之上，右手握拳橫置於胸前。孩童緊閉雙目，眉心有一圓點，嘴唇微閉，頭輕微上揚，手戴鐲，腹裏肚兜，下穿長褲，肚兜與長褲刻有衣紋劃痕及圓形花朵，腳著軟鞋，一腿朝後彎曲，一腿置於中空。弧形檻面與孩童右臂貼塑銜接，檻面上方刻滿各式花卉紋樣，花卉佈局排列飽滿。此器通體施青釉，釉色瑩潤清透。

來源：香港蘇富比，1999年4月27，拍品編號404

雲中居，台北

台灣私人收藏



506 A PAIR OF LONGQUAN CELADON-GLAZED TEA BOWLS

南宋 · 龍泉窯粉青釉束口盞一對

Southern Song Dynasty (1127-1279)

Each, 9.9 cm (3 7/8 in) diam.

Provenance:

A Taiwanese private collection

HKD: 160,000-180,000

USD: 20,400-23,000

成對，束口外侈，弧腹漸收，小圈足。通體施粉青色釉，釉質瑩潤肥厚，釉色清麗透亮，盞身素面無紋飾，素雅寧靜。整體器型小巧端正，胎體勻薄，是宋代龍泉窯粉青釉器中的佼佼者。

來源：台灣私人收藏



507 A LONGQUAN CELADON-GLAZED 'PHOENIX' VASE

南宋 · 龍泉窯青釉鳳耳盤口瓶

Southern Song Dynasty (1127-1279)

25.7 cm (10 1/8 in) high

Provenance:

A Taiwanese private collection

HKD: 220,000-280,000

USD: 28,100-35,800

瓶為盤口，直長頸，溜肩，直腹形成二階式的瓶身，頸部雙側貼塑雙鳳耳，平底淺圈足。該瓶器身修長，頸與腹皆為直筒形，頗為呼應，且直筒造型對於大器而言更為穩定。器物整體造型規整，厚重沉穩，胎厚質細，通體施青釉。

來源：台灣私人收藏





508 A BLACK-GLAZED 'OIL-SPOT' TEA BOWL

宋 · 黑釉油滴茶盞

Song Dynasty (AD 960-1279)

9.2 cm (3 5/8 in) diam.

Provenance:

A Hong Kong private collection

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,500-38,300

直口微斂，弧腹下收，小圈足。盞內外施黑釉，胎體厚重，造型娟雅，胎色如濃醬，鬱美致堅，釉色沉靜悠遠，油滴斑點佈滿器身，呈現出銀灰色金屬光澤，其狀如魚子，觀之螢光密閃，深邃瑰麗。蔡襄《茶錄》：「茶色白，宜黑盞」指出宋人鬥茶時此類盞之用途，可謂精妙風雅。本品釉色為雨點釉，與兔毫器相較其燒造條件更為苛刻，據《君台觀左右帳記》記載：「油滴是第二重寶，五千匹絹，兔毫盞，三千匹絹。」可考，足見油滴器千金難求，而雨滴者更甚，可堪斂藏。

來源：香港私人收藏





509 A CARVED YAOZHOU CELADON-GLAZED  
'PEONY' VASE

Song Dynasty (AD 960-1279)

21.6 cm (8 1/2 in) high

Provenance:

A Hong Kong private collection

Note:

Oxford Authentication, Thermoluminescence Analysis Report no. P105z45 is consistent with the dating of this lot.

HKD: 600,000-800,000

USD: 76,600-102,200

宋·耀州窑青釉划花牡丹瓶

瓶盤口，細窄頸，折肩，長弧腹下收圈足，見二層台，造型協調規整，妍美端麗。瓶身施青釉，釉不及底，釉質純潔，釉色青綠微黃，古雅瑩潤，以「一面坡」刻劃出牡丹花紋樣，葉面可見篦紋，紋樣滿飾瓶身，佈局嚴謹，富麗大氣，其刀法犀利灑脫，毫無頓感，將「巧如范金，精比琢玉」的工藝水準展露無遺，代表著宋代北方最高的製瓷水準。

來源：香港私人收藏

參閱：《故宮博物院藏文物珍品全集·兩宋瓷器（上）》，香港，1996年，頁105，圖版94

備註：附牛津熱釋光檢測證書，編號P105z45，測試結果與本品標示年代相符



牛津熱釋光檢測證書



參閱圖：《故宮博物院藏文物珍品全集·兩宋瓷器（上）》，香港，1996年，頁105，圖版94

510 A CIZHOU BLACK-GLAZED 'PEONY' VASE,  
YUHUCHUNPING

Jin Dynasty (1115-1234)

25 cm (9 7/8 in) high

Provenance:

A Hong Kong private collection

Note:

C&C Authentication, Thermoluminescence Analysis Report no. 10281RL14 is consistent with the dating of this lot.

HKD: 250,000-350,000

USD: 31,900-44,700

金·磁州窑黑釉剔花牡丹玉壶春瓶

喇叭口，細頸，垂腹，圈足。通體施黑釉，瓶腹剔黑纏枝牡丹花折枝，肩部卷葉紋，花葉皆舒展翻卷，生機盎然，其間以旋線相隔。此瓶剔劃花技法犀利流暢，釉黑如漆，露胎部分淨白老幹，黑白對比，鮮明生動，裝飾感極強；其外形線條柔和飽滿，俊秀雅致，該形制創燒於宋，與中國國家博物館現藏《宋 磁州窯白地剔劃黑花玉壺春瓶》品貌相近，應為金代早期磁州窯剔黑作品。

來源：香港私人收藏

備註：附中科院熱釋光檢測證書，編號10281RL14，測試結果與本品標示年代相符



中科院熱釋光檢測證書



511 A PAIR OF CARVED DING PETAL-FORM BOWLS  
AND COVERS

Jin Dynasty (1115-1234)

Each, with cover, 10.3 cm (4 in) high

Provenance:

Castle of Antiquities, Hong Kong, no.7015

A Hong Kong private collection

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,500-38,300

金·定窯刻花瓣紋蓋碗一對

蓋碗子母口，直壁微鼓下收，高圈足。碗蓋折沿，蓋面拱起刻劃菊瓣紋，蓋面居中有一圓形鉗，碗壁一周剔刻均勻帶狀凹紋，上部出尖，口沿處見旋紋一道，刻繪工藝流暢有力，一氣呵成，蓋碗胎骨細白致堅，釉面稀薄瑩亮，積釉青灰素麗，子母口並足底露胎無釉，修足不甚精細，質感幹老。拍品造型飽滿，碗壁均勻纖薄，蓋身契合，顯示了該期定窯拉坯工藝的純熟，又其色調古雅，韻味悠長，成對保存實為不易。

來源：古城，香港，編號7015

香港私人收藏



# 華章早溢彩

清代彩瓷

Polychrome Porcelain from the Qing Dynasty  
(Lots 512-536)

512 A PAIR OF INSCRIBED FAMILLE ROSE 'WILD GOOSE' BOWLS

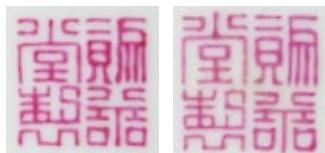
清道光·粉彩蘆雁紋詩文碗一對

Qing Dynasty, Daoguang Period (1821-1850), Zishantang zhi marks

Each, 15.5 cm (6 1/8 in) diam.

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800



「資善堂製」款

成對，碗敞口，斜弧壁，圈足，「墩式碗」式。通身白釉地粉彩繪飾，內底居中繪「花果折枝紋」——粉桃三枚，嬌花半露其後，翠葉綴於周身；外壁繪「蘆雁紋」並墨彩行楷「蘆洲宿處依沙岸，榆塞飛時渡晚雲。」首尾鈐印鑿紅方章，勾畫出蘆蕩微風，水草豐茂，引大雁探水啄魚，閒庭信步，呼朋引伴之情景，畫面靜動合益，意趣天然。外底洋紅篆「資善堂製」雙框四字款。本品釉白淨亮，彩染細緻清雅，所繪「蘆雁紋」寓意豐沛，承載了福壽綿長，官運亨通，吉祥如意的精神期許，且因材施繪，詩畫合璧，整體完成度高，屬同期該品類中出塵絕豔之作。



513 A FAMILLE ROSE 'BAJIXIANG' BOWL

Jiaqing Six-Character Sealmark and of the Period (1796-1820)

10.7 cm (4 1/4 in) diam.

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200



清嘉慶·粉彩八吉祥碗

「大清嘉慶年製」六字三行篆書款

撇口、斜直壁、圈足。碗胎體輕薄，釉汁潔白瑩潤，內壁光素無紋，外壁口沿繪藍料弦紋兩條，中間繪礬紅回紋，腹部以粉彩精繪八吉祥圖案，兩兩一組，相互呼應，扎飾各色結帶，近足處繪礬紅雲紋與黃地藍彩乳釘紋。底以青花書「大清嘉慶年製」篆書款。此品種創燒於清代乾隆朝，為清代官窯經典品種之一，應為清宮禮佛用器。八吉祥，又稱佛教八寶，包括寶瓶、寶蓋、雙魚、蓮花、右旋螺、吉祥結、尊勝幢、法輪，是象徵佛教威力的八種物象。



## 514 A PAIR OF FAMILLE ROSE 'PLUM BLOSSOM' BOWLS

Qing Dynasty, Qianlong Period (1736-1795), Baoshanzhai zhi marks

Each, 14.2 cm (5 5/8 in) diam.

Provenance:

C.C. Teng & Co., Taipei

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200



## 清乾隆·粉彩冰梅紋碗一對

「寶善齋製」款

敞口，弧腹，及底內收，下承圈足，器型規整，成對保存。通體施以白釉為地，外壁以金彩及粉彩繪冰梅紋飾，於層層疊疊之冰裂金線之中，點染粉梅數朵，色澤淡雅柔美，相映成趣。外底心以礬紅書「寶善齋製」四字雙行楷書款。寶善齋為清代乾隆時期堂名款，後朝亦有沿用。

「冰梅紋」又稱「冰裂梅花紋」，創於清康熙朝，以仿宋官窯冰裂片紋為地，並於其上畫朵梅或枝梅的裝飾紋樣。景德鎮窯冰梅紋多以青花或五彩作畫，尤以青花作畫者最為常見，多飾於瓶、罐、盤等器物上。本品整體以粉彩代替青花，構思巧妙，且工藝精湛，以金彩料繪冰裂紋樣，以達錦地之效果，密而有序，其間勾畫粉紅色梅花，金紅相映，寒梅吐艷尤顯芬芳，極為考驗工匠之高超的畫工，頗具文人畫風韻。粉彩繪梅花較之青花品種，更為雅緻鮮活。

來源：慎德堂舊藏，台北



515 A DOUCAI 'LONGEVITY' DISH

Qianlong Six-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

20.8 cm (8 1/4 in) diam.

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200

清乾隆 · 雙彩壽字貫套紋盤

「大清乾隆年製」六字三行篆書款

敞口，弧腹，圈足。內壁口沿有青花雙弦紋，盤心亦有青花雙弦紋，內飾鬥彩團壽字紋，四周對稱環繞四組變體梵文壽字，最外圍飾貫套紋。盤外壁口沿弦紋下飾如意圓點紋，腹部繪貫套與藤蔓草葉組成之壽字紋，紋飾規整，寓「福壽綿長」之意，當為宮廷壽辰用器。底書青花「大清乾隆年製」三行篆書款。



516 A PAIR OF DOUCAI 'ANBAXIAN' OGEE BOWLS

Daoguang Six-Character Sealmarks and of the Period (1821-1850)

Each, 20.5 cm (8 1/8 in) diam.

Provenance:

C.C. Teng & Co., Taipei

A Taiwanese private collection, acquired in the 1980s

HKD: 250,000-350,000

USD: 31,900-44,700

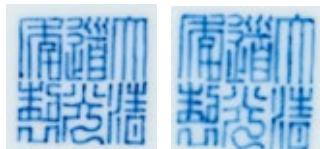
清道光·鬥彩纏枝花卉紋暗八仙折腰盤一對

「大清道光年製」六字三行篆書款

成對，敞口，折腰，圈足。整體以鬥彩裝飾，外壁繪纏枝花卉紋，近底部繪一周如意雲頭紋，內壁為暗八仙紋飾，以青花勾線後填上紅、綠、黃等各色彩料，紋飾繁密，色彩艷麗，為清代官窯傳統品種。底以青花書「大清道光年製」六字三行篆書款。

來源：慎德堂，台北

台灣藏家珍藏，購於1980年代





517 A DOUCAI 'DRAGON' DISH

Kangxi Six-Character Mark and of the Period (1662-1722)

21.2 cm (8 3/8 in) diam.

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500



清康熙 · 雙彩雲龍紋盤

「大清康熙年製」六字二行楷書款

敞口，弧壁，圈足。採鬥彩技法，通體以青花勾勒紋飾，再施以紅、黃、綠、諸諸彩，歷二次燒製而成，盤心繪側面火珠立龍紋，瞠目張吻，鬚髮飄逸，軀幹道勁有力，五爪鋒利如輪，龍鱗排布細密有序。碗外壁以鬥彩繪龍鳳紋，行龍趕珠穿行，周圍祥雲密佈，風馳電掣，威儀凜凜，鳳鳥傲然穿行，翎毛整齊細密，尾翼迤邐婀娜，繁複華麗，構成「龍鳳呈祥」之吉祥寓意。整件筆觸纖細，青花發色明豔，填彩異彩紛呈，設色飽滿，妍麗繽紛，深得鬥彩技法之意趣。器底雙圈青花書「大清康熙年製」六字二行楷書款，字體秀逸，筆到有力。



518 A GILT-DECORATED DOUCAI 'FLORAL' DRAGON-HANDLED VASE

清乾隆 · 粉彩花卉雙耳欵欖瓶

Qianlong Six-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

「大清乾隆年製」六字三行篆書款

20 cm (7 7/8 in) high

HKD: 700,000-900,000  
USD: 89,400-114,900





口外撇，束頸，溜肩，腹呈橄欖形，圈足外撇，整體上下兩頭收縮而中間腹部鼓出，狀如橄欖，故名橄欖瓶，這種器形系康熙朝創燒，雍正乾隆年間沿用，並各有本朝特色。這款乾隆朝的橄欖瓶，就充分體現了乾隆朝御窯的技藝之精湛絕倫和裝飾之繁縝華麗。

清代御窯在乾隆朝發展到巔峰階段，時人藍浦的《景德鎮陶錄》記載，在雍正朝即督管窯務的唐英乾隆年間繼續主持窯廠事務，「深諳土脈火性，慎選諸料，所造俱精瑩純全，又彷彿古名窯諸器，無不媲美；仿各種名釉，無不巧合；萃工呈能，無不盛備。」唐英不僅自身精通燒造，還培養了得力助手老格、六十三等人。乾隆御窯集歷代陶瓷技藝之大成，鬥彩器也不例外，突破了明代鬥彩多為小型器杯盤碗盞的局限，器型品種繁多，日用、文房、陳設類大小器形皆有製作，而且製作精美，巧奪天工。這款乾隆鬥彩纏枝花卉雙夔鳳耳橄欖瓶就是體量較大的陳設類瓷器，且器形優雅完美，在瓶頸處加一對紅色描金夔鳳耳，色如硃砂，金彩華艷，又有仿古趣味。瓶身裝飾也極為繁複精緻，瓶口描金，下飾如意雲頭一周，肩部繪雲肩紋和垂葉紋，宛如美人華服繡領，頸部和腹部飾纏枝蓮、懸磬，圖案空隙處又點綴寶珠，近底處繪五彩變形蓮瓣紋。整體圖案滿滿繁復如遍體瓊瑤，但配色清雅佈置得當，華貴不俗。纏枝蓮綿不絕生生不息，別稱「萬壽藤」，寓意長壽康樂、子孫連綿。懸磬因「磬」諧音「慶」，寓意吉慶祥和。寶珠和蓮花瓣都是佛教的法寶，有多種神通。這些吉祥圖案不僅描繪細緻工整，使用的技法也很複雜巧妙，改變了明代鬥彩釉下青花釉上五彩的配置，在釉上部分添加了粉彩。《南窯筆記》即稱當時御窯「更得洋色一種，誠一代宏觀，陶製之精，於斯為盛。」這裡所謂的「洋色」就是康熙末年參考西洋琺瑯彩創燒的粉彩，在品評成化鬥彩時特別提及「成窯淡描五采，精雅絕倫……今仿造者，增入洋色，尤為鮮豔。」加入粉彩色料的鬥彩器，色彩更加豐富柔和，更具有秀潤典雅的氣度。而點綴其上的燦爛金彩，又凸顯了皇家的尊貴大氣。朱琰《陶說》稱頌乾隆御窯「規模名家，各有元本……以之洩造化之秘，以之佐文明之瑞，有陶以來，於茲極盛。」誠非虛言。



## 519 A PAIR OF FAMILLE ROSE 'LANDSCAPE' PLAQUES

Qing Dynasty, Qianlong Period (1736-1795)

The plaque, each, 36 cm (14 1/8 in) high

HKD: 700,000-900,000

USD: 89,400-114,900

## 清乾隆·粉彩山水樓閣瓷板一對

瓷板白釉地，粉彩繪飾亭台樓塔掩映於山水的場景：遠景峰巒深遠入雲，連綿不絕，近景紅花綠樹，春草一派欣欣然，在流水奇石間樓榭依景而建，畫面靜動相宜，靜於各類精巧山石，建築，連同門窗，欄杆刻劃也絲絲入扣，移步換景，觀之驚歎；動於小舟輕泊水面微簸，孔橋下湍流不息，遠處城內紅旗招展等，將各種表達風的手法運用熟稔，畫面中所繪人物更添生氣，其中憑欄談天賞芭蕉，呼兒抱琴同遊樂，漁夫撐船順水行等畫面引人入勝。本組瓷板畫雖為兩幅，表現的內容山水相接，可謂之景中景，畫中畫，作者將粉彩運用熟稔，各色景物人物關係比例恰如其分，刻劃精細異常兼顧區分質感，在方寸瓷板上縱深感突出，所表現意境悠遠閒適，令人心馳神往，是一組置於雅室，悠然頓生的力作。









520 A PAIR OF YELLOW-GROUND FAMILLE ROSE  
'FLORAL' BOWLS

Jiaqing Six-Character Sealmarks and of the Period (1796-1820)

Each, 14.8 cm (5 7/8 in) diam.

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800

清嘉慶·黃地粉彩花卉碗一對

「大清嘉慶年製」六字三行篆書款

成對，敞口，深腹，圈足。碗造型標準，曲線平滑，胎體薄厚適中，造型秀雅端莊，胎質實致，釉質豐瑩。碗心珊瑚紅繪五隻蝙蝠，外壁黃地粉彩複繪四組卷葉大朵花卉紋，枝葉飄逸招展，花蕾纏紛盛綻，色彩富麗堂皇，繪筆精湛細緻，底部青花篆書三行「大清嘉慶年製」六字款。



521 A FAMILLE ROSE 'OFFERINGS' BAT-HANDED VASE

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850)

31 cm (12 1/4 in) high

HKD: 180,000-220,000

USD: 23,000-28,100



清道光·粉彩清供圖雙蝠耳瓶

「大清道光年製」六字三行篆書款

撇口，長頸，頸部左右塑一對稱雙耳，溜肩，圓鼓腹，腹部漸收，圈足微撇，底足以紅彩書「大清道光年製」三行六字篆書款識。此瓶口沿處描金，下方施黃彩，其上繪一圈蓮紋，頸部為粉地粉彩番蓮花紋，纏枝蔓卷，繁花似錦。雙耳以青花裝飾，多條長短線勾勒，線條流暢，筆觸細膩。腹部通景繪各式博古圖，瓶花之中插入蓮花燈飾，各種造型的假山石上擺放壽果及盆景，將其置於小幾之上。

此瓶整體造型典雅，線條秀美，畫面構圖巧妙，圖中物件擺放錯落有致，安排得當，釉色勻淨柔和，白中泛黃，瓶內壁施青釉，釉色清透秀麗，與外壁多色融合的情景形成對比，更凸顯出佈局排列的得當，是清代道光年間的名品。



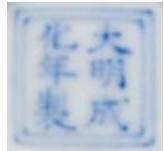
522 A DOUCAI 'WANG XIZHI' CUP

Qing Dynasty, Yongzheng Period (1723-1736), Chenghua mark

6.5 cm (2 1/2 in) diam.

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300



清雍正·鬥彩「羲之愛鵝」圖杯

「大明成化年製」款

撇口，弧腹，圈足。外壁繪飾鬥彩「羲之愛鵝」通景畫，畫中王羲之身著紅衣綠褲，戴帽，雙手攏於前，依靠於虬枝枯樹一側，身後見一曲頸探頭鵝半掩于青草山石間，其旁翠嫩幽幽，臨水依依，其紋飾構圖疏朗，意境高雅，以紅，綠二彩點明主題，綴飾輕薄它色烘托全景，畫面節奏輕快，給人以清新雋秀之感，外底青花雙框「大明成化年製」雙行六字楷款。本品胎釉纖薄，巧雅非常，勾勒細膩，彩染精準，為青花鬥彩中匠心獨具之作。羲之愛鵝的典故來源於《晉書》中記載的多個關於王羲之愛鵝的故事，清朝時，工匠們將這些典故以圖案的形式描繪在器物上，成為較常見的器物紋飾。



## 523 A FAMILLE VERTE 'FLORAL' PETAL-SHAPED DISH

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)

17 cm (6 3/4 in) wide

HKD: 150,000-200,000  
USD: 19,200-25,500

## 清康熙·五彩花卉紋花瓣形碟

碟造型狀若花瓣，平口，斜弧淺壁，平底，下承隨型圈足。器身白釉地，以五彩繪飾；碟內繪異色蹁躚蛱蝶環櫻桃折枝紋飾，畫面中蛱蝶雙翅纖薄，姿態靈動，留白處氣氛盈盈，一派翠葉鮮枝墜嬌果，馥風醉引玉腰奴的盎然情志；碟口鑿紅「卍」字網紋為地描金書等距「壽」字紋，紋飾工整緊湊；外壁鑿紅彩「八吉祥」紋，描金「壽」字紋，紅金兩色間隔裝飾，各吉祥紋飾特點突出，筆力精湛，藏地佛教元素的加入更添祥瑞，是該期藏·滿、漢宮廷文化交融一有力史料；拍品釉面潔亮細白，畫面疏密有致，別有生趣，其寓意更包含了「瓜瓞綿綿」、「萬壽無疆」、「福智圓滿」等禎祥吉意；其形制為攢盤套組之一，與中國國家博物館現藏「清康熙·五彩描金化蝶紋攢盤」如出一轍，以供詳參。

參閱：《中國清代官窯瓷器》，南京博物院藏，2003年，頁66



參閱圖：《中國清代官窯瓷器》，  
南京博物院藏，2003年，頁66

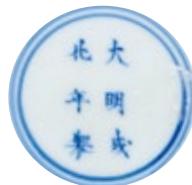
524 A FAMILLE VERTE 'PEACH AND FIGURAL' BOWL

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722), Chenghua mark

17.1 cm (6 3/4 in) diam.

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200



清康熙·五彩內壽桃外「麻姑獻壽」碗

「大明成化年製」款

碗敞口，弧腹，圈足。白釉地，以五彩繪壽桃人物紋樣。內底居中繪青紅仙桃折枝，桃內見一圓形「壽」紋；外壁繪「麻姑獻壽」天降賜福的場景，眾仙娥攜侍從或手持寶葫蘆施法，或駕鶴凌空，或手持靈芝，或雙手捧盒，人物烏髮如雲，容顏嬌麗悠然，衣袂飄飄，旁周以仙鹿，靈石，紅蝠點綴，整觀畫面神色俱美，吉慶嘉祥，足牆黃綠彩圓飾一周，外底青花雙圈「大明成化年製」六字款。拍品形體圓巧，釉面潔亮瑩白，彩染精麗，設色妍雅，是一件以經典祝壽題材入畫的庸中佼佼之作。



525 A FAMILLE VERTE 'LANDSCAPE' BRUSHPOT

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)

17 cm (6 3/4 in) diam.

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200

清康熙·五彩山水人物筆筒

筆筒直口直腹，玉璧底。器身白釉地五彩繪山水人物通景畫，描繪了山巒疊嶂間屋舍掩映於林，農人牧牛耕種於此，紅日斜照山水微醉雲霧微熏，行人踽踽而行的山水田園詩畫；畫中遠景虛而不矯，近景實而悶，意蘊天清氣朗深遠靜謐。筆筒身形持穩簡約，釉面繁亮淨白，皴染技法運用嫺熟，烤花工藝精湛出塵，將山石陰陽，喬木疏密皆觀之入微明確表達，畫面色彩清妍和諧，是該期五彩作品中和而不群者，適宜置於案頭，清雅文章。



Qing Dynasty, Qianlong Period (1736-1795)

12.6 cm (5 in) high

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

無量壽佛，頭戴五葉寶冠，髮縷披肩，耳際寶繒飄拂，下著裙裳，配戴華鬘耳璫、寶華瓔珞，手戴臂環，結禪定印，結跏趺坐於束腰仰俯蓮花座上，嚴身裝束圓滿莊嚴。面目慈祥，細眉垂目，鼻高垂耳，嘴角內收，神態安詳。佛身通體施金釉，體態豐腴曼妙，上施紅綠藍彩釉仿諸珍寶點綴寶冠，頭髮。雙層連座，上下邊緣與底內均施松石綠釉，蓮瓣以胭脂紅彩繪就漸變，蕊吐吉祥。蓮花座與佛身分段燒造，工藝精湛。清乾隆為瓷器燒造的集大成時代。本拍品法相莊嚴，光耀曄曄，具有乾隆時期佛像的藝術特點，為粉彩金釉佛像佳作。



Qing Dynasty, Qianlong Period (1736-1795)

20.8 cm. (8 1/4 in.) high

HKD: 180,000-220,000

USD: 23,000-28,100

頭戴五葉寶冠，髮髻高聳，作寶塔式，寶繒拂於耳際，披髮垂肩，垂目含笑，面相慈祥，高鼻垂耳。胸掛瓔珞，手戴臂環，結全跏趺坐於束腰仰覆蓮花座上。面、身、手腳敷金，發呈青色，即所謂「佛頭青」，披帛以綠彩為地，綴以黃彩梅紋，黃色法袍及腰，上配紅彩團花紋飾，彩繪瑰麗，熠熠生輝。本品設計巧妙，工藝精湛絕倫，法相莊嚴，富貴奢華。

本尊佛以金粉摹仿鎏金銅佛的效果，所施金彩輝煌奪目，面相豐潤和藹，栩栩如生，雙目低垂，炯炯有神。頭戴寶冠，肩披披帛，身掛瓔珞，全跏趺坐，雙手結印。披帛以綠彩繪就，點綴藍彩花紋，衣裙外為黃色，露藍色內裡，層次豐富，全身刻畫細膩入微，質感逼真，衣褶起伏自如，飄帶輕盈飛逸，莊重而不失秀美。以粉彩繪蓮花座，蓮瓣肥厚，富有彈性。此尊佛像金光熠熠，寶相尊嚴，是清朝盛世典雅的佛像造型。

有清一代，康雍乾三帝皆篤信藏傳佛教，為滿足供奉之需，乾隆時期大量造佛，除鎏金銅佛外，御窯廠亦奉旨燒造許多瓷質佛像與佛前供器，工藝之精湛，品類之豐富，皆極一時之盛。此尊具有典型乾隆宮廷佛像藝術風格，是稀有的粉彩描金佛像之傳世佳作。

參閱：《嶺南私人藏珍：明清民國瓷器篇》頁120-121，圖77

《中國陶瓷（5）·清代瓷器》頁35，圖28

《汲古擷萃：遼寧省文物總店五十周年店慶文物展》頁141



528 A FAMILLE VERTE 'ROMANCE OF THE WESTERN CHAMBER' CUP

清中期 · 粉彩「西廂記」圖杯

Mid Qing Dynasty

6.8 cm (2 5/8 in) diam.

HKD: 10,000-15,000

USD: 1,300-1,900

直口，弧腹下收淺圈足。器形玲瓏圓巧，白釉為地外壁繪粉彩人物畫片——《西廂記之長亭送別》，畫中張生為了迎娶崔鶯鶯選擇進京趕考後，崔鶯鶯在十裡長亭垂眼拭淚與張生話別，侍童牽馬理，紅娘在旁攙扶偏頭觀望以恐隔牆有耳場景；所繪一眾人物神態各異，形象逼真，情緒表現動人心弦，山石草木建築皆寫實精描，人景合益；本品胎白致堅，勾畫細膩，彩染俱美，構圖錯落有致，所繪內容質感準確，節奏明快，雖為小品，但匠心獨運，巧美無二，適宜典藏。



## 529 A FAMILLE ROSE MAGNOLIA-SHAPED CUP

## 清乾隆·粉彩玉蘭花杯

Qianlong Four-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

10 cm (3 7/8 in) diam.

HKD: 18,000-22,000

USD: 2,300-2,800

「乾隆年製」款

杯，玉蘭花型，五片玉蘭花瓣相互交疊，作杯體，花瓣微微外撇，為杯口沿。近足處堆塑花枝、花苞交錯，底部堆塑枝幹作足，杯內施松石綠釉，外壁則以粉彩暈染出玉蘭花瓣的粉嫩，花萼中央以金彩書「乾隆年製」篆書款。小杯造型精緻，是乾隆仿生瓷的精巧之作。



Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722), Chenghua mark

20.4 cm (8 in) diam.

HKD: 10,000-15,000

USD: 1,300-1,900



「大明成化年製」款

盤撇口，弧腹，圈足。白釉作地繪五彩「魚藻紋」，盤內礬紅籠線三組，盤心開光繪青魚一尾遊曳於水草間，外壁天地旋紋兩周為界內繪鯉魚，鳜魚，鱈魚等四尾，佈局呈兩兩相對並以水草相隔，外底青花雙圈內書「大明成化年製」六字楷款，盤身所繪遊魚皆豐腴寫實，鰭尾靈動推波，水藻依勢而動，將自然之然，了然於眼。畫面以紅綠雙色彩染，線條勾勒工整流暢，細節刻畫畢准，紋飾特點鮮明，整體觀感協調明節奏明快，將「年年有餘」不以繁縝的表現手法呈現到了極致，是康熙仿成化器中吉光片羽之作。



531 A PAIR OF FAMILLE ROSE 'BIRD AND FLOWER'  
DISHES

Qing Dynasty, Daoguang Period (1821-1850),  
Xiezuzhuren zao marks

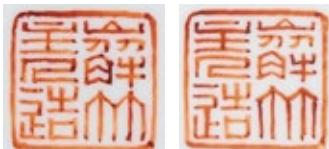
Each, 15.7 cm (6 1/8 in) diam.

HKD: 10,000-15,000  
USD: 1,300-1,900

清道光·粉彩花鳥盤一對

「懈竹主人造」款

成對，盤敞口，淺弧腹，圈足。白釉地粉彩繪「花鳥紋」。盤內繪旁出綠葉紅果折枝，其斜上方有青灰雙色鳥嘴銜小蟲，足撲翅滯飛於空，外壁整面彩紅，外底鑿紅書單框「懈竹主人造」五字二行印章款，該款識為道光皇帝私人堂款，專供道光皇帝御用。本品形制規矩巧雅，胎白釉潤，勾畫細緻出凡，畫面設計靜動有序，饒有生趣，設色灼灼其華，明豔動人；與廈門市博物館藏「道光粉彩蟠桃盤」制式相近，可供詳參。



## 532 A FAMILLE ROSE 'PEACH AND FLOWER' PLAQUE

## 清中期 · 粉彩桃紋花卉瓷板

Mid Qing Dynasty

46.2 cm (18 1/4 in) high

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

瓷板矩形，白釉地粉彩繪「桃紋」並各色花卉折枝，其釉層較厚，釉面潤白閃青，板沿描金內繪綠松石色地「洪福齊天」紋樣一周，板心以團花「桃紋」切題，四角繪雛菊，荷花，海棠，夕顏，梅花折枝，枝丫伸展成一圓周，襯托主題紋樣，似眾星捧月；居中所繪桃枝兼花帶果，胭脂紅果身飽滿醇熟，搖搖欲墜，紅花綠葉點綴其周，一團盛旺喜人之勢，旁周花卉靈動鮮活，交疊成簇，色繁而茂。瓷板畫面設計滿密，氣口自然，勾畫精詳，色彩妍美，寓意豐沛。



### 533 A WUCAI 'BIRD AND FLOWER' PALETTE

Wanli Six-Character Mark and of the Period (1572-1620)

24.4 cm (9 5/8 in) diam.

Provenance:

An old Hong Kong family collection

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400



### 明萬曆·五彩花鳥紋隔盤

「大明萬曆年製」六字二行楷書款

撇口，弧壁，圈足，盤內居中塑葵口圓柱形格，周圍以「S」格牆等分成6格。盤身除口沿外通施白釉，以五彩滿繪「花鳥紋」，繪飾青花湖石俊秀沉靜，碩果折枝引鳥雀紛至；足牆繞飾「折枝紋」一周；外底青花雙圈楷書「大明萬曆年製」雙行六字款。萬曆朝青花五彩器重紅彩，裝飾繁密，設色豔雅，其胎體較厚重，釉面輕薄，釉色青白。本品精工細刻，工藝特點突出，與景德鎮中國陶瓷博物館所藏「明萬曆五彩七格盤」大同小異，是為該期官窯青花五彩之典型。

來源：香港家族舊藏



534 A RED-GROUND GREEN-ENAMELLED 'DRAGON' DISH

明嘉靖·紅地綠彩龍紋盤

Jiajing Six-Character Mark and of the Period (1522-1566)

15.5 cm (6 1/8 in) diam.

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

「大明嘉靖年製」六字二行楷書款

敞口微斂，淺腹，大圈足。通體施紅彩為地，盤內底作一圈綠彩雙線弦紋，內底畫兩條首尾呼應的雲龍紋，器外壁飾兩條龍紋，底足內以青花書「大明嘉靖年製」二行六字楷書款識。釉面瑩潤光亮，綠彩釉色較為淺淡，在紅釉的襯托下，顯得清麗質樸。整體造型規整，所飾龍紋刻劃得繁縟細緻，是嘉靖時期的典型風格作品。



### 535 AN IRON-RED-DECORATED 'DRAGON' DISH

Zhengde Four-Character Mark and of the Period (1506-1521)

15 cm (5 7/8 in) diam.

#### Provenance:

A distinguished Scandinavian gentleman collection

Christie's London, 14 May 2013, lot 248

HKD: 160,000-180,000

USD: 20,400-23,000

### 明正德·紅彩龍紋盤

「正德年製」四字二行楷書款

微撇，弧壁內收，下承圈足。盤身白釉地圓飾紅彩，內口沿雙圈為界  
飾二方連續式「卷草紋」，盤心開光，以騰龍點題——龍身纏繆，怒  
目張鼻，爪利筋開，威嚴陣陣，周身祥瑞及其須毛皆隨龍氣律動騰  
然；盤外壁見二龍戲火珠滿飾，其空間相對逼仄，更顯雙龍相爭欲  
沖出騰起的視覺衝擊；盤底居中位青花雙圈內書「正德年製」四字楷  
款。盤圓巧規整，釉面潤白瑩亮，全器紅白相間，簡明疏朗，以畫工  
卓著最為引人，神韻超出載體自身，裝飾佈局幾何美感出眾，皆以同  
心圓落於盤身，留白得當，節奏穩健。是不以體量，滿工表現皇室盛  
威的上佳作品。

來源：北歐紳士收藏

倫敦佳士得，2013年5月14日，拍品編號248



536 A WUCAI LOZENGE-FORM 'DRAGON AND PHOENIX' BOX AND COVER

Longqing Six-Character Mark and of the Period (1567-1572)

15 cm (5 7/8 in) wide

Provenance:

Sotheby's Hong Kong, 29 May 2019, lot 411

HKD: 250,000-350,000

USD: 31,900-44,700

明隆慶·五彩龍鳳紋菱形蓋盒

「大明隆慶年造」六字單行楷書款

盒子母口，直壁，下承菱形淺足。通體白釉地，釉面青白，上繪青花五彩「龍鳳紋」，盒蓋折沿，蓋面鼓起，青花開光內繪龍鳳各一騰空駕雲之態，蓋壁繪紅綠二色「二方連續」式席紋，盒壁與盒蓋所繪內容一致，外底中位書「大明隆慶年製」單行六字楷款。蓋盒造型嚴謹，胎骨致堅，畫面勾勒生動，彩染詳盡，色調豔麗清新，隆慶朝據載只有六年，該期官窯器存世量稀有，帶款官窯作品更如鳳毛麟角，故此品對隆慶朝陶瓷史有著重要研究價值，實屬珍貴。

來源：香港蘇富比，2019年5月29日，拍品編號411



耀物毓情

古代陶瓷

Early Ceramics

(Lots 537-548)

537 A MOULDED QINGBAI 'DRAGON' WASHER

Southern Song Dynasty (1127-1279)

14.8 cm (5 7/8 in) diam.

Provenance:

An Edinburgh private collection

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,100-7,700

南宋 · 湖田窯青白釉模印龍紋洗

口沿微外撇，腹淺微弧，底近平，左右兩端未對稱，整體造型精巧別致。口沿處未施釉，露出黃色胎骨，胎骨細膩堅硬。洗內底模印龍紋，龍的形象生動威猛，姿態非常。器物通體施釉，釉色白中泛青，釉質瑩潤透亮，是南宋湖田窯青白釉中的精品。湖田窯青白釉是中國宋元兩代製瓷規模中最大，延續燒造時間最長的古代窯場。

來源：愛丁堡私人舊藏



538 A QINGBAI VASE

Southern Song Dynasty (1127-1279)

24.7 cm (9 3/4 in) high

HKD: 120,000-180,000

USD: 15,300-23,000

南宋·青白釉盤口瓶

盤口，短頸，豐肩，長鼓腹，圈足。口沿呈台形，肩部飾似雙層台式紋樣，腹部作六條雙股線裝飾。器物通體施青白釉，白中泛青，釉層較厚，釉質瑩潤透亮，上淺下深，釉面呈細小開片紋和少許黑斑。盤口瓶造型古樸，器形規整素雅，釉面溫潤亮澤，釉色素雅沉靜，樸實無華，突出了瓶的光澤感和形體的圓潤感，是南宋青白釉的上乘之作。





539 AN INCISED YUE OCTAGONAL EWER

北宋·越窯八棱暗刻祥雲水注

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

27.5 cm (10 7/8 in) high

Provenance:

E & J Klughiddin, no.A520 (label)

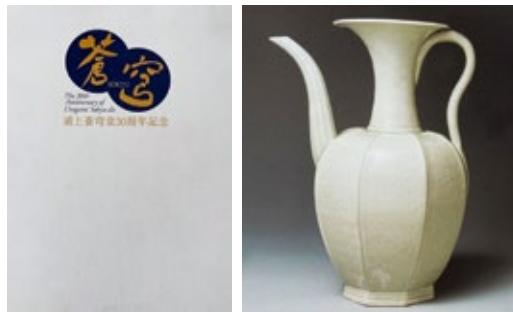
HKD: 300,000-500,000

USD: 38,300-63,900

撇口，長頸，頸至水注口沿呈喇叭狀，鼓腹，矮圈足，圈足內底上粘有支燒痕。肩腹部一側置曲流，與之對應的另一側置雙股式執柄，器腹渾圓豐滿作八棱狀，每面暗刻祥雲紋裝飾。近底部則為兩道弦紋裝飾，圈足低矮，也呈八棱式，稍外侈。八棱水注通體施青釉，晶瑩透澈。胎體質細膩堅硬，整體造型新穎，格調高雅，雍容華貴，屬北宋越窯中的精品之作。越窯青瓷自東漢初創，於三國兩晉時處於繁榮期，唐至北宋持續高速發展，自南宋後逐漸沒落。

來源：E&J Klughiddin，編號A520（標籤）

參閱：浦上蒼穹堂30週年紀念



參閱圖：浦上蒼穹堂30週年紀念

540 A XING WHITE-GLAZED BOX AND COVER

北宋 · 邢窯白釉蓋盒

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

7.5 cm (3 in) diam.

無底價

No Reserve

子母口，形扁圓，蓋面微凸飽滿，邊緣下凹深淺兩周，直壁；盒身直壁，向下斜收，平底，見三點支釘痕。通身施以白釉，盒口釉不及處現細潔堅致白胎，釉面白潤閃清，光潔如脂，整體純粹素雅別無贅飾，造型精簡規整，取放趁手。蓋盒胎釉「如銀似雪」恰似薄霧之上的皓月，靜謐悠然，宋室尚雅，可窺一斑。



541 A CARVED DING WHITE-GLAZED 'FLORAL' DISH

北宋 · 定窯白釉刻花開窗四時花卉紋盤

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

20.7 cm (8 1/8 in) diam.

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200

敞口，微折沿，弧壁，圈足略小，口沿鑲銅扣，通體施牙白色釉，除盤內底外的盤內壁分為六塊，盤內底和外壁各刻一支折枝四時花卉紋樣，紋飾較為清晰，佈局嚴謹，宛如定州緯絲圖案。定窯瓷器多採用覆燒法，因此口沿無釉，多鑲金、銀、銅口，謂之「金扣、銀扣、銅扣」，身份不同器物口沿鑲嵌不同。



Jin Dynasty (1115-1234)

11.3 cm (4 1/2 in) diam.

Provenance:

Collection of an Oriental Ceramic Society member, London,  
Phillip Allen (1938-2022) collection

HKD: 15,000-20,000

USD: 1,900-2,600

口沿外撇，淺盤，斜腹，矮圈足，施釉不及底，口沿邊緣及底足露出火石紅胎。此器型通身施青釉，釉色勻淨透亮，內外壁口沿釉薄，胎體較薄，清晰可見釉色，盤內底釉質肥厚，部分有冰裂紋開片。整體造型精巧雅致，釉色青中泛綠，瑩潤清幽，是金代東溝窯器中的精品。

來源：倫敦東方陶瓷會會員Phillip Allen (1938-2022年) 舊藏



543 A FINELY CARVED YAOZHOU CELADON-GLAZED  
BOX AND COVER

北宋 / 金 · 耀州窯蓋盒

Northern Song/Jin Dynasty (AD 960-1234)

10.5 cm. (4 1/8 in.) diam.

Provenance:

China Guardian (HK), 2 October 2017, lot 86

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200

盒蓋正中開光刻蓮花、荷葉，紋樣皆以單刀斜刻，刀面與胎平面夾角極小，刻紋呈平削狀，線條流暢婉轉，盡得蓮花之豐滿，荷葉之細膩。盒內有荷蓮枝蔓，如銅錢小葉，葉旁設有三小碗，可分類裝盛脂粉。盒身腰部素面，斜躺急收於圈足。盒子口處塗一圈醬釉，子口略有損壞。器內外施青釉，釉質潤朗，其色深如熟梅，沉鬱古雅，宋代粉盒樣式眾多，此盒紋飾刻劃，製作工藝皆精美傑出，是耀州窯青瓷上乘之作。

來源：中國嘉德（香港），2017年10月2日，拍品編號86

參閱：Song Tao，《耀州窯》，OM Publishing，香港，2018年，頁206-207，編號66



參閱圖：Song Tao，《耀州窯》，  
OM Publishing，香港，2018年，  
頁206-207，編號66



544 A JIZHOU PAPER-CUT RESIST-DECORATED 'FLORAL'  
TEA BOWL

南宋 · 吉州窯剪紙貼花花卉茶碗

Southern Song Dynasty (1127-1279)

11 cm (4 3/8 in) diam.

Provenance:

An old Japanese private collection

An important Hong Kong private collection

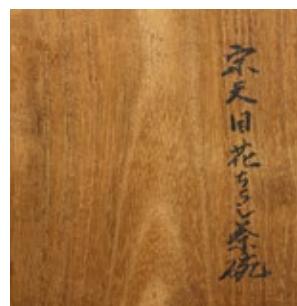
HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

敞口，弧腹下收，淺圈足。碗內褐黃色釉水交融狀若絨毛，以剪紙露花技法飾黑色梅花紋呈放射狀排布其上，外身黑釉止於腹中，可見褐紅色護胎釉並淺黃色老幹胎骨；其釉面紋理美輪美奐，渾然天成，與剪紙結合，增加了民間藝術的特有風味，觀之饒有情趣。剪紙貼花與瓷器相結合是吉州窯的創舉，並贏得了宋代尚茶之士的青眼，極富文化內涵。此件茶碗品相全美，紋飾清晰，意韻古雅，可窺幽幽宋風。

來源：日本藏家舊藏

香港重要私人收藏



545 A JIZHOU PAPER-CUT RESIST-DECORATED 'PRUNUS' CONICAL BOWL

南宋 · 吉州窯剪紙貼花斗笠盞

Southern Song Dynasty (1127-1279)

15 cm (5 7/8 in) diam.

Provenance:

T.T. Tsui collection

Sotheby's Hong Kong, 30 November 2021, lot 363

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

敞口斗笠型，斜腹，線條挺拔流暢，淺圈足，盞似斗笠狀，足徑較小，外壁施黑釉至足根，底足未施釉，露出黃色胎骨。碗內壁以黑釉繪十六朵花，以碗心一朵及並排三朵為中心，左右兩邊各「二、四」朵分佈，畫面佈局排列合理。吉州窯歷史悠久，博採眾長，集南北各大民窯之大成，在宋元陶瓷中獨樹一幟。

來源：徐展堂舊藏

香港蘇富比，2021年11月30日，拍品編號363



546 A JUN BLUE-GLAZED ALMS BOWL

金 / 元 · 鈞窯天藍釉鉢

Jin/Yuan Dynasty (1115-1234)

17 cm (6 3/4 in) diam.

Provenance:

A Hong Kong private collection

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

唇口，壁斜弧下收，淺圈足，底部見支燒點三枚，呈等邊三角排列。通身施天藍色釉，釉面厚潤，釉色澄淨自然，富有變化，鉢內及外壁見不同程度青紫色窯變，似暈染一般自然四散開來，口沿釉薄處呈淺醬色，外身腹下垂釉盈盈，窯火天成將「夕陽紫翠忽成嵐」盡收眼底，器身造型古樸厚重，修利規矩，線條流暢，簡明大方，與其形制所代表清淨無為的內涵相合，又以鮮麗多變釉色為之增輝，氣象萬千，意韻脫俗，為該期鈞窯器之典範。

來源：香港私人收藏



## 547 A JUN SKY BLUE-GLAZED BRUSH WASHER

## 宋·鈞窯天青釉折沿洗

Song Dynasty (AD 960-1279)

19.7 cm. (7 3/4 in.) diam.

HKD: 180,000-220,000

USD: 23,000-28,100

洗，折沿，淺弧壁，圈足。通體施天青釉，釉色綠中現青，靜穆恬謐，器底三枚支燒痕，露灰白色胎，為宋、金時期典型器物。整體造型古拙，素面無任何人為修飾，純以釉色取勝，口沿處釉薄而呈淡淡的褐色，使得器物輪廓鮮明，又於積釉處呈青藍色，更顯沈靜雅致，古色古香。

文房之瓷質者以素雅為上品，宋人宣導的此番美學理念於後世影響深遠。本品呈天青色，釉色柔美光潔，釉質瑩潤細膩，造型極為簡約，光素雅趣。



Song Dynasty (AD 960-1279)

13 cm (5 1/8 in) diam.

無底價

No Reserve

微撇口，斜腹下收淺圈足，內外施黑色釉至外壁下緣，垂釉均勻，足及底露胎見醬色緻密胎骨。盞內釉面析出金黃色細密針毛狀窯變勻飾一周，釉質肥潤沉穩，俯觀如深邃眼黑，神秘瑰麗，外身黑地閃銀帶黃，絲絲兔毫斑紋流暢交融，古雅天成。宋人崇尚鬥茶，黑釉器因此應運而生，以觀茶色，兔毫盞為黑盞中卓爾不群的一個品種，以被推崇直至，此盞，品貌俱佳，工藝特點畢准，神貌雅致動人，為該期同類型器中可堪典藏之作。



京、小、華、余、飴、腫

晚清民國瓷器

Porcelain from the Late Qing Dynasty to  
Republic Period  
(Lots 549-558)

549 A FAMILLE ROSE 'DRAGON AND PHOENIX' BOWL

清光緒·粉彩龍鳳紋碗

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

19 cm (7 1/2 in) diam.

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800

「大清光緒年製」六字二行楷書款

敞口，深弧腹，圈足。外壁主題紋樣繪粉彩龍鳳趕珠紋，龍紋主要以  
礬紅加金彩繪畫，神態威武，在淡雅的粉彩祥雲中與粉彩鳳飛翔。碗  
口沿描金，外口沿黃地上繪畫一周回紋。碗心以綠彩飾單龍戲珠。光  
緒一朝，時值晚清，官窯御作鮮有精品，本品應為當時繪畫、製作皆  
精的作品之一。



550 A PAIR OF COPPER-RED 'PHOENIX' BOWLS

Daoguang Six-Character Sealmarks and of the Period (1821-1850)

Each, 14.7 cm (5 3/4 in) diam.

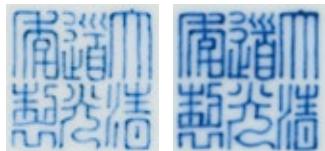
HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

清道光·釉裏紅團鳳紋碗一對

「大清道光年製」六字三行篆書款

成對，唇口外撇，弧腹，圈足。胎質細膩，有玉質感，通體釋透明釉，碗壁用釉裏紅繪五個等距團鳳紋，碗心也已同一手法飾一個團鳳紋，線條勾勒，紋飾清晰，佈局簡潔，繪製精細，釉裡紅發色清晰艷麗，鮮紅的團鳳紋映襯在雪白的底色形成鮮明對比，具有強烈的裝飾性與觀賞性，底書青花「大清道光年製」六字三行篆書款是官窯傳統品種。



551 A PAIR OF BLUE AND WHITE AND IRON-RED-DECORATED 'BAT AND CLOUD' DISHES

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

Each, 14.2 cm (5 5/8 in) diam.

Provenance:

Fook Shing Arts Company, Hong Kong (label)

HKD: 12,000-18,000

USD: 1,500-2,300

清光緒·青花礬紅雲蝠紋盤一對

「大清光緒年製」六字二行楷書款

成對，敞口，弧腹，圈足。盤內以礬紅描五隻蝙蝠飛翔於青花祥雲之間，取意吉祥。盤外以青花繪四隻蝙蝠。盤壁內外口沿及足邊均飾青花弦紋兩道。底心書「大清光緒年製」六字二行楷書款。

來源：福成行，香港（標籤）



552 A PAIR OF BLUE AND WHITE AND IRON-RED-DECORATED 'BAT AND CLOUD' HAT STANDS

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

Each, 29 cm (11 3/8 in) high

Provenance:

A Taiwanese private collection, acquired in the 1980s

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500



清光緒·青花礬紅蝠紋鏤空帽筒一對

「大清光緒年製」六字二行楷書款

成對，平口，直壁，身設有六個鏤空海棠形，足底以青花書「大清光緒年製」六字二行楷書款。筒口沿及足底繪雙弦紋，筒身以青花飾祥雲紋，再以礬紅畫蝙蝠，寓意「洪福齊天」、「千雲祥集」。帽筒興起於清代咸豐年間，興盛於20世紀前半葉。起初帽筒用於置放帽子，帽筒飾六個等距、上下相交錯的鏤空是為了便於散去帽裡的汗氣，同時也可以加入香薰去臭味。後來，帽筒發展成居家擺設，女兒出嫁的陪嫁品。

來源：台灣藏家珍藏，購於1980年代



553 A LARGE TURQUOISE-GROUND FAMILLE ROSE  
'FLORAL' JARDINIERE

Qing Dynasty, Guangxu Period (1875-1908), Dayazhai Mark

46.7 cm (18 3/8 in) diam.

Provenance:

An old Hong Kong private collection

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,300-63,900

清光緒·松石綠地粉彩花卉紋大缸

「大雅齋」款

斂口，斜弧壁，臥足。「大雅齋」——光緒朝官窯特款，慈禧私人堂款，是其繪畫習字的書房，「大雅齋」款瓷器風格多為清新雅致的格調，燒造品類僅有粉彩一類。拍品內裡白釉，外壁松石綠地粉彩繪裝飾，口沿處裝飾六組纏枝蓮紋樣，依次向下「回」紋一周，花期，果期桃樹各一，兩樹之間空白處從上至下鑿紅彩雙龍搶珠，內署「大雅齋」三字豎排楷款，其下水仙盛開，旁周點綴南天竹，靈芝，畫面施彩精妙，所繪仙桃質感厚嫩，吹彈可破，葉脈細微處皆清晰可辨，一派春意正濃，萬物皆發的精緻，此缸氣息雋雅，寓意豐沛，工料上乘，實屬難得。《陶雅》中：「大雅齋者，清孝欽太后所製品也……雖甚近代而價值頗昂」。

來源：香港私人舊藏



554 A RUBY-GLAZED BOWL

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

18.8 cm (7 3/8 in) diam.

HKD: 10,000-15,000

USD: 1,300-1,900

清光緒·胭脂水釉碗

「大清光緒年製」六字二行楷書款

碗敞口，弧腹下收至圈足。內施白釉，外壁施胭脂水釉。底足內青花楷書「大清光緒年製」雙行六字款。胭脂紅釉是以黃金為著色劑，又名「金紅釉」，珍貴非常，原為琺瑯彩所用彩料，其色如婦女化妝所用胭脂，故得名，該釉燒製難度極高，代表了清朝單色釉品種的最高成就。本品胎體纖薄，造型優美，釉面紅白相間，光潤細膩，白者澄淨，紅者濃鬱，發色極正，醒目突出，實為斂藏珍寶。



## 555 A SACRIFICIAL-BLUE-GLAZED TEAPOT

Xuantong Six-Character Mark and of the Period (1908-1911)

18 cm (7 1/8 in) wide

### Provenance:

Bonhams San Francisco, 13 December 2010, lot 5211

HKD: 150,000-200,000

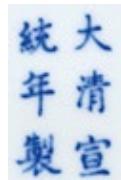
USD: 19,200-25,500

## 清宣統·霽藍釉模印靈芝雲頭紋瓜棱茶壺

「大清宣統年製」六字二行楷書款

壺斂口，扁圓身，短流，曲柄，圈足。壺身「瓜棱」式，造型穩健，線條流暢，蓋與壺身以子母口套合，蓋面隆起，上置圓形鉚，鉚面，蓋面，壺肩及近足處皆印「靈芝雲頭」紋一周，紋飾佈局工整，外身施以祭藍色釉，釉面厚潤勻淨，印紋處積釉較深，富有變化，其釉色雅豔，幽靜深邃，壺內並外底施白釉，底部藍彩楷書「大清宣統年製」六字雙行款，宣統雖為中國封建王朝最後一年號，官窯的窯火拼未因此將滅，造辦處仍依規制燒造，由本品可見一斑，它就像一首挽歌，吟誦著清廷的過往風華。

來源：舊金山邦瀚斯，2010年12月13日，拍品編號5211



556 A FAMILLE ROSE 'FIGURAL' JARDINIERE

Qing Dynasty, Tongzhi Period (1862-1874)

53.5 cm (21 1/8 in) diam.

Provenance:

An Italian private collection

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

清同治·粉彩刀馬人物缸

口沿頸部朝上微撇，深弧腹。口沿飾一圈紅黑綠彩紋飾，下方以一道黃黑弦紋隔開，下頸處飾一圈菱形團花紋，描金繞缸肩一周。整腹飾刀馬人物，描繪了戰爭場面，頭戴翎毛身騎麒麟的將帥手持武器準備迎戰，其後緊隨持軍旗的大將揮舞手中的旗幟振奮軍心。其餘各將領及士兵也手持各自武器應戰，戰爭場面描寫宏大，人物形象生動，神態各異，周圍場景繪青山遠黛，近處山石樹林。器底上方飾對稱開光荷花蓮葉飛鳥，其餘部分填滿菱形花卉紋，器身佈滿紋飾，人物與景色安排得當，層次分明，突出主要人物及場景，清晰明瞭。

來源：意大利藏家舊藏





557 A LARGE INCISED CELADON-GLAZED 'FLORAL'  
BOWL

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

43 cm (16 7/8 in) diam.

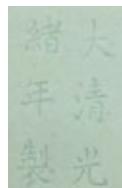
HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500

清光緒·青釉暗刻纏枝花卉大碗

「大清光緒年製」六字二行楷書款

敞口，深弧腹，矮圈足，器型碩大。碗身內外滿施青釉，釉汁瑩潤，微泛亮青色。碗外壁口沿下方繪纏枝紋，肩腹處以兩道刻劃弦紋間隔開來，腹部飾滿纏枝紋，枝葉纏繞如絲，畫面佈局飽滿，彰顯出此大碗大氣挺闊。底刻「大清光緒年製」六字二行楷書款。



558 A YELLOW-GROUND GREEN-ENAMELLED  
'DRAGON' DISH

清光緒·黃地綠彩雲龍紋盤

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

27.3cm (10 3/4 in) diam.

無底價

No Reserve

「大清光緒年製」六字二行楷書款

圓口，弧壁淺腹，圈足，胎質堅密，釉質瑩潤。通體施黃釉，盤沿留白，以綠彩繪雲龍紋，盤心為一立龍，外壁為雙龍趕珠，所繪龍紋體態矯健。底落「大清光緒年製」六字雙行楷書款。在黃釉上繪綠彩五爪雲龍，一般稱之為黃地綠龍盤，黃地綠彩品種始見於明代永樂官窯，為皇家專用官窯器物。



# 買家業務規則

下述條款可以在拍賣期間以公告或口頭通知的方式作出更改。在拍賣會中競投即表示競投人同意受下述條款的約束。

## 第一條 中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為代理人

除另有約定外，中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為賣家之代理人。拍賣品之成交合約，則為賣家與買家之間的合約。本規則、賣家業務規則、載於圖錄或由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形式提供之所有其他條款、條件及通知，均構成賣家、買家及/或中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為拍賣代理之協定條款。

## 第二條 定義及釋義

(一) 本規則各條款內，除非文義另有不同要求，下列詞語具有以下含義：

- (1) “本公司” 指中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司；
- (2) “中國嘉德” 指中國嘉德國際拍賣有限公司，“其住所地為中華人民共和國北京市東城區王府井大街1號嘉德藝術中心辦公區三層。
- (3) “賣家” 指提供拍賣品出售之任何人士、公司、法團或單位。本規則中，除非另有說明或根據文義特殊需要，賣家均包括賣家的代理人(不包括本公司)、遺囑執行人或遺產代理人；
- (4) “競投人” 指以任何方式考慮、作出或嘗試競投之任何人士、公司、法團或單位。本規則中，除非另有說明或根據文義特殊需要，競投人均包括競投人的代理人(但不包本公司)；
- (5) “買家” 指在本公司舉辦的拍賣活動中，拍賣官所接納之最高競投價或要約之競投人，包括以代理人身份競投之人士之委託人；
- (6) “買家佣金” 指買家根據本規則所載費率按落槌價須向本公司支付之佣金；
- (7) “拍賣品” 指賣家委託本公司進行拍賣及於拍賣會上被拍賣的物品；
- (8) “拍賣日” 指在某次拍賣活動中，本公司公佈的正式開始進行拍賣交易之日；
- (9) “拍賣成交日” 指在本公司舉辦的拍賣活動中，拍賣官以落槌或者以其他公開表示買定的方式確認任何拍賣品達成交易的日期；
- (10) “拍賣官” 指本公司指定主持某場拍賣並可決定落槌的人員；
- (11) “落槌價” 指拍賣官落槌決定將拍賣品售予買家的價格，或若為拍賣會後交易，則為協定出售價；
- (12) “購買價款” 指買家因購買拍賣品而應支付的包括落槌價加上買家須支付之佣金、以及應由買家支付的稅費、利息及買家負責的各項費用的總和；
- (13) “買家負責的各項費用” 指與本公司出售拍賣品相關的支出和費用，

包括但不限於本公司對拍賣品購買保險、包裝、運輸、儲存、保管、買家額外要求的有關任何拍賣品之測試、調查、查詢或鑒定之費用或向違約買家追討之開支、法律費用等；

(14) “底價” 指賣家與本公司確定的且不公開之拍賣品之最低售價；

(15) “估價” 指在拍賣品圖錄或其他介紹說明文字之後標明的拍賣品估售價，不包括買家須支付之佣金；

(16) “儲存費” 指買家按本規則規定應向本公司支付的儲存費用。

(二) 在本規則條款中，根據上下文義，單數詞語亦包括複數詞語，反之亦然。除非文義另有要求：

(1) 買家及本公司在本規則中合稱為“雙方”，而“一方” 則指其中任何一方；

(2) 凡提及法律條文的，應解釋為包括這些條文日後的任何修訂或重新立法；

(3) 凡提及“者”或“人”的，應包括自然人、公司、法人、企業、合夥、個體商號、政府或社會組織及由他們混合組成的組織；

(4) 凡提及“條”或“款”的，均指本規則的條或款；

(5) 標題僅供方便索閱，不影響本規則的解釋。

## 第三條 適用範圍

凡參加本公司組織、開展和舉辦的文物、藝術品等收藏品的拍賣活動的競投人、買家和其他相關各方均應按照本規則執行。

## 第四條 特別提示

凡參加本公司拍賣活動的競投人和買家應仔細閱讀並遵守本規則，競投人、買家應特別仔細閱讀本規則所載之本公司之責任及限制、免責條款。競投人及/或其代理人有責任親自審看拍賣品原物，並對自己競投拍賣品的行為承擔法律責任。本公司有權自行決定因天氣或其它原因，將拍賣延期或取消，而無需向競投人作出任何賠償。

## 第五條 競投人及本公司有關出售拍賣品之責任

(一) 本公司對各拍賣品之認知，部分依賴於賣家提供之資料，本公司無法及不會就各拍賣品進行全面盡職檢查。競投人知悉此事，並承擔檢查及檢驗拍賣品原物之責任，以使競投人滿意其可能感興趣之拍賣品。

(二) 本公司出售之各拍賣品於出售前可供競投人審看。競投人及/或其代理人參與競投，即視為競投人已在競投前全面檢驗拍賣品，並滿意拍賣品之狀況及其描述之準確性。

(三) 競投人確認眾多拍賣品年代久遠及種類特殊，意味拍賣品並非完好無缺。所有拍賣品均以拍賣時之狀態出售(無論競投人是否出席拍賣)。狀態

報告或可於審看拍賣品時提供。圖錄描述及狀態報告在若干情況下可用作拍賣品某些瑕疵之參考。然而，競投人應注意，拍賣品可能存在其他在圖錄或狀態報告內並無明確指出之瑕疵。

(四) 提供予競投人有關任何拍賣品之資料，包括任何預測資料(無論為書面或口述)及包括任何圖錄所載之資料、規則或其他報告、評論或估值，該等資料並非事實之陳述，而是本公司所持有之意見而已，該等資料可由本公司不時全權酌情決定修改。

(五) 本公司或賣家概無就任何拍賣品是否受任何版權所限或買家是否已購買任何拍賣品之版權發出任何聲明或保證。

(六) 受本規則第五(一)至五(五)條所載事項所規限及本規則第六條所載特定豁免所規限，本公司是基於(1)賣家向本公司提供的資料；(2)學術及技術知識(如有)；及(3)相關專家普遍接納之意見，以合理審慎態度發表(且與本規則中有關本公司作為拍賣代理的條款相符)載於圖錄的描述或狀態報告。

#### **第六條 對競投人和買家之責任豁免及限制**

(一) 受本規則第五條之事項所規限及受規則第六(一)及六(四)條所規限，本公司或賣家均無須：

(1) 對本公司向競投人以口述或書面提供之資料之任何錯誤或遺漏負責，無論是由於疏忽或因其他原因引致；

(2) 向競投人作出任何擔保或保證，且賣家委託本公司向買家作出之明示保證以外之任何暗示保證及條款均被排除(惟法律規定不可免除之該等責任除外)；

(3) 就本公司有關拍賣或有關出售任何拍賣品之任何事宜之行動或遺漏(無論是由於疏忽或其他原因引致)，向任何競投人負責。

(二) 除非本公司擁有出售之拍賣品，否則無須就賣家違反本規則而負責。

(三) 在不影響規則第六(一)條之情況下，競投人向本公司或賣家提出之任何索賠以該拍賣品之落槌價連同買家佣金為限。本公司或賣家在任何情況下均無須承擔買家任何相應產生的間接損失。

(四) 本規則第六條概無免除或限制本公司有關本公司或賣家作出之任何具欺詐成份之失實聲明，或有關本公司或賣家之疏忽行為或遺漏而導致之人身傷亡之責任。

#### **第七條 拍賣品圖錄及其他說明**

本公司在關於拍賣品之圖錄或在拍賣品狀態報告內之所有陳述，或另行之口頭或書面陳述，均只屬意見之表述，而不應依據為事實之陳述。此陳述並不構成本公司任何形式之任何陳述、保證或責任承擔。圖錄或拍賣品狀態報告中所提供之有關瑕疵及修復，只作為指引，而應由競投人或具備有關知識之代表親自審看。未有提述本條前述資料，亦不表示拍賣品全無瑕疵或未經修復；而如已提述特定瑕疵，亦不表示並無其他瑕疵。

因印刷或攝影等技術原因造成拍賣品在圖錄及/或其他任何形式的圖示、影像製品和宣傳品中的色調、顏色、層次、形態等與原物存在誤差者，以原物為準。

本公司及其工作人員或其代理人對拍賣品任何說明中引述之出版著錄僅供競投人參考。本公司不提供著錄書刊等資料之原件或複印件，並保留修訂引述說明的權利。

#### **第八條 底價及估價**

凡本公司拍賣品未標明或未說明無底價的，均設有底價。底價一般不高於本公司於拍賣前公佈或刊發的拍賣前低估價。如拍賣品未設底價，除非已有競投，否則拍賣官有權自行決定起拍價，但不得高於拍賣品的拍賣前低估價。

在任何情況下，本公司不對拍賣品在本公司舉辦的拍賣會中未達底價不成交而承擔任何責任。若拍賣品競投價格低於底價，拍賣官有權自行決定以低於底價的價格出售拍賣品。但在此種情況下，本公司向賣家支付之款項為按底價出售拍賣品時賣家應可收取之數額。

估價在拍賣日前較早時間估定，並非確定之售價，不具有法律約束力。任何估價不能作為拍賣品落槌價之預測，且本公司有權不時修訂已作出之估價。

#### **第九條 拍賣會上競投出價**

競投人可以透過以下方式競投出價：

- (一) 競投人親自出席拍賣會，並按照本規則第十至第十二條的規定進行登記及在領取牌號前交納保證金；或
- (二) 受本規則第十五條之約束，競投人可採用書面形式，透過妥為填妥及簽署的本公司的電話委託競投表格，委託本公司代為競投；或
- (三) 競投人可選擇本公司認可的同步代拍服務參與競投。

#### **第十條 競投人登記**

競投人為個人的，應在拍賣日前憑政府發出附有照片的身份證明文件(如居民身份證或護照)填寫並簽署登記文件，並提供現時住址證明(如公用事業賬單或銀行月結單)；競投人為公司或者其他組織的，應在拍賣日前憑有效的註冊登記文件、法定代表人或授權代表人身份證明、股東或董事證明文件以及合法的授權委託證明文件填寫並簽署登記文件，領取競投號牌。本公司可能要求競投人出示用作付款的銀行資料、其他財政狀況證明或以上文件之外的資料以盡合理審查之目的。本公司保留要求競投人提供資金來源證明文件的權利。

#### **第十一條 競投號牌**

本公司可根據不同拍賣條件及拍賣方式等任何情況，在拍賣日前公佈辦理競投號牌的條件和程序，包括但不限於制定競投人辦理競投號牌的資格條件。

本公司鄭重提示，競投號牌是競投人參與現場競價的唯一憑證。競投人應妥善保管，不得將競投號牌出借他人使用。一旦丟失，應立即以本公司認可的書面方式辦理掛失手續。

無論是否接受競投人的委託，凡持競投號牌者在拍賣活動中所實施的競投行為均視為競投號牌登記人本人所為，競投人應當對其行為承擔法律責任，除非競投號牌登記人本人已以本公司認可的書面方式，在本公司辦理了該競投號牌的掛失手續，並由拍賣官現場宣佈該競投號牌作廢。

#### **第十二條 競投保證金**

競投人參加本公司拍賣活動，應在領取競投號牌前交納競投保證金。競投保證金的數額由本公司在拍賣日前公佈，且本公司有權減免競投保證金。若競投人未能購得拍賣品且對本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、以及中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公

司、母公司無任何欠款，則該保證金在拍賣結束後十四個工作日內全額無息返還競投人；若競投人成為買家的，則該保證金自動轉變為支付拍賣品購買價款的定金。

#### **第十三條 本公司之選擇權**

本公司有權酌情拒絕任何人參加本公司舉辦的拍賣活動或進入拍賣現場，或在拍賣會現場進行拍照、錄音、攝像等活動。

#### **第十四條 以當事人身份競投**

除非某競投人在拍賣日前向本公司出具書面證明並經本公司書面認可，表明其身份是某競投人的代理人，否則每名競投人均被視為競投人本人。

#### **第十五條 電話委託競投**

競投人應親自出席拍賣會。如不能親身出席或由代理人出席，可採用本公司的電話委託競投表格以書面形式委託本公司代為競投。本公司有酌情權決定是否接受上述委託。

委託本公司競投之競投人應在規定時間內(不遲於拍賣日前二十四小時)辦理委託手續，向本公司出具妥為填妥及簽署的本公司電話委託競投表格，並按本規則規定妥為交納競投保證金，方視為完成辦理委托競投的委托手續。

委託本公司競投之競投人如需取消委託競投，應不遲於拍賣日前二十四小時以書面通知本公司。

#### **第十六條 電話委託競投的競投結果**

競投人委託本公司代為競投的，競投結果及相關法律責任由競投人承擔。

競投人應在電話委託競投表格中準確填寫即時通訊方式(如流動電話號碼)並妥善保管該即時通訊工具，在本公司受託競投期間，競投人應親自使用該即時通訊工具，一旦丢失或無法控制該即時通訊工具，應立即以本公司認可的書面方式變更電話委託競投表格中填寫的即時通訊方式。

在本公司受託競投期間，會(盡適當適時努力)聯絡競投人，而該即時通訊工具所傳達之競投信息(無論是否競投人本人或競投人的代理人傳達)，均視為競投人本人所為，競投人應當對其行為承擔法律責任，除非競投人本人已以本公司認可的書面方式變更了電話委託競投表格中填寫的即時通訊方式。但在任何情況下，如未能聯絡，或在使用該即時通訊工具的競投中有任何錯誤、中斷或遺漏，本公司均不負任何責任。

#### **第十七條 電話委託競投之責責**

鑑於電話委託競投是本公司為競投人提供的代為傳遞競投信息的免費服務，本公司及其工作人員對競投未成功或代理競投過程中出現的任何錯誤、遺漏、疏忽、過失或無法代為競投等不承擔任何責任。

#### **第十八條 拍賣官之決定權**

拍賣官對下列事項具有絕對決定權：

- (一) 拒絕或接受任何競投；
- (二) 以其決定之方式進行拍賣；
- (三) 將任何拍賣品撤回或分開拍賣，將任何兩件或多件拍賣品合併拍賣；
- (四) 如遇有出錯或爭議時，不論在拍賣之時或拍賣之後，有權決定成功競投者、是否繼續拍賣、取消拍賣或將有爭議的拍賣品重新拍賣；
- (五) 拍賣官可以在其認為合適的水平及競價階梯下開始及進行競投，並有權代表賣家以競投或連續競投方式或以回應其他競投人的競投價而競投的方式，代賣家競投到底價的金額；

(六) 採取其合理認為適當之其他行動。

#### **第十九條 不設底價**

就不設底價的拍賣品，除非已有競投，否則拍賣官有權自行酌情決定開價。若在此價格下並無競投，拍賣官會自行酌情將價格下降繼續拍賣，直至有競投人開始競投，然後再由該競投價向上繼續拍賣。

#### **第二十條 影像顯示板及貨幣兌換顯示板**

本公司為方便競投人，可能於拍賣中使用影像投射或其他形式的顯示板，所示內容僅供參考。無論影像投射或其他形式的顯示板所示之數額、拍賣品編號、拍賣品圖片或參考外匯金額等信息均有可能出現誤差，本公司對因此誤差而導致的任何損失不承擔任何責任。

#### **第二十一條 拍賣成交**

最高競投價經拍賣官落槌或者以其他公開表示買定的方式確認時，該競投人競投成功，即表明該競投人成為拍賣品的買家，亦表明賣家與買家之間具法律約束力的拍賣合約之訂立。

#### **第二十二條 佣金及費用**

競投人競投成功後，即成為該拍賣品的買家。買家應支付本公司佣金，其計算方式如下：每件拍賣品的落槌價中，在港元5,000,000或以下之部分，該部分金額的佣金以20%計算；超過港元5,000,000至港元20,000,000之部份，該部分金額的佣金以17%計算；超過港元20,000,000之部份，該部分金額的佣金以14%計算。買家同時應支付給本公司其他買家負責的各項費用，且認可本公司可根據本公司賣家業務規則的規定，向賣家收取佣金及其他賣家負責的各項費用。

#### **第二十三條 稅項**

買家向本公司支付的所有款項均應是淨額的，不得包括任何貨物稅、服務稅、關稅或者其他增值稅(不論是由香港或其他地區所徵收)。如有任何適用於買家的稅費，買家應根據現行相關法律規定自行負擔。

#### **第二十四條 付款時間**

拍賣成交後，除非另有書面約定，否則不論拍賣品之出口、進口或其他許可證之任何規定，買家應自拍賣成交日起七日內，向本公司付清購買價款並提取拍賣品。若涉及包裝及搬運費用、運輸及保險費用、出境費用等，買家需一併支付。

#### **第二十五條 支付幣種**

所有款項應以港幣支付。如買家以港幣以外的其他貨幣支付，應按買家與本公司約定的匯價折算或按照香港匯豐銀行於買家付款日前一個工作日公佈的港幣與該幣種的匯價折算。本公司為將買家所支付之該種外幣兌換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用，均由買家承擔。

#### **第二十六條 所有權的轉移**

只有在買家付清購買價款及所有買家欠付本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、以及中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司的所有款項之後，買家才取得拍賣品之所有權，即使本公司已將拍賣品交付給買家。為免生疑惑，在所有權轉移之前，本公司及/或賣方可以對拍賣品行使管有權及/或留置權或法律容許的其它救濟。

#### **第二十七條 風險轉移**

競投成功後，拍賣品的風險於下列任何一種情形發生後(以較早發生日期為準)即由買家自行承擔：

- (一) 買家提取所購拍賣品；或
- (二) 買家向本公司支付有關拍賣品的全部購買價款；或
- (三) 拍賣成交日起七日屆滿。

#### **第二十八條 提取拍賣品**

買家須在拍賣成交日起七日內，前往本公司地址或本公司指定之其他地點提取所購買的拍賣品。買家須自行負責於風險轉移至買家後為所購拍賣品購買保險。若買家未能在拍賣成交日起七日內提取拍賣品，則逾期後對該拍賣品的相關保管、搬運、保險等費用均由買家承擔，且買家應對其所購拍賣品承擔全部責任。逾期後，即使該拍賣品仍由本公司或其他代理人代為保管，本公司及其工作人員或其代理人對任何原因所致的該拍賣品的毀損、滅失，不承擔任何責任。

#### **第二十九條 包裝及付運**

本公司工作人員根據買家要求代為包裝及處理購買的拍賣品，僅視為本公司對買家提供的服務，本公司可酌情決定是否提供此項服務，若因此發生任何損失均由買家自行承擔。在任何情況下，本公司對因任何原因造成的玻璃或框架、囊匣、底墊、支架、裝裱、插冊、軸頭或類似附屬物的損壞不承擔責任。此外，對於本公司向買家推薦的包裝公司及裝運公司所造成的一切錯誤、遺漏、損壞或滅失，本公司亦不承擔責任。

#### **第三十條 進出口及許可證**

買家須自行負責取得任何有關拍賣品進出口、瀕臨絕種生物或其他方面之許可證。未獲得任何所需之許可證或延誤取得該類許可證，不可被視為買家取消購買或延遲支付購買價款之理由。本公司不承擔因不能填妥或呈交所需出口或進口貨單、清單或文件所產生之任何責任。

如買家要求本公司代其申請出口許可證，本公司則有權就此服務另行收取服務費用。然而，本公司不保證出口許可證將獲發放。本公司及賣家概無就任何拍賣品是否受進出口限制或任何禁運作出聲明或保證。

#### **第三十一條 未付款之補救方法及強制履行**

若買家未按照本規則規定或未按照與本公司協定之任何付款安排足額付款，本公司有權採取以下之一種或多種措施：

- (一) 在拍賣成交日起七日內，如買家未向本公司付清全部購買價款，本公司有權委託第三方機構代為向買家催要欠付的全部或部分購買價款；
- (二) 在拍賣成交日起七日內，如買家仍未足額支付購買價款，本公司有權自拍賣成交日後第八日起就買家未付款部分按照日息萬分之三收取利息，直至買家付清全部款項之日止，買家與本公司另有協議者除外；
- (三) 在本公司或其他地方投保、移走及儲存拍賣品，風險及費用均由買家承擔；
- (四) 對買家提起訴訟，要求賠償本公司因買家遲付或拒付款項造成的利息損失；

- (五) 留置同一買家在本公司投得的該件或任何其他拍賣品，以及因任何原因由本公司佔有該買家的任何其他財產或財產權利，留置期間發生的一切費用及/或風險均由買家承擔。若買家未能在本公司指定時間內履行其全部相關義務，則本公司有權在向買家發出行使留置權通知且買家在該通知發出後三十日內仍未償清所有欠付款項的情況下，處分留置物。處分留置物所得不足抵償買家應付本公司全部款項的，本公司有權另行追索；
- (六) 在拍賣成交日起九十日內，如買家仍未向本公司付清全部購買價款

的，本公司有絕對酌情決定權撤銷(但無義務)或同意賣方撤銷交易，並保留追索因撤銷該筆交易致使本公司所蒙受全部損失的權利；

- (七) 將本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、以及中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司在任何其他交易中欠付買家之款項抵銷買家欠付本公司關於拍賣品之任何款項；
- (八) 本公司可自行決定將買家支付的任何款項用於清償買家欠付本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、以及中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司關於拍賣品或其他交易之任何款項；
- (九) 拒絕買家或其代理人將來作出的競投，或在接受其競投前收取競投保證金。

本公司知悉就拍賣品之買賣而言，是獨特和無可替代的，不論是賣方或買方違約，一方向另一方支付損害賠償，均不是對守約方足夠的救濟。因此，本公司、賣方和買方均同意，任何一方違約的，守約方可以向法院申請強制履行的命令，要求違約方繼續履行其在本規則或其它相關文件項下的義務。

#### **第三十二條 延期提取拍賣品之補救方法**

若買家未能在拍賣成交日起七日內提取其購得的拍賣品，則本公司有權採取以下之一種或多種措施：

- (一) 將該拍賣品投保及/或儲存在本公司或其他地方，由此發生的一切費用(包括但不限於自拍賣成交日起的第三十一日起按競投人登記表格的規定計收儲存費等)及/或風險均由買家承擔。在買家如數支付全部購買價款後，方可提取拍賣品(包裝及搬運費用、運輸及保險費用、出境費等自行負擔)；
- (二) 買家應對其超過本規則規定期限未能提取相關拍賣品而在該期限屆滿後所發生之一切風險及費用自行承擔責任。

#### **第三十三條 有限保證**

- (一) 本公司對買家提供之一般保證：

如本公司所出售之拍賣品其後被發現為膺品，根據本規則之條款，本公司將取消該交易，並將買家就該拍賣品支付予本公司之落槌價連同買家佣金，以原交易之貨幣退還予買家。

就此而言，根據本公司合理之意見，膺品指仿製品，故意隱瞞或欺騙作品出處、原產地、產出年數、年期、文化或來源等各方面，而上述各項之正確描述並無收錄於目錄內容(考慮任何專有詞彙)。拍賣品之任何損毀及/或任何類型之復原品及/或修改品(包括重新塗漆或在其上塗漆)，不應視為膺品。

謹請注意，如發生以下任何一種情況，本保證將不適用：

目錄內容乃根據學者及專家於銷售日期獲普遍接納之意見，或該目錄內容顯示該等意見存在衝突；或

於銷售日期，證明該拍賣品乃膺品之唯一方法，並非當時普遍可用或認可或價格極高或用途不切實際；或可能已對拍賣品造成損壞或可能(根據本公司合理之意見)已令拍賣品喪失價值之方法；或

如根據拍賣品之描述，該拍賣品並無喪失任何重大價值。

- (二) 本保證所規定之期限為相關拍賣成交日後五年內，純粹提供給買家之獨享利益，且不可轉移至任何第三方。為能依據本保證申索，買家必須：在收到任何導致買家質疑拍賣品之真偽或屬性之資料後三個月內以書面

通知本公司，註明拍賣品編號、購買該拍賣品之日期及被認為是膺品之理由；

將狀況與銷售予買家當日相同，並能轉移其妥善所有權且自銷售日期後並無出現任何第三方申索之拍賣品退還予本公司。

(三) 有關現代及當代藝術、中國油畫以及中國書畫，雖然目前學術界不容許對此類別作出確實之說明，但本公司保留酌情權按本保證但以拍賣成交日後一年內為限取消證實為膺品之現代及當代藝術、中國油畫以及中國書畫拍賣品之交易；已付之款項按本條規定退還予買家，但買家必須在拍賣成交日起一年內向本公司提供證據(按本條第二、四款規定的方式)，證實該拍賣品為膺品；

(四) 本公司可酌情決定豁免上述任何規定。本公司有權要求買家索取兩名為本公司及買家雙方接納之獨立及行內認可專家之報告，費用由買家承擔。本公司無須受買家出示之任何報告所規限，並保留權利尋求額外之專家意見，費用由本公司自行承擔。

#### **第三十四條 資料獲取、錄影**

就經營本公司的拍賣業務方面，本公司可能對任何拍賣過程進行錄音、錄影及記錄，亦需要向競投人搜集個人資料或向第三方索取有關競投人的資料(例如向銀行索取信用審核)。這些資料會由本公司處理並且保密，唯有關資料有可能根據本規則的目的或其它合法目的，提供給本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、以及中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司，以協助本公司為競投人提供完善的服務、進行客戶分析，或以便提供符合競投人要求的服務。在本規則項下的交易完成後(如適用)，本公司可在法律容許的合理時間內，保存及使用已收集的個人資料。如競投人或買家欲查閱及／或更正存於本公司的個人資料，可與客戶服務部聯絡或書面致函本公司(連同合理的行政費)提出有關要求。為了競投人的權益，本公司亦可能需要向第三方服務供應商(例如船運公司或存倉公司)提供競投人的部份個人資料。競投人參與本公司的拍賣，即表示競投人同意上文所述。

#### **第三十五條 版權**

賣家授權本公司對其委託本公司拍賣的任何拍賣品製作照片、圖示、圖錄或其他形式的影像製品和宣傳品，本公司享有上述照片、圖示、圖錄或其他形式的影像製品和宣傳品的版權，有權對其依法加以無償使用或自行授權其他人使用。未經本公司事先書面同意，買家及任何人不得使用。本公司及賣家均並未作出拍賣品是否受版權所限或買家是否取得拍賣品之任何版權的陳述及保證。

#### **第三十六條 通知**

競投人及買家均應將其固定有效的通訊地址和聯絡方式以競投登記文件或其他本公司認可的方式告知本公司，若有改變，應立即書面告知本公司。本規則中所提及之通知，僅指以信函、電子郵件、傳真或透過本公司APP用戶端(“APP用戶端”)形式發出的書面通知。該等通知在下列時間視為送達：

(一) 如是專人送達的，當送到有關方之地址時；

(二) 如是以郵寄方式發出的，則為郵寄日之後第七天；

(三) 如是以傳真方式發出的，當發送傳真機確認發出時；(四) 如果是以電子郵件形式發出的，當在電子郵件記錄上確認發出之時；

(五) 如本公司透過APP用戶端方式發出的，則發送當日為競投人及買家收到該通知日期。

#### **第三十七條 可分割性**

如本規則之任何條款或部分因任何理由被認定為無效、不合法或不可執行，本規則其他條款或部分仍然有效，相關各方應當遵守、執行。

#### **第三十八條 法律及管轄權**

(一) 本規則及其相關事宜、交易、因依照本規則參加本公司拍賣活動而引起或與之有關的任何爭議，均受香港法律規管並由香港法律解釋。

(二) 競投人及買家同意香港法院對本公司拍賣活動而引起或與之有關的任何爭議(“該爭議”)擁有排他性管轄權。

(三) 本第三十八(三)條只受益於本公司。競投人及買家同意本公司有權於任何其他具管轄權的法院就該爭議提起訴訟而不受任何限制。在法律允許的範圍內，本公司可在若干司法管轄區同時進行訴訟。

#### **第三十九條 語言文本**

本規則以中文為標準文本，英文文本為參考文本。

英文文本如與中文文本有任何不一致之處，以中文文本為準。

#### **第四十條 規則版權所有**

本規則由本公司制訂和修改，相應版權歸本公司所有。未經本公司事先書面許可，任何人不得以任何方式或手段，利用本規則獲取商業利益，亦不得對本規則之任何部分進行複製、傳送或儲存於可檢索系統中。

#### **第四十一條 適用時期**

本規則只適用於本次拍賣，本公司可不時更新本規則，競投人和買家參與另一次拍賣的時候應以當時適用的買家業務規則為準。

#### **第四十二條 解釋權**

日常執行本規則時，本規則的解釋權由本公司行使。如買家、賣家與本公司發生法律爭議，在解決該爭議時，本規則的解釋權由具管轄權的法院行使。

版本日期：2024年02月26日

本公司地址：香港金鐘道89號力寶中心一座五樓

# CONDITIONS OF BUSINESS FOR BUYERS

The following provisions may be amended by public notice or verbal notification during the auction. By bidding at the auction, the Bidder agrees to be bound by the following provisions.

## **Article 1 China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. as the Auction Agent**

Unless otherwise provided, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. shall serve as the Seller's agent. The contract for the sale of the Auction Property shall be the contract between the Seller and the Buyer. These Conditions, the Conditions of Business for Sellers, and all other terms, conditions and notices contained in the catalogue, announced by the Auctioneer or provided in the auction venue in the form of an announcement shall constitute the terms agreed among the Seller, the Buyer and/or China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. as the auction agent.

## **Article 2 Definitions and Explanations**

1.The following terms herein shall have the meanings assigned to them below:

- (1)"Company" means China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.;
- (2)"China Guardian" means China Guardian Auctions Co., Ltd., with its domicile at 3/F, Office Area, Guardian Art Center, No.1 Wangfujing Street, Dongcheng District, Beijing, People's Republic of China;
- (3)"Seller" means any person, company, body corporate or entity that offers Auction Property for sale. Unless otherwise stated or specifically required by the context, the term "Seller" herein shall include the Seller's agent (excluding the Company), executor or personal representative;
- (4)"Bidder" means any person, company, body corporate or entity that contemplates, makes or attempts a bid in any manner. Unless otherwise stated or specifically required by the context, the term "Bidder" herein shall include the Bidder's agent;
- (5)"Buyer" means the Bidder, including the principal of a person bidding as an agent, the highest bid or offer of whom is accepted by the Auctioneer in the auction held by the Company;
- (6)"Buyer's Commission" means the commission that the Buyer must pay to the Company based on the Hammer Price at the rate specified herein;
- (7)"Auction Property" means the item(s) that the Seller consigns to the Company for auction and which are auctioned off at the auction;
- (8)"Auction Date" means, for a particular auction, the date announced by the company on which the auction will officially commence;
- (9)"Sale Date" means the date on which the transaction of an Auction Property is confirmed by the striking of the hammer by the Auctioneer or other public indication by the Auctioneer that a transaction has been struck in the auction held by the Company;
- (10)"Auctioneer" means the person that the Company designates to preside over a particular auction;
- (11)"Hammer Price" means the price at which the Auctioneer strikes the hammer, deciding the sale of the Auction Property to the Buyer, or, in the case of a post-auction transaction, the agreed upon sale price;
- (12)"Purchase Price" means the total amount that the Buyer is required to pay for his or her purchase of an Auction Property, including the Hammer Price plus the Buyer's Commission, and the taxes, levies, interest and various charges payable by the Buyer;
- (13)"Buyer Charges" means the expenditures and expenses relating to the sale of an Auction Property by the Company, including but not limited to the charges for insurance, packing, transport, storage and custody that the Company is required to purchase in respect of the Auction Property, expenses for testing, investigation, searching or authentication of an Auction Property additionally requested by the Buyer and additional expenditures and legal expenses incurred in seeking recourse

against a defaulting Buyer;

(14)"Reserve" means the confidential minimum selling price for an Auction Property determined by the Seller and the Company;

(15)"Estimated Price" means the estimated sales price of an Auction Property indicated in the catalogue or after other descriptive text, and excluding the Buyer's Commission;

(16)"Storage Fee" means the charge for storage that the Buyer is required to pay to the Company in accordance herewith.

2.As required by the context, the singular of a term herein includes the plural thereof, and vice versa. Unless otherwise required by the context:

(i)the Buyer and the Company are herein collectively referred to as the "Parties", and a "Party" refers to either Party;

(ii)Any mention of legal provisions shall be construed as including any future amendments to, or re-enactment of, such provisions;

(iii)Any mention of "person" shall include natural persons, companies, legal persons, enterprises, partnerships, individual proprietorships, governmental or social organizations and organizations comprised of more than one of the foregoing;

(iv)Any mention of "Article" or "Clause" refers to the Articles or Clauses hereof;

(v)The headings are provided for ease of reference only, and shall not affect the interpretation hereof.

## **Article 3 Applicable Scope**

All Bidders, Buyers and other concerned parties participating in the auction of such collectibles as cultural artifacts, works of art, etc. organized and conducted by the Company shall act in accordance herewith.

## **Article 4 Special Notice**

All Bidders and Buyers participating in the auction by the Company shall carefully read and abide by these Conditions, and, in particular, they shall carefully read the provisions hereon on the liability of the Company, the restrictive provisions, and the disclaimers. The Bidder and/or his or her agent is/are responsible for viewing the original Auction Properties in person, and shall be legally liable for his or her bidding on the Auction Properties. The Company may at its own discretion postpone or cancel any auction due to weather or other reasons and shall not be liable to make any compensation to the Bidder.

## **Article 5 Responsibilities of the Bidder and the Company in Respect of the Auction Properties**

1.The Company's perception of an Auction Property is partly dependent on the information provided by the Seller, the Company is in no position to and will not carry out comprehensive due diligence of the Auction Properties. The Bidder is aware of this and shall be responsible for inspecting and examining the original Auction Properties so as to satisfy himself or herself in respect of those Auction Properties which he or she may be interested in.

2.All Auction Properties to be sold by the Company are available for viewing by the Bidder before sale. Where the Bidder and/or his or her agent participates in bidding, the Bidder shall be deemed as having thoroughly examined the Auction Properties, and to be satisfied with the condition of, and the accuracy of the description of, the Auction Properties.

3.The Bidder confirms that numerous Auction Properties are of great age and of special types, meaning that they are not necessarily sound and free from defects. All Auction Properties are sold "as is" at the time of the auction (whether or not the Bidder attends the auction in person). Condition reports may be provided at the time of viewing the Auction Properties. Under certain circumstances, the catalogue descriptions and condition reports may serve as reference about certain defects in the Auction Properties. Nevertheless, the Bidder should note that the Auction

Properties may have other defects not expressly stated in the catalogue or condition reports.

4.The information concerning any Auction Property provided to the Bidder, including any forecast information (written or verbal), and any information, rules or other reports, commentaries or estimated values contained in the catalogues, are not statements of fact, but rather statements of the opinions held by the Company. Such information may be revised at the sole discretion of the Company from time to time.

5.Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether any Auction Property is subject to any copyright or whether the Buyer has bought the copyright in any Auction Property.

6.Subject to Articles 5(1) to 5(5) and the specific exemptions contained in Article 6 hereof, the catalogue descriptions and condition reports are made by the Company in a reasonable and prudent manner (consistent with the provisions relating to the Company as the Auction Agent) based on (1) the information provided by the Seller to the Company; (2) academic and technical knowledge (if any); and (3) generally accepted opinions of relevant experts.

#### **Article 6 Exemption of Liability Towards the Bidder and the Buyer and Limitations**

1.Subject to Article 5 and Articles 6(1) and 6(4) hereof, the Company or the Seller shall not:

(1)be liable for any errors or omissions in the information provided by the Company to the Bidder, whether verbally or in writing, regardless of whether due to negligence or otherwise;

(2)give any guarantee or warranty to the Bidder, and any implied warranties or conditions other than the express warranties given by the Seller to the Buyer through the Company are excluded (except where it is provided in law that such liabilities may not be exempted);

(3)be liable to any Bidder for any actions or omissions in respect of any matter relating to the auction or sale of any Auction Property by the Company (regardless of whether due to negligence or otherwise).

2.Unless the Company owns the Auction Property to be sold, it shall not be liable for any breach of these Conditions by the Seller.

3.Without prejudice to Article 6(1) hereof, the amount of any claim that a Bidder may lodge against the Company or the Seller shall be limited to the Hammer Price of the Auction Property and the Buyer's Commission. Under no circumstance shall the Company or the Seller bear any consequential losses incurred by the Buyer.

4.Article 6 hereof does not exempt or restrict the liability of the Company for any fraudulent misrepresentation made by the Company or the Seller, nor for any personal injury or death arising due to the negligence of or an omission by the Company or the Seller.

#### **Article 7 Catalogue and Other Descriptions of the Auction Property**

All statements made by the Company about an Auction Property in the catalogue or in the condition reports, or separately made verbally or in writing, are statements of opinion only, and shall not be relied upon as statements of fact. Such statements do not constitute any representation, warranty or assumption of liability by the Company in any form. The relevant defects and restorations mentioned in the catalogue or the condition report for an Auction Property are for guidance only and shall be reviewed in person by the Bidder or a representative with the relevant knowledge. The absence of a reference to the above-mentioned information does not mean that the Auction Property is completely free from defects or has never been restored. Furthermore, even if reference is made to a specific defect, this does not mean there are no other defects.

Where there is a discrepancy between the tone, color, texture or shape of an Auction Property in the catalogue and/or in any other manner of illustration, video recording or publicity materials and that of the original, due to printing, photographic or other such technical reason, the actual Auction Property shall prevail.

Bibliographies cited in any description of an Auction Property by the Company, its employees or its agents are for the Bidder's reference only. The Company will not provide the originals or photocopies of the bibliographic publications or other such materials, and reserves the right to revise the cited descriptions.

#### **Article 8 Reserve and Estimated Price**

A Reserve is set for all of the Company's Auction Properties, unless it is indicated or stated that an Auction Property is not subject to such a Reserve. In general, the Reserve is not higher than the low Estimated Price announced or published before the auction by the Company. If a Reserve has not been set for an Auction Property, unless there already have been bids, the Auctioneer shall have the right, at his or her

discretion, to decide the starting price, which, however, may not be higher than the low Estimated Price of the Auction Property before the auction.

Under no circumstance shall the Company bear any liability in the event that the bids for an Auction Property fail to reach the Reserve at the auction held by the Company. If the bids for an Auction Property are lower than the Reserve, the Auctioneer shall have the right, at his or her discretion, to sell the Auction Property at a price lower than the Reserve. However, under such a circumstance, the amount that the Company shall pay the Seller shall be the amount that the Seller would have received had the Auction Property been sold at the Reserve.

An Estimated Price is estimated some time before the Auction Date, is not a definitive selling price, and is not legally binding. No Estimated Price may serve as a forecast of the Hammer Price for an Auction Property, and the Company has the right to revise from time to time Estimated Price(s) that have already been made.

#### **Article 9 Bidding at Auction**

Bidders shall bid through the following methods:

1. The Bidder shall attend the auction in person, and complete the registration and pay a bid deposit before obtaining a paddle as required, subject to Article 10 to Article 12 hereof; or

2. Subject to Article 15 hereof, the Bidder may appoint the Company in writing to bid on his or her behalf by a duly completed and signed Telephone Bidding Form of the Company ("Telephone Bidding Form"); or

3. The Bidder shall adopt the Live Auction Platform which authorized by the Company.

#### **Article 10 Bidder Registration**

Where the Bidder is an individual, he or she shall fill in and sign before the Auction Date the registration documents on the strength of an identity document with photo issued by the government (such as a resident identity card or passport), and provide proof of his or her current address (e.g. a utility bill or bank statement); where the Bidder is a company or other organization, it shall fill in and sign the registration documents on the strength of its valid incorporation document, identity document of the legal or authorized representative, proof of shareholding or directors and lawful authorization document, and collect a paddle before the Auction Date. The Company may request the Bidder to present banking information for making payment, other proof of financial standing or other documents for the purpose of due diligence. The Company reserves the right to check the source of the Bidder's funds.

#### **Article 11 Paddle**

The Company may, depending on the auction conditions and auction method, announce before the Auction Date the conditions and procedures for obtaining a paddle, including but not limited to formulating the qualification conditions necessary for Bidders to carry out the procedures for obtaining a paddle.

The Company solemnly reminds the Bidder that a paddle is the sole proof for the Bidder to participate in the bidding in person. The Bidder shall keep the same in safe custody and may not lend the same to other persons. In the event it is lost, the Bidder shall promptly carry out the loss report procedures by way of a written method approved by the Company.

All of the bidding acts carried out during the auction by a paddle holder, regardless of whether he or she has been appointed by the Bidder, shall be deemed as having been done by the paddle registrant himself or herself, and the Bidder shall bear the legal liability for the acts of such person, unless the paddle registrant has himself or herself carried out with the Company the procedures for reporting the loss of a paddle by way of a written method approved by the Company, and the paddle in question is declared void by the Auctioneer on the spot.

#### **Article 12 Bid Deposit**

When the Bidder participates in the Company's auction, he or she shall pay a bid deposit before collecting the paddle. The amount of the bid deposit shall be announced by the Company before the Auction Date, and the Company has the right to reduce or waive the bid deposit. If the Bidder fails to buy an Auction Property and does not have any amounts owing to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, the entire amount of the bid deposit shall be refunded to the Bidder without interest within 14 working days after conclusion of the auction. If the Bidder becomes the Buyer, the bid deposit shall automatically be transformed into the deposit for payment of the Purchase Price of the Auction Property.

#### **Article 13 Discretion of the Company**

The Company has the right, at its discretion, to refuse anyone from participating in the auction held by the Company, entering the auction venue, or taking photos,

audio recordings or video recordings, etc. in the auction venue.

#### **Article 14 Bidding as Principal**

Unless a particular Bidder has presented written proof to the Company indicating that he or she is the agent of a particular Bidder and the same has been approved in writing by the Company, each Bidder shall be deemed to be the Bidder himself or herself.

#### **Article 15 Telephone Bids**

The Bidder shall attend the auction in person. If he or she cannot attend in person or by way of an agent, he or she may appoint the Company in writing using the Telephone Bidding Form to bid on his or her behalf. The Company shall have the discretion to decide whether or not to accept such an appointment.

If the Bidder wishes to appoint the Company to bid on his or her behalf, he or she should have completed the appointment procedures of the bids by the prescribed deadline (no later than 24 hours before the Auction Date), present a duly completed and signed Telephone Bidding Form to the Company, and paid the bid deposit pursuant to these Conditions.

If, having appointed the Company to bid on his or her behalf, the Bidder wishes to cancel the appointment, he or she shall notify the Company in writing no later than 24 hours before the Auction Date.

#### **Article 16 Outcome of Telephone Bid**

If the Bidder has appointed the Company to bid on his or her behalf, the bid outcome and relevant legal liabilities shall be borne by him or her.

The Bidder shall accurately provide the instant communication method (such as mobile phone number) and keep such instant communication instrument in safe custody. While the Company is appointed to bid on the behalf of the Bidder, the Bidder shall personally use the instant communication instrument. In event of loss of, or loss of the control of, the instant communication instrument in question, the Bidder shall promptly revise by way of a written method approved by the Company the instant communication method provided on the Telephone Bidding Form.

While the Company is appointed to bid on the Bidder's behalf, it will (use timely and appropriate effort) to contact the Bidder, and all of the bidding information transmitted by the instant communication instrument (regardless of whether it is transmitted by the Bidder himself or herself or the Bidder's Agent) shall be deemed as having been transmitted by the Bidder himself or herself, and the Bidder shall be legally liable for the actions thereof, unless the Buyer has himself or herself altered by way of a written method approved by the Company the instant communication method provided on the Telephone Bidding Form. Nevertheless, under no circumstance shall the Company be liable for any unsuccessful attempt to make contact or for any errors or omissions in the bids made using the instant communication instrument in question.

#### **Article 17 Disclaimer of Liability for Telephone Bid**

Given that telephone bidding is a free service provided by the Company to the Bidder for the purpose of transmitting bidding information, neither the Company nor its employees shall be liable for unsuccessful bids or any errors, omissions, negligence, fault or inability to bid on the Bidder's behalf arising in the course of the bidding on the Bidder's behalf.

#### **Article 18 Discretion of the Auctioneer**

The Auctioneer shall have the absolute right of discretion in respect of the following matters:

- 1.to refuse or accept any bid;
- 2.to conduct the auction in the manner he or she decides;
- 3.to withdraw any Auction Property, divide it into separate lots for auction or combine any two or more Auction Properties and auction them together;
- 4.where an error or dispute occurs, whether during or after the auction, to decide the successful Bidder, whether or not to continue the auction, to cancel the auction or to auction the disputed Auction Property anew;
- 5.to open and conduct the bidding at the level and at bid increments that he or she deems appropriate, and to bid on behalf of the Seller up to the amount of the Reserve, by making a bid, by making consecutive bids or by making bids in response to the bids of other Bidders;
- 6.to take other actions that he or she reasonably deems appropriate.

#### **Article 19 No Reserve**

For those Auction Properties without a Reserve, unless there are bids, the Auctioneer shall have the right, at his or her own discretion, to decide the starting price. If there are no bids at such price, the Auctioneer will, at his or her own discretion, lower the price and continue the auction until a Bidder starts to bid, whereupon he will increase the price from there and continue the auction.

#### **Article 20 Image Display Panel and Currency Conversion Display Panel**

For the convenience of Bidders, the Company may use image projection or other manner of display panel during the auction. The information shown thereon shall be provided for reference only. Regardless of whether there may be errors in the information, such as the amount, reference number of an Auction Property, the picture of an Auction Property or reference foreign exchange amount, etc., shown on the image projection or other manner of display panel, the Company shall not be liable for any losses arising as a result thereof.

#### **Article 21 Successful Sale**

Upon the confirmation of the highest bid by the striking of the hammer or otherwise by the Auctioneer, such Bidder's bid shall be the successful bid, indicating that he or she has become the Buyer of the Auction Property, and that a binding sales contract has been concluded between the Seller and the Buyer.

#### **Article 22 Commission and Charges**

Once the Bidder has made a successful bid, he or she becomes the Buyer of the Auction Property. The Buyer shall pay to the Company a commission to be calculated as follows: For each Auction Property, those part of Hammer Price which is HKD5 million or below, the commission shall be equivalent to 20% of the Hammer Price; for each Auction Property whose Hammer Price exceeds HKD5 million, the commission applicable to those part of the Hammer Price between HKD5 million to HKD20 million shall be equivalent to 17% thereof and the commission applicable to those part of the Hammer Price above HKD20 million shall be equivalent to 14% thereof. The Buyer shall also pay to the Company other Buyer Charges, and accepts that the Company may charge the Seller a commission and other Seller charges in accordance with the Conditions of Business for Sellers.

#### **Article 23 Taxes**

All the monies paid to the Company by the Buyer shall be the net amount, exclusive of any tax on goods, tax on services or other value added tax (whether levied by Hong Kong or another region). If any taxes or levies are applicable to the Buyer, he or she shall solely bear the same in accordance with the relevant laws currently in force.

#### **Article 24 Payment Deadline**

Unless otherwise agreed in writing, after a sale, the Buyer shall pay the Purchase Price in full to the Company and collect the Auction Property within seven days from the Sale Date, regardless of any export, import or other permit regulations for the Auction Property. All packing and handling charges, freight and insurance charges, export related charges, etc. involved, if any, shall be paid by the Buyer together with the foregoing.

#### **Article 25 Payment Currency**

All monies shall be paid in Hong Kong dollars. If the Buyer pays in a currency other than the Hong Kong dollar, the same shall be converted at the exchange rate agreed between the Buyer and the Company or at the exchange rate for the Hong Kong dollar and the currency in question posted by The Hong Kong & Shanghai Banking Corporation Ltd. one working day prior to the date of payment by the Buyer. All bank service charges, commissions and other charges incurred by the Company in converting the foreign currency paid by the Buyer into Hong Kong dollars shall be borne by the Buyer.

#### **Article 26 Transfer of Ownership**

The Buyer shall own the ownership of the Auction Property only after he or she has paid in full the Purchase Price and all amounts that he or she may owe the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent company, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent company, even if the Auction Property has been delivered to the Buyer by the Company. For the avoidance of doubt, before the transfer of the ownership of the Auction Property, the Company and/or the Seller reserve the right of possession /lien or any other lawful relieves.

#### **Article 27 Transfer of Risks**

Once a successful bid has been made, the risks attaching to the Auction Property shall be solely borne by the Buyer once any of the following circumstances (whichever is earlier) arises:

- 1.the Buyer collects the Auction Property; or
- 2.the Buyer pays all of the Purchase Price for the Auction Property to the Company; or
- 3.the lapse of seven days after the Sale Date.

#### **Article 28 Collection of the Auction Property**

The Buyer must, within seven days from the Sale Date, proceed to the Company's address or other location designated by the Company to collect the Auction Property he or she purchased. The Buyer shall be solely responsible for purchasing

insurance for the Auction Property he or she purchased once the risks pass to him or her. If the Buyer fails to collect the Auction Property within seven days from the Sale Date, he or she shall bear all of the relevant costs for storing, handling, insuring, etc. the Auction Property in question, and he or she shall bear all of the liability for the Auction Property he or she purchased. Furthermore, notwithstanding the Auction Property remaining in the custody of the Company or another agent, none of the Company, its employees or agents shall be liable for damage to or loss of the Auction Property, regardless of the reason the same arises.

#### **Article 29 Packing and Shipping**

The packing and processing by the employees of the Company of the purchased Auction Property as required by the Buyer shall solely be deemed as a service provided by the Company to the Buyer, and the Company may decide at its own discretion whether to provide such service. If any losses arise therefrom, they shall solely be borne by the Buyer. Under no circumstance shall the Company be liable for damage to glass or frame, box, backing sheet, stand, mounting, inserts, rolling rod or other similar auxiliary object arising for any reason. Furthermore, the Company shall not be liable for any errors, omissions, damage or loss caused by the packing company or removal company recommended by the Company to the Buyer.

#### **Article 30 Import/Export and Permits**

The Buyer shall himself or herself be responsible for securing any relevant import and export, endangered species or other permit for the Auction Property. A failure or delay in obtaining any required permit shall not be deemed as grounds for cancelling the purchase or delaying payment of the Purchase Price by the Buyer. The Company shall not bear any liability for the failure to duly complete or submit the required import or export waybill, list or documents.

If the Buyer requests that the Company apply for an export permit on his or her behalf, the Company shall have the right to charge him or her a separate service fee for such service. However, the Company does not warrant that such export permit will be issued. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether or not any Auction Property is subject to import/export restrictions or any embargo.

#### **Article 31 Remedies for Non-Payment and Specific Performance**

If the Buyer fails to make payment in full pursuant to these Conditions or any payment arrangement agreed with the Company, the Company shall have the right to take one or more of the following measures:

- 1.If the Buyer fails to pay all of the Purchase Price in full to the Company within 7 days from the Sale Date, the Company shall have the right to engage a third party organization to collect all or part of the outstanding Purchase Price from the Buyer;
- 2.If the Buyer fails to pay the Purchase Price in full within 7 days from the Sale Date, the Company shall have the right to charge interest at the rate 0.03% per day on the Buyer's outstanding amount starting from the 8th day after the Sale Date until the date on which the Buyer pays the entire amount in full, unless the Buyer and the Company agree otherwise;
- 3.All risks and charges relating to insurance coverage taken out on the Auction Property, removal thereof, or storage thereof, at or from the Company or elsewhere shall be borne by the Buyer;
- 4.To institute a legal action against the Buyer, demanding that he or she compensate it for all the losses incurred as a result of his or her breach of contract, including the interest losses arising due to delay in payment or refusal to pay by the Buyer;
- 5.To exercise a lien on the Auction Property in question and any other Auction Property of the Buyer purchased under the auspices of the Company, and any other property or property rights of the Buyer that may be in the Company's possession for any reason, and all expenses and/or risks arising during the duration of the lien shall be borne by the Buyer. If the Buyer fails to perform all of his or her relevant obligations by the deadline designated by the Company, the Company shall have the right to dispose of the subject matter of the lien after issuing notice to the Buyer that it is exercising its lien rights and if the Buyer fails to discharge all outstanding amounts within 30 days after issuance of such notice. If the proceeds from the disposal of the subject matter of the lien are insufficient to offset all the monies payable by the Buyer to the Company, the Company shall have the right to separately recover the same;
- 6.If the Buyer still has not paid all of the Purchase Price in full to the Company within 90 days from the Sale Date, the Company shall have the right (but shall not be obliged) to decide, at its absolute discretion, to cancel the transaction or agree to cancellation of the transaction by the Seller, and reserves the right to recover all of the losses suffered by the Company due to cancellation of the transaction;

7.To offset any amount related to the Auction Property owed by the Buyer to the Company against any amount owed from any other transaction by the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent to the Buyer;

8.To decide at its discretion to use any monies paid by the Buyer to discharge the amount owed by the Buyer to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent in connection with the Auction Property or other transaction;

9.To refuse any future bids made by the Buyer or his or her agent, or to charge him or her a bid deposit before accepting his or her bids;

The Company is aware that the Auction Property is unique and irreplaceable, if either the Seller or the Buyer defaults, the payment of damages by one party to another shall not be a sufficient remedy to the observant party. Accordingly, the Company, the Buyer and the Seller agree that any such breach, the observant party may apply to the court to order specific performance, requiring the defaulting party to perform his/her obligations under these Conditions or their ancillary documents.

#### **Article 32 Remedies for Delay in Collecting the Auction Property**

If the Buyer fails to collect the purchased Auction Property within seven days from the Sale Date, the Company shall have the right to take one or more of the following measures:

- 1.To take out insurance coverage for the Auction Property and/or store the same on Company premises or elsewhere, with all of the costs (including but not limited to charging the Storage Fee specified on the Bidder Registration Form from the 31st day following the Sale Date) and/or risks arising therefrom borne by the Buyer. In such a case, the Buyer may collect the Auction Property (packing and handling charges, freight and insurance charges, export related charges at the sole expense of the Buyer) only after he or she has paid all of the Purchase Price in full;
- 2.If the Buyer fails to collect the relevant Auction Property by the deadline prescribed herein, he or she shall solely be liable for all the risks and expenses arising after the expiration of such deadline.

#### **Article 33 Limited Warranties**

1.The general warranties provided to the Buyer by the Company are as set forth below:

If it is discovered after an Auction Property is sold by the Company that the same is a forgery, the Company will, in accordance herewith, cancel the transaction and refund to the Buyer in the original currency the Hammer price together with the Buyer's Commission paid by the Buyer to the Company in respect of the Auction Property.

For the purposes of the foregoing, a forgery, based on the reasonable opinion of the Company, means such things as a forged work or intentional concealment or a fraudulent claim in respect of the source, place of origin, date, production year, age, culture or origin, etc. of a work, and a correct description of the foregoing is not included in the catalogue (considering any terms of art). Any damage to an Auction Property and/or any manner of restored piece and/or any repaired piece (including repainting or overpainting) shall not be deemed a forgery.

Please note that the foregoing warranty shall not apply if:

- (1)The information in the catalogue is based on the generally accepted opinions of academics and experts on the selling date, or said information in the catalogue indicates that there exist conflicts in such opinions; or
  - (2)On the selling date, the only means of proving that the Auction Property in question is a forgery is not generally available or recognized at such time, is extremely expensive or is impractical; or may already have caused damage to the Auction Property or may (in the reasonable opinion of the Company) already have caused the Auction Property to lose value; or
  - (3)If, based on its description, the Auction Property has not lost any material value.
- 2.The period specified by this warranty simply provides the Buyer an exclusive non-transferrable benefit for 5 years after the Sale Date. To lodge a claim based on this warranty, the Buyer must:
- (1)notify the Company in writing within three months after the receipt of any information which leads the Buyer to doubt the authenticity or attributes of the Auction Property, specifying the reference number of the Auction Property, the date on which the Auction Property was purchased and the reasons for believing that the Auction Property is a forgery;
  - (2)return the Auction Property to the Company in a condition identical to that on the date on which it was sold to the Buyer, and provided that good title thereto is transferrable and no third party claims have been made in respect thereof since the selling date.

3. With respect to contemporary and modern art, Chinese oil paintings and Chinese paintings and calligraphy, although academic circles do not permit the making of definitive statements in respect thereof at present, the Company reserves the discretion, pursuant to this warranty, to cancel transactions of contemporary and modern art, Chinese oil paintings and Chinese paintings and calligraphy that are confirmed to be forgeries, but only within one year after the Sale Date. The amount paid shall be refunded to the Buyer pursuant to this Article, provided that the Buyer provides to the Company evidence (by the methods set forth in clauses 2 and 4 of this Article) confirming that the Auction Property is a forgery within one year from the Sale Date;

4. The Company may, at its discretion, decide to waive any of the foregoing provisions. The Company shall have the right to request that the Buyer obtain, at his or her expense, reports from two experts acceptable to the Company and the Buyer who are independent and recognized in the industry. The Company shall not be subject to any report presented by the Buyer, and reserves the right to seek the opinion of additional experts at its own expense.

#### **Article 34 Obtaining Information and Video Taking**

With respect to the operation of the Company's auction business, the Company may make audio recordings, video recordings or keep a record of any auction process, and may need to collect personal information from the Bidder or request information about the Bidder from third parties (such as requesting a credit review from a bank). Such information will be processed and kept confidential by the Company. However, relevant information may be provided to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent in order to assist the Company in providing excellent services to Bidders, carrying out client analyses, or providing services that satisfy the requirements of Bidders. Once the sale under these Conditions is completed (if applicable), the Company may save and use the collected personal information within a reasonable time permitted by law. If a bidder or buyer wishes to access and/or amend his or her personal information stored with the Company, he or she may contact the customer service department or make the relevant request to the Company in writing (together with a reasonable administrative fee). For the benefit of the Bidder, the Company may also be required to provide certain personal information of the Bidder to third party service providers (such as shipping companies or warehousing companies). By participating in the auction by the Company, the Bidder indicates that he or she consents to the foregoing.

#### **Article 35 Copyright**

The Seller authorizes the Company to produce photos, illustrations, a catalogue, or other form of video recording of, and publicity materials for, any Auction Property that he or she has consigned to the Company for auction, and the Company enjoys the copyrights therein, and has the right to use free of charge or authorize others to use the same in accordance with the law. Without the prior written consent of the Company, neither the Buyer nor anyone else may use the same. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether the Auction Property is subject to copyright or whether the Buyer secures any copyright in the Auction Property.

#### **Article 36 Notices**

The Bidder and the Buyer shall inform the Company of their fixed and valid correspondence address and contact information by the method specified in the bidding registration documents or other method approved by the Company. In the event of a change, the Company shall be promptly informed thereof in writing.

The notices mentioned herein only refer to written notices sent by post, by email, by fax or by the Company's mobile app ("Mobile App"). A notice shall be deemed as served at the following times:

1. If served by hand, at the time it reaches the address of the relevant Party;
2. If by post, the seventh day after it is posted;
3. If by fax, when transmission is confirmed by the sending fax machine;
4. If by email, when delivery is confirmed by the email record;
5. A notice sent by the Company through Mobile App shall be deemed to be received by the Bidder and the Buyer on the date when it is delivered.

#### **Article 37 Severability**

If any provision or part hereof is found invalid, unlawful or unenforceable for any reason, the other provisions and parts hereof shall remain valid, and the relevant parties shall abide by and perform the same.

#### **Article 38 Laws and Jurisdiction**

(1) These Conditions and related matters, transactions and any disputes arising from, or in connection with, participation in the auction conducted by the Company pursuant hereto shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of Hong Kong.

(2) The Buyer and the Bidder agree that the Hong Kong courts have exclusive jurisdiction to settle any disputes arising out of or in connection with any auctions conducted by the Company (the "Disputes").

(3) This Article 38.3 is for the benefit of the Company only. The Buyer and the Bidder agree that the Company shall not be prevented from taking any proceedings relating to the Disputes in any other courts with jurisdiction. To the extent allowed by law, the Company may take concurrent proceedings in any number of jurisdictions.

#### **Article 39 Language**

The Chinese language version hereof shall be the governing version and the English language version shall be for reference only.

In the event of a discrepancy between the English language version and the Chinese language version, the Chinese language version shall prevail.

#### **Article 40 Ownership of Copyright in the Conditions**

These Conditions are formulated and shall be revised by the Company, and the relevant copyrights shall vest in the Company. Without the prior written permission of the Company, no one may use these Conditions in any manner or way to obtain commercial benefits, and may not take copies of, communicate or store in any searchable system any part hereof.

#### **Article 41 Term of Applicability**

These Conditions shall apply solely to the upcoming auction. The Company may update these Conditions from time to time. When the Bidder and the Buyer participate in another auction, then applicable Conditions of Business for Buyers shall prevail.

#### **Article 42 Right of Interpretation**

During routine performance hereof, the right to interpret these Conditions shall be exercised by the Company. In the event of a legal dispute between the Buyer and the Company, the right of interpreting these Conditions, when resolving the dispute, shall be exercised by the competent court.

Date of this version: 26th February, 2024

Address of the Company: 5th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong

# 中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司

## 公司信息

香港金鐘道89號  
力寶中心一座五樓  
電話: +852 2815 2269  
傳真: +852 2815 6590  
郵箱: hkauction@cguardian.com.hk

## 珠寶鐘錶尚品

劉瀟  
唐利偉  
李姪軍  
陳丹嫣  
柴瑩瑩  
陳豫曇  
jw@cguardian.com.hk

## 北京總公司

中國嘉德國際拍賣有限公司  
北京市東城區王府井大街1號  
嘉德藝術中心三層  
郵編: 100006  
電話: +86 10 8592 8288  
傳真: +86 10 8592 8289  
郵箱: mail@cguardian.com

## 公司管理層

名譽董事長：王雁南  
董事長：胡妍妍  
總裁及財務總監：陳益鋒

## 客戶服務

江麗嫻  
鄭琬霖  
余梓睿  
馬愷汝  
黃翠瑩  
hkauction@cguardian.com.hk

## 總公司 · 分支機構

上海辦事處  
林霞 李丫涯 蘇波  
上海市淮海中路999號上海環貿廣場一期2204-05室  
郵編: 200031  
電話: +86 21 5466 0508  
傳真: +86 21 5466 0533  
郵箱: shoffice@cguardian.com

## 廣州辦事處

巫海英 關海珊  
廣州市天河區天河路385號太古匯一座3002室  
郵編: 510620  
電話: +86 20 3808 8589  
傳真: +86 20 3808 8126  
郵箱: gzoffice@cguardian.com

## 南京辦事處

張玲  
南京市玄武區中山路18號德基廣場二期寫字樓2106室  
郵編: 210005  
電話: +86 25 8670 2356  
郵箱: njoffice@cguardian.com

## 杭州辦事處

劉子檉  
杭州市江干區解放東路45號高德置地廣場A樓中塔1208室  
郵編: 310016  
電話: +86 571 8535 9925  
郵箱: hzoffice@cguardian.com

## 廈門辦事處

厦门市思明區湖濱東路華潤大廈A座3204-2室  
郵編: 361000  
電話: +86 592 5669 168  
電郵: xmoffice@cguardian.com

## 台灣辦事處

鄒積璋 蘇艷秋 陳穎  
台北市信義區基隆路1段333號12樓1206室  
郵編: 110  
電話: +886 2 2757 6228  
傳真: +886 2 2757 6545  
郵箱: twoffice@cguardian.com.tw

## 日本辦事處

原川雅貴子 尾川朱実  
〒100-0011東京千代田區內幸町1-1-1帝國酒店5樓509室  
郵編: 100-0011  
電話: +81 3 6206 6682  
傳真: +81 3 6206 6683  
郵箱: jooffice@cguardian.com

## 美國辦事處

楊樂陶 涂娉婷  
505 Park Ave., 4th Fl., New York, NY10022, U.S.A.  
電話: +1 212 308 8889  
+1 888 799 8830  
傳真: +1 212 308 8877  
郵箱: usoffice@cguardian.com

## 中國書畫

郭彤  
戴維  
胡瑩  
周明照  
成野  
馬荔杉  
欒靜莉（顧問）  
cpc@cguardian.com.hk

## 物流倉管

許翠紅  
方傲惇  
林賢藝  
陳德航  
彭永彥  
黃偉明  
黃健程  
logistics@cguardian.com.hk

## 亞洲二十世紀及當代藝術

陳沛岑  
胡笛  
陳藝文  
洗清嵐  
鄭敬文  
cca@cguardian.com.hk

## 市場拓展

符穎錚  
林欣  
馮耀忠  
pr@cguardian.com.hk

## 瓷器工藝品

王晶  
傅麗叶  
孫維詩  
張叢輝  
朱洛瑤  
woa@cguardian.com.hk

## 財務結算

楊帽瑩  
陳双綱  
馮建馨  
finance@cguardian.com.hk

## 古典家具

喬皓  
梅杰  
孫彥敏  
楊閱川  
張笑蓮  
郎朗天  
cf@cguardian.com.hk

# CHINA GUARDIAN (HONG KONG) AUCTIONS CO., LTD.

## COMPANY INFORMATION

5/F, Tower One, Lippo Centre,  
89 Queensway, Hong Kong  
Tel: +852 2815 2269  
Fax: +852 2815 6590  
Email: hkauction@cguardian.com.hk

## EXECUTIVE MANAGEMENT

Honorary Chairman : Wang Yannan  
Chairman : Hu Yanyan  
President & Finance Director : Steven Chen

## Chinese Paintings and Calligraphy

Guo Tong  
Dai Wei  
Hu Ying  
Zhou Mingzhao  
Fiona Cheng  
Melissa Ma  
Luan Jingli (Consultant)  
cpc@cguardian.com.hk

## Asian 20<sup>th</sup> Century and Contemporary Art

Vita Chen  
Rebecca Hu  
Even Chen  
Katrina Xian  
Jane Zheng  
cca@cguardian.com.hk

## Ceramics and Works of Art

Wang Jing  
Freya Fu  
Esther Sun  
John Chong  
Natalie Che  
woa@cguardian.com.hk

## Classical Chinese Furniture

Qiao Hao  
Mei Jie  
Sun Yanmin  
Yang Yuechuan  
Lilian Zhang  
Luna Lang  
cf@cguardian.com.hk

## Jewellery, Watches and Luxury Goods

Georgina Liu  
Tang Liwei  
Summer Li  
Ashley Chen  
Chai Yingying  
Liat Chan  
jw@cguardian.com.hk

## Client Services

Judy Kong  
Yvonne Cheng  
Trinity Yu  
Psyche Ma  
Grace Wong  
hkauction@cguardian.com.hk

## Logistics

Bell Hui  
Jacky Fong  
Lin Yin Ngai  
Louis Chan  
Aarco Pang  
Jason Wong  
Daniel Wong  
logistics@cguardian.com.hk

## Marketing

Lya Fu  
Claudia Lam  
Jimmy Fung  
pr@cguardian.com.hk

## Finance

Nicole Yeung  
Summy Chen  
Annie Fung  
finance@cguardian.com.hk

## BEIJING HEADQUARTERS

**China Guardian Auctions Co., Ltd.**  
3/F, Guardian Art Center, No.1 Wangfujing Street,  
Dongcheng District, Beijing 100006, China  
Tel: +86 10 8592 8288  
Fax: +86 10 8592 8289  
Email: mail@cguardian.com

## BEIJING HEADQUARTERS

### • OVERSEAS OFFICES

#### Shanghai Office

Aileen Lin, Enya Li, Su Bo  
Room 2204-2205, Tower I, Shanghai ICC,  
No.999 Middle Huai Hai Road,  
Shanghai 200031, China  
Tel: +86 21 5466 0508  
Fax: +86 21 5466 0533  
Email: shoffice@cguardian.com

#### Guangzhou Office

Frances Wu, Guan Haishan  
Suite 3002, Taikoo Hui Tower I,  
385 Tianhe Road, Tianhe District,  
Guangzhou 510620, China  
Tel: +86 20 3808 8589  
Fax: +86 20 3808 8126  
Email: gzooffice@cguardian.com

#### Nanjing Office

Zhang Ling  
Room 2106, 21/F Office Building of Deji Plaza,  
No.18 Zhongshan Road,  
Xuanwu District, Nanjing 210005, China  
Tel: +86 25 8670 2356  
Email: njoffice@cguardian.com

#### Hangzhou Office

Liu Zixuan  
Room 1208, Middle Tower of Building A,  
GT Land Plaza, No. 45 East Jiefang Road,  
Jianggan District, Hangzhou 310016, China  
Tel: +86 571 8535 9925  
Email: hzoffice@cguardian.com

#### Xiamen Office

Room 3204-2, Tower A, China Resources Building, Hubin  
East Road, Siming District, Xiamen 361000, China  
Tel: +86 592 5669 168  
Email: xmoffice@cguardian.com

#### Taiwan Office

Lisa Tsou, Belle Su, Cheny Chen  
Suite 1206, 12/F, 333 Keelung Road, Sec. 1,  
Xinyi District, Taipei 110, Taiwan  
Tel: +886 2 2757 6228  
Fax: +886 2 2757 6545  
Email: twoffice@cguardian.com.tw

#### Japan Office

Harakawa Akiko, Akemi Ogawa  
Room 509, 5/F, Imperial Hotel, 1-1-1 Uchisaiwaicho,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, Japan  
Tel: +81 3 6206 6682  
Fax: +81 3 6206 6683  
Email: jpoffice@cguardian.com

#### USA Office

Kristina Yang, Penny Tu  
505 Park Ave., 4th Fl., New York, NY10022, U.S.A.  
Tel: +1 212 308 8889  
+1 888 799 8830  
Fax: +1 212 308 8877  
Email: usoffice@cguardian.com



傅抱石 全家院子

钤印：抱石私印

43.2×61.1cm

**出版：**

- 「傅抱石遺作展覽」宣傳冊目錄，中國美術館，1979年版。
- 《傅抱石畫選》，第94頁，人民美術出版社，1983年版。
- 《傅抱石畫續集》，第15頁，臺北中華書畫出版社，1983年版。
- 《傅抱石畫集》，第68頁，江蘇美術出版社，1985年版。
- 《榮寶齋畫譜》，第10頁，榮寶齋出版社，1987年版。
- 「傅抱石畫展」目錄，上海美術館，1991年版。
- 《名家翰墨》，第45期「傅抱石特集」，第E18頁，1993年版。
- 《傅抱石畫集》，第74頁，臺北歷史博物館，1994年版。
- 《中國近現代名家畫集·傅抱石》，第113頁，天津人民美術出版社，1996年版。
- 「傅抱石藝術特展專輯」目錄，廣州美術館，1998年版。
- 《20世紀中國畫壇之巨匠—傅抱石》，第67頁，涉谷區立松濤美術館，1999年版。
- 《中國名畫家全集—傅抱石》，第175頁，河北教育出版社，2000年版。
- 《中國名畫家全集3—傅抱石》，第164頁，臺北藝術家出版社，2001年版。
- 《民間珍藏傅抱石作品展》，第86頁，2004年版。
- 《其命維新—紀念傅抱石誕辰一百周年》，第38頁，江蘇省文化廳、江蘇省國畫院編，世紀出版集團，2004年版。
- 《傅抱石大典》，第244頁，古吳軒出版社，2004年版。
- 《傅抱石評傳》，第154頁，羲之堂文化，2004年版。
- 《傅抱石的世界》，第399頁，羲之堂文化，2004年版。
- 《傅抱石》，第38頁，上海古籍出版社，2004年版。
- 《傅抱石的藝術世界》，第47頁，臺北羲之堂，2004年版。
- 《傅抱石全集4》，第62頁，廣西美術出版社，2008年版。
- 《中國藝術大師—傅抱石》，第226頁，河北美術出版社，2004年。

2010年版。

- 《近現代繪畫·傅抱石》，第187頁，北京三希堂，2013年版。

**著錄：**

- 《傅抱石的藝術世界》，第47頁，臺北羲之堂，2004年版。
- 《傅抱石大典》，第245頁，古吳軒出版社，2004年版。
- 《傅抱石的世界》，第398頁，羲之堂文化，2004年版。
- 《傅抱石年譜》，第227-228頁，上海古籍出版社，2004年版。
- 《傅抱石評傳》，第166頁，上海書畫出版社，2009年版。
- 《傅抱石年譜》（增訂本），第355頁，上海古籍出版社，2012年版。
- 《傅抱石繪畫研究》，第356-357頁，人民美術出版社，2014年版。

**展覽：**

- 「傅抱石遺作展」，中國美術館，北京，1979年8月15日-9月16日。
- 「傅抱石畫展」，上海美術館，1991年5月4日-16日。
- 「傅抱石畫展」，臺北歷史博物館，1993年12月1日-1994年1月2日。
- 「傅抱石藝術特展」，廣州美術館，1998年11月。
- 「20世紀中國畫壇巨匠傅抱石展」，日本東京澀谷區立松濤美術館，1999年10月12日至11月21日。
- 「傅抱石百年大展」，臺北國父紀念館，2004年12月18日至2005年3月27日。
- 「民間珍藏傅抱石作品展」，中華人民共和國文化部、江蘇省人民政府主辦，江蘇省美術館，2004年。

敬請期待  
北京 · 嘉德藝術中心  
2024春季拍賣會  
中國嘉德



中國嘉德 App  
訂閱最新消息  
[www.CGUARDIAN.com](http://www.CGUARDIAN.com)

# 電話委託競投表格

## 中國嘉德香港2024春季拍賣會

郵寄 / 傳真 / 電郵至：  
中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司  
地址：香港金鐘道89號力寶中心一座五樓  
電話：(852) 2815 2269  
傳真：(852) 2815 6590  
電郵：hkauction@cguardian.com.hk

港幣及美元賬戶：  
開戶名稱：中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司

開戶銀行：香港上海匯豐銀行有限公司  
銀行地址：香港中環皇后大道中1號  
銀行賬號：652-050303-838  
銀行代碼：HSBCHKHHHKH

開戶銀行：中國工商銀行（亞洲）有限公司  
銀行地址：香港中環花園道3號中國工商銀行大廈  
銀行賬號：861-520-139849 (HKD)  
861-530-172854 (USD)  
銀行代碼：UBHKHKHH

開戶銀行：中國銀行（香港）有限公司  
銀行地址：香港中環花園道1號中銀大廈  
銀行賬號：012-916-2-036444-3 (HKD)  
012-916-2-036445-6 (USD)  
銀行代碼：BKCHHKHHXXX

電話委託競投表格須於拍賣日前二十四小時遞交客戶服務部。中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司將以傳真或錄音電話等方式確認收到閣下之競投表格。若於一個工作日內還未有收到確實回覆，請重新遞交表格。

### 委託出價

- 若閣下希望提前委託出價，請使用同步代拍服務並提交最高的競投價。

### 電話競投

- 請清楚注明於拍賣期間可聯絡閣下之即時通訊方式及工具，我們會於閣下擬競投之拍賣品競投前致電給閣下，該即時通訊工具所傳達之競投信息（無論是否為閣下本人傳達），均視為閣下所為，閣下應對其行為承擔法律責任。
- 所有電話競投可能會被錄音，選擇電話競投即代表競投人同意其電話被錄音。

個人名義 姓 \_\_\_\_\_ 名 \_\_\_\_\_ 先生 / 女士

身份證/護照號碼 \_\_\_\_\_

公司名義 公司名稱 \_\_\_\_\_

商業登記證 / 企業營業執照號碼 \_\_\_\_\_

地址 \_\_\_\_\_

郵編 \_\_\_\_\_

手提電話 \_\_\_\_\_ 公司/住宅電話 \_\_\_\_\_

電郵 \_\_\_\_\_ 傳真 \_\_\_\_\_

本次電話競投的聯絡人和聯絡電話如下（僅限於拍賣時間聯絡）：

聯絡人 #1 \_\_\_\_\_ 聯絡電話 #1 \_\_\_\_\_

聯絡人 #2 \_\_\_\_\_ 聯絡電話 #2 \_\_\_\_\_

如閣下選擇不以電子郵件接收宣傳推廣資料，請於方格內劃上“√”

### 重要提示

- 中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司（以下簡稱“嘉德香港”）不接受包括代理人之內之第三方付款；不接受逾港幣八萬元（或等值貨幣）之現金款項；且發票信息於拍賣會完結後將不能更改。
- 請閣下提供以下文件之經核證副本：  
個人： 政府發出附有照片的身份證明文件（如居民身份證或護照），及現時住址證明（如身份證明文件未有顯示現時住址），如公用事業賬單或銀行月結單。  
公司客戶： 公司註冊登記文件，法定代表人或授權代表人身份證明，及股東或董事證明文件。  
代理人： 代理人的身份證明文件，代理人代表的競投人士/單位之身份證明文件，以及該人士/單位簽發的授權書正本。  
嘉德香港僅接受本格式的電話委託競投表格。
- 茲申請並委託嘉德香港就本表格所列拍賣品進行競投，並同意如下條款：
  - 本人承諾已仔細閱讀刊印於本圖錄上的嘉德香港買家業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知以及可向嘉德香港索取之賣家業務規則，並同意遵守前述規定之一切條款。
  - 嘉德香港買家業務規則之委託競投之免責條款為不可爭議之條款。無論是由於疏忽或其它原因引致，本人不追究嘉德香港及其工作人員競投未成功或未能代為競投的相關責任。
  - 本人須於拍賣日二十四小時前向嘉德香港出具本電話委託競投表格，並根據嘉德香港公佈的條件和程序辦理競投登記手續。如在規定時間內嘉德香港未收到本人支付的相應金額的競投保證金，或嘉德香港未予審核確認的，則本表格無效。
  - 買家及賣家之合約於拍賣官擊槌時訂立。如拍賣成交，本人同意於拍賣會結束後七日內付清拍賣品之落槌價、佣金以及任何買家負責的各項費用並領取拍賣品（包裝及付運費用、運輸保險費用、出境費等自行承擔）。如本人逾期未提取拍賣品，則應根據買家業務規則的規定按照800港元/月/件的標準支付儲存費。

圖錄號	拍賣品名稱	圖錄號	拍賣品名稱

為方便閣下參與競投及查閱往後競買紀錄，請提前於中國嘉德官網/APP開通網絡帳戶。

簽署 \_\_\_\_\_

日期 \_\_\_\_\_

專屬客戶經理 \_\_\_\_\_

# TELEPHONE BIDDING FORM

China Guardian Hong Kong Spring Auctions 2024

**Mail / Fax / Email to:**

China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.  
5/F, Tower One, Lippo Centre, 89 Queen's Way, Hong Kong  
Tel: (852) 2815 2269  
Fax: (852) 2815 6590  
Email: hkauction@cguardian.com.hk

**HKD and USD accounts**

Account Name:  
China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.

**The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd.**  
**Address:** 1 Queen's Road Central, Hong Kong  
**Account No.:** 652-050303-838  
**SWIFT Code:** HSBCCHKHHKHK

**Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Ltd.**  
**Address:** ICBC Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong  
**Account No.:** 861-520-139849 (HKD)  
861-530-172854 (USD)  
**SWIFT Code:** UBHKHKHH

**Bank of China (Hong Kong) Limited**  
**Address:** Bank of China Tower, 1 Garden Road, Central,  
Hong Kong  
**Account No.:** 012-916-2-036444-3 (HKD)  
012-916-2-036445-6 (USD)  
**SWIFT Code:** BKCHHKHXXXX

This Telephone Bidding Form must be delivered to the customer service department 24 hours before Auction Date. China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will confirm receipt of your Telephone Bidding Form by fax or recorded phone message. If you have not received a definite reply within one working day, please send in the form again.

**Advance Bids**

- If you wish to place an advance bid, please adopt the Live Auction Platform and submit your highest bid.

**Telephone Bids**

- Please indicate clearly the instant communication method and instrument by the way of which you can be contacted during the auction, and we will phone you before the bidding on the Auction Property that you intend to bid for commences. The bidding information transmitted by said instant communication instrument (whether or not it is transmitted by you personally) shall be deemed transmitted by you, and you shall be legally liable therefor.
- All telephone bids may be recorded, and by opting for telephone bidding, the Bidder agrees to his or her telephone conversation being recorded.

**Personal** Mr / Ms Surname \_\_\_\_\_ Given Name \_\_\_\_\_

Resident ID / Passport No. \_\_\_\_\_

**Company** Company Name \_\_\_\_\_

Business Registration No. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Postal code \_\_\_\_\_

Mobile \_\_\_\_\_ Company/Home Tel \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

**Contact person and contact number for Telephone Bid this time (only during the auction):**

Contact Person #1 \_\_\_\_\_ Tel #1 \_\_\_\_\_

Contact Person #2 \_\_\_\_\_ Tel #2 \_\_\_\_\_

Please put "✓" in the box if you do not wish to receive publicity or promotional materials by email.

**Important notice**

- China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Guardian HK") does not accept payment from third parties (including agents); does not accept cash in excess of HK\$80,000 (or its equivalent in other currencies); and the particulars on an invoice cannot be altered after conclusion of the auction.
- Please provide certified true copies of the following documents:

**Individuals** identity document with photo issued by the government (such as resident identity card or passport) and proof of current address (if the current address is not shown on the identity document), e.g. utility bill or bank statement.

**Corporate clients** valid incorporation document, identity document of the legal or authorized representative, and proof of shareholding or directors.

**Agent** identity document of the agent, identity document of the Bidder being represented by the agent, and the original of the letter of authorization issued by the Bidder.

- Guardian HK only accepts this Telephone Bidding Form.

**I hereby apply for and appoint Guardian HK to bid on my behalf for the Auction Property(ies) listed in this form, and agree to the following terms:**

- I undertake that I have carefully read and I agree to comply with all of the terms of, the Conditions of Business for Buyers, Important Notice, Important Notice about Bidding Registration, and the Important Notice about Payment of Guardian HK published in the Catalogue, as well as the Conditions of Business for Sellers which are available upon request from Guardian HK.
- The disclaimer relating to telephone bids in Guardian HK's Conditions of Business for Buyers are uncontested. I shall not pursue the relevant liability of Guardian HK or its staff for an unsuccessful bid or their failure to bid on my behalf, regardless of whether the same is due to negligence or otherwise.
- I must present this Telephone Bidding Form to Guardian HK 24 hours before the Auction Date, and complete the bidding registration in accordance with the conditions and by the procedures announced by Guardian HK. If Guardian HK has not received the auction deposit that I have paid or Guardian HK has not verified and confirmed it within the period stipulated, this form shall be void.
- The contract between the Buyer and Seller shall be concluded upon the striking of hammer by the Auctioneer. If my bid is successful, I agree to pay the Hammer Price and any Buyer Charges and collect the Auction Property (packing and shipping costs, freight and insurance charges and export-related charges, etc. at my expense) within seven days after conclusion of the Auction. If I have not collected the Property by the deadline, then I shall pay a Storage Fee at the rate of HK\$800/lot/month in accordance with the Conditions of Business for Buyers.

Lot No.	Name of the Auction Property	Lot No.	Name of the Auction Property

To facilitate your participation in our auctions and check your forthcoming purchase record, please register an online account on China Guardian Official Website / APP in advance.

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Dedicated Relationship Manager \_\_\_\_\_



# FINE CHINESE CERAMICS AND WORKS OF ART

觀古——瓷器珍玩工藝品

CHINA GUARDIAN HONG KONG SPRING AUCTIONS 2024

中國嘉德香港 2024 春季拍賣會

6-7 Apr, 2024 | 2024年4月6-7日



嘉

CHINA GUARDIAN

Hong Kong

德